









Intended use

Your BLACK+DECKER BDT555KIT - Trimmer has been designed for trimming and finishing lawn edges and to cut grass in confined spaces. This appliance is intended for consumer use only.

Safety instructions

Warning! When using mains-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.

Warning! When using the machine the safety rules must be followed. For your own safety and bystanders please read these instructions before operating the machine. Please keep the instructions safe for later use.

- ◆ Read all of this manual carefully before operating the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this

instruction manual may present a risk of personal injury.

- ◆ Retain this manual for future reference.

Using your appliance

Always take care when using the appliance.

- ◆ Always use safety glasses or goggles.
- ◆ Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the appliance.
- ◆ Do not allow children or animals to come near the work area or to touch the appliance or power supply cord.
- ◆ Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
- ◆ This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision.
- ◆ This appliance is not to be used as a toy.
- ◆ Only use the appliance in daylight or good artificial light.

- ◆ Use in a dry location only. Do not allow the appliance to become wet.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Do not open the body casing. There are not user-serviceable parts inside.
- ◆ Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- ◆ To reduce the risk of damage to plugs or cords, never pull the cable to remove the plug from a socket.
- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF).

Safety of others

- ◆ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ◆ Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

After use

- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry, well ventilated place out of reach of children.
- ◆ Children should not have access to stored appliances.
- ◆ When the appliance is stored or transported in a vehicle it should be placed in the boot or restrained to prevent movement following sudden changes in speed or direction.

Inspection and repairs

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.

- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Additional safety instructions for grass trimmers

Warning! Cutting elements continue to rotate after the motor is switched off.

- ◆ Be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
- ◆ Before use, check the power supply cord and extension cord for signs of damage, ageing and wear. If a cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the mains supply immediately. **DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY.**
- ◆ Do not use the appliance if the cords are damaged or worn.
- ◆ Wear stout shoes or boots to protect your feet.
- ◆ Wear long trousers to protect your legs.
- ◆ Before using the appliance, check that your cutting path is free from sticks, stones, wire and any other obstacles.
- ◆ Only use the appliance in the upright position, with the cutting line near the ground. Never switch the appliance on in any other position.
- ◆ Move slowly when using the appliance. Be aware that freshly cut grass is damp and slippery.
- ◆ Do not work on steep slopes. Work across the face of slopes, not up and down.
- ◆ Never cross gravel paths or roads while the appliance is running.
- ◆ Never touch the cutting line while the appliance is running.
- ◆ Do not put the appliance down until the cutting line has come to a complete standstill.
- ◆ Use only the appropriate type of cutting line. Never use metal cutting line or fishing line.
- ◆ Be careful not to touch the line trimming blade.
- ◆ Take care to keep the mains cable away from the cutting line. Always be aware of the position of the cable.
- ◆ Keep hands and feet away from the cutting line at all times, especially when switching on the motor.
- ◆ Before using the appliance and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
- ◆ Never operate the appliance with damaged guards or without guards in place.
- ◆ Take care against injury from any device fitted for trimming the filament line length. After extending new cutter line always return the machine to its normal operating position before switching on.
- ◆ Always ensure that the ventilation slots are kept clear of debris.
- ◆ Do not use the lawn trimmer (edge trimmer), if the cords are damaged or worn.
- ◆ Keep extension cords away from cutting elements.

Electrical safety



This appliance is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.
- ◆ Electric safety can be further improved by using a high sensitivity 30 mA Residual Current Device (RCD).

Labels on appliance

The following warning symbols are found on the appliance along with the date code:



Read the manual prior to operation.



Wear safety glasses or goggles when operating this appliance.



Wear suitable ear protectors when operating this appliance.



Always remove the plug from the socket before inspecting a damaged cable. Be careful not to use your trimmer if the cable is damaged.



Beware of flying objects. Keep bystanders away from the cutting area.



Do not expose the appliance to rain or high humidity.



Directive 2000/14/EC guaranteed sound power.

Features

This appliance includes some or all of the following features.

1. On/off switch
2. Handle
3. Cable restraint
4. Power inlet
5. Second handle
6. Guard

7. Spool housing
8. Head
9. Edge wheel

Assembly

Warning! Before assembly, make sure that the tool is switched off and unplugged.

Fitting the guard (fig. A & B)

- ◆ Remove the screw from the guard.
- ◆ Keeping the guard (6) square to the trimmer head (8) slide it into place until the retaining tab clicks into place (Ensure that the guide rails (10) on the guard (6) are correctly aligned with the guide rails (11) on the trimmer head (8), fig. A).
- ◆ Secure the guard (6) with the screw (12).

Warning! Never use the tool unless the guard is properly fitted.

Attaching the second handle (fig. C)

- ◆ Press in and hold both of the buttons (13) on the side of the handle.
- ◆ Slide the second handle (5) in place over the buttons (13).

Warning! Ensure that the teeth on the button are correctly aligned in slots in the handle and that the handle is secure.

Adjusting the position of the secondary handle (fig. D)

The second handle (5) can be adjusted to provide optimum balance and comfort.

- ◆ Press in the button (13) on the left side of the handle.
- ◆ Rotate the second handle (5) into the required position.
- ◆ Release the button (13).

Warning! Ensure that the teeth on the button are correctly aligned in slots in the handle and that the handle is secure.

Adjusting the height of the tool (fig. E)

This tool has a telescopic mechanism, allowing you to set it to a comfortable height. There are multiple height settings.

To adjust the height setting, proceed as follows:

- ◆ Disconnect the tool from the supply.
- ◆ Loosen the adjustment collar (14) by turning it clockwise.
- ◆ Gently pull the tube (15) in or out of the handle (2) to the desired height.
- ◆ Tighten the adjustment collar (14) by turning anti-clockwise.

Releasing the cutting line

In transit, the cutting line is taped to the spool housing.

Warning! Before assembly, disconnect from the power supply.

- ◆ Remove the tape holding the cutting line to the spool housing (7).

Connecting the tool to the mains (fig. F)

- ◆ Connect the female plug of a suitable extension cable to the power inlet (4).
- ◆ Loop the cable through the cable restraint (3).
- ◆ Insert the mains plug into a mains outlet.

For wired in cable units: Make sure the cable is looped through the cable restraint prior to connecting the plug to the mains outlet.

Use

Warning! Let the tool work at its own pace. Do not overload.

Setting the tool to trimming or edging mode (fig. G, H, I & J)

The tool can be used in trimming mode as shown in fig. I or in edging mode to trim overhanging grass along lawn edges and flower beds as shown in fig. J.

Trimming mode (fig. E, G & I)

For trimming, the trimmer head should be in the position shown in fig. I. If it is not:

- ◆ Disconnect the tool from the supply.
- ◆ Loosen the adjustment collar (14) by turning it clockwise.
- ◆ Whilst holding the handle (2), rotate the head (8) clockwise.
- ◆ Tighten the collar (14) by turning it anti-clockwise.

Note: The head will only rotate in one direction.

Edging mode (fig. E, H & J)

For edging, the trimmer head should be in the position shown in fig. J. If it is not:

- ◆ Disconnect the tool from the supply.
- ◆ Loosen the adjustment collar (14) by turning it clockwise.
- ◆ Whilst holding the handle (2), rotate the head (8) anti-clockwise.
- ◆ Tighten the collar (14) by turning it anti-clockwise.

Note: The head will only rotate in one direction.

Switching on and off

- ◆ To switch the tool on, squeeze the trigger lever (1).
- ◆ To switch the tool off, release the trigger lever.

Warning! Never attempt to lock the trigger lever in the on position.

Hints for optimum use

General

- ◆ In order to achieve optimum cutting results, only cut dry grass.

Trimming

- ◆ Hold the tool as shown in fig. I.
- ◆ Gently swing the trimmer from side to side.

- ◆ When cutting long grass, work in stages from the top. Take small cuts.
- ◆ Keep the tool away from hard objects and delicate plants.
- ◆ Cutting line will wear faster and require more feeding if the cutting is done along pavements or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut.
- ◆ If the tool starts running slowly, reduce the load.

Edging

Optimum cutting results are achieved on edges deeper than 50 mm.

- ◆ Do not use the tool to create edges. To create edges, use an edging spade.
- ◆ Guide the tool on its wheel (9) as shown in fig. J.
- ◆ To make a closer cut, slightly tilt the tool.

Fitting a new spool of cutting line (fig. K)

Replacement spools of cutting line are available from your BLACK+DECKER dealer (cat. no. A6481).

- ◆ Unplug the tool.
- ◆ Keep the tabs (16) depressed and remove the spool cover (17) from the spool housing (7).
- ◆ Remove the empty spool (18) from the spool housing.
- ◆ Remove any dirt and grass from the spool cover and housing.
- ◆ Take the new spool and push it onto the boss in the spool housing. Rotate the spool slightly until it is seated.
- ◆ Unclip the end of the cutting line and guide the line into the eyelet (19). The line should protrude approx. 11 cm from the spool housing.
- ◆ Align the tabs (16) on the spool cover with the cut outs (20) in the spool housing.
- ◆ Push the cover onto the spool housing until it snaps securely into place.

Warning! If the cutting lines protrude beyond the trimming blade (21), cut them off so that they just reach the blade.

Winding new line onto an empty spool (fig. L, M & N)

You may wind new cutting line onto an empty spool.

Replacement packs of cutting line are available from your BLACK+DECKER dealer (cat. no. A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Remove the empty spool from the tool as described above.
- ◆ Remove any remaining cutting line from the spool.
- ◆ Feed 2 cm of cutting line into the hole (22) in the spool as shown (fig. L).
- ◆ Bend the cutting line and anchor it in the L-shaped slot (23).
- ◆ Wind the cutting line onto the spool in the direction of the arrow. Make sure to wind the line on neatly and in layers. Do not criss-cross (fig. N).

- ◆ When the wound cutting line reaches the recesses (24), cut the line. Let the line protrude approx. 11 cm from the spool and hold a finger on the line to keep it in place (fig. M).
- ◆ Proceed as described above to fit the spool on the tool.

Warning! Only use the appropriate type of BLACK+DECKER cutting line.

Troubleshooting

If your tool seems not to operate properly, follow the instructions below. If this does not solve the problem, please contact your local BLACK+DECKER repair agent.

Warning! Before proceeding, unplug the tool.

Appliance runs slowly

- ◆ Check that the spool housing can rotate freely. Carefully clean it if necessary.
- ◆ Check that the cutting line does not protrude more than 11 cm from the spool housing. If it does, cut it off so that it just reaches the line trimming blade.

Automatic line feed does not work

- ◆ Keep the tabs depressed and remove the spool cover from the housing.
- ◆ Pull the cutting line until it protrudes 11 cm from the housing. If insufficient cutting line is left on the spool, install a new spool of cutting line as instructed above.
- ◆ Align the tabs on the spool cover with the cut outs in the housing.
- ◆ Push the cover onto the housing until it snaps securely into place.
- ◆ If the cutting line protrudes beyond the trimming blade, cut it off so that it just reaches the blade.

If the automatic line feed still does not work or the spool is jammed, try the following suggestions:

- ◆ Carefully clean the spool cover and housing.
- ◆ Remove the spool and check if the lever can move freely.
- ◆ Remove the spool and unwind the cutting line, then wind it on neatly again as described above. Replace the spool as instructed.

Maintenance

Your BLACK+DECKER corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool/appliance care and regular cleaning.

Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

- ◆ Switch off and unplug the appliance/tool.
- ◆ Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- ◆ Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.
- ◆ Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.
- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your tool/appliance and charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ◆ Regularly clean the cutting line and spool using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly use a blunt scraper to remove grass and dirt from the underneath of the guard.

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

Technical data

		BDT555KIT Type 1
Input Voltage	V _{AC}	230
Power Input	W	550
No-Load Speed	min ⁻¹	7500
Weight	kg	2.5

Level of sound pressure:

Sound pressure (L_{pa}) 80 dB(A), uncertainty (K) 1.0 dB(A)

Sound power (L_{wa}) 94.8 dB(A), uncertainty (K) 1.0 dB(A)

Vibration total values (triax vector sum) according to EN 786:

Vibration emission value (a_v) 3.8 m/s², uncertainty (K) 1.5 m/s²

EC declaration of conformity

MACHINERY DIRECTIVE
OUTDOOR NOISE DIRECTIVE



BDT555KIT - Trimmer

Black & Decker declares that these products described under "technical data" are in compliance with:
EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, L ≤ 50 cm, Annex VI DEKRA
Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ
ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Level of acoustic power according to 2000/14/EC
(Article 12, Annex III, L ≤ 50 cm):

L_{WA} (measured sound power) 94.8 dB(A)
uncertainty (K) = 1.0 dB(A)

L_{WA} (guaranteed sound power) 95 dB(A)

These products also comply with Directive
2006/42/EC, 2014/108/EC and 2011/65/EU.

For more information, please contact Black & Decker at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of Black & Decker.



R. Laverick
Engineering Director
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Garantie

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers consumers a 24 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with Black & Decker Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. Terms and conditions of the Black & Decker 2 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com, or by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual.

Please visit our website www.blackanddecker.co.uk to register your new Black & Decker product and receive updates on new products and special offers.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Ihr BLACK+DECKER BDT555KIT - Rasentrimmer wurde für das Trimmen und Zuschneiden von Rasenkanten sowie für das Schneiden von Gras in beengten Platzverhältnissen entwickelt. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Sicherheitshinweise

Achtung! Beachten Sie beim Umgang mit netzstrombetriebenen Geräten stets die grundlegenden Sicherheitshinweise, die im Folgenden beschrieben werden. Dadurch verhindern Sie Brände, Stromschläge sowie Sach- und Personenschäden.

Achtung! Beachten Sie beim Verwenden des Geräts unbedingt die Sicherheitsregeln. Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und zum Schutz in der Nähe befindlicher Personen vor Gebrauch des Geräts die folgende Bedienungsanleitung. Heben Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung gut auf.

- ◆ Lesen Sie diese Anleitung vollständig und aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- ◆ Der vorgesehene Verwendungszweck ist in dieser Anleitung beschrieben. Bei Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht in dieser Anleitung empfohlen werden, sowie bei der Verwendung des Geräts in Abweichung von den in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren besteht Verletzungsgefahr.
- ◆ Bewahren Sie diese Anleitung auf.

Verwendung des Geräts

Verwenden Sie das Gerät stets mit Umsicht.

- ◆ Tragen Sie stets eine Schutzbrille.
- ◆ Das Gerät darf nicht von Kindern und Personen genutzt werden, die die vorliegenden Anleitungen nicht gelesen haben.
- ◆ Achten Sie darauf, dass sich im Arbeitsbereich keine Kinder oder Tiere aufhalten. Verhindern Sie, dass Kinder das Gerät oder das Netzkabel berühren.
- ◆ Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern verwenden.
- ◆ Das Gerät ist nicht für die unbeaufsichtigte Verwendung durch Kinder oder gebrechliche Personen vorgesehen.
- ◆ Das Gerät ist kein Spielzeug.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder bei ausreichender Beleuchtung.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nur in trockener Umgebung. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.
- ◆ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen. Im Inneren befinden sich keine zu wartenden Teile.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.
- ◆ Ziehen Sie niemals am Kabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen möchten. Kabel und Stecker könnten sonst beschädigt werden.

Sicherheit anderer Personen

- ◆ Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen in Bezug auf dessen Gebrauch bedient werden, wenn sie bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet werden und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- ◆ Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Restrisiken

Für den Gebrauch dieses Geräts verbleiben zusätzliche Restrisiken, die möglicherweise nicht in den Sicherheitswarnungen genannt werden. Diese Risiken bestehen beispielsweise bei Missbrauch oder längerem Gebrauch.

Auch bei der Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsvorschriften und der Verwendung aller Sicherheitsgeräte bestehen weiterhin bestimmte Restrisiken. Diese werden im Folgenden aufgeführt:

- ◆ Verletzungen, die durch das Berühren von sich drehenden/bewegenden Teilen verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch das Austauschen von Teilen, Messern oder Zubehör verursacht werden.

- ◆ Verletzungen, die durch längeren Gebrauch eines Geräts verursacht werden. Legen Sie bei längerem Gebrauch regelmäßige Pausen ein.
- ◆ Beeinträchtigung des Gehörs.
- ◆ Gesundheitsrisiken durch das Einatmen von Staub beim Gebrauch des Geräts (Beispielsweise bei Holzarbeiten, insbesondere Eiche, Buche und Pressspan).

Nach dem Gebrauch

- ◆ Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen, gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ◆ Kinder sollten keinen Zugang zu aufbewahrten Geräten haben.
- ◆ Wenn das Gerät in einem Fahrzeug transportiert oder gelagert wird, bewahren Sie es im Kofferraum oder einer geeigneten Ablage auf, damit es bei plötzlichen Geschwindigkeits- oder Richtungsänderungen nicht in Bewegung geraten kann.

Inspektion und Reparaturen

- ◆ Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung auf beschädigte oder defekte Teile. Prüfen Sie, ob Teile beschädigt sind oder andere Bedingungen vorliegen, die die Funktion beeinträchtigen können.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt oder defekt sind.
- ◆ Lassen Sie beschädigte oder defekte Teile in einer Vertragswerkstatt reparieren oder austauschen.

- ◆ Ersetzen oder entfernen Sie keine Teile, für die in dieser Anleitung keine entsprechende Beschreibung enthalten ist.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Rasentrimmer

Achtung! Die Schneidevorrichtung rotiert nach Abschalten des Geräts einige Sekunden lang weiter.

- ◆ Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts vertraut.
- ◆ Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme Netz- und Verlängerungskabel auf Beschädigungen und Verschleiß. Trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, wenn ein Kabel während des Betriebs beschädigt wird. **BERÜHREN SIE DAS KABEL NICHT, SOLANGE DER STECKER NOCH IN DER NETZSTECKDOSE STECKT.**
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Kabel beschädigt oder abgenutzt sind.
- ◆ Tragen Sie stabile Schuhe oder Stiefel, um Ihre Füße zu schützen.
- ◆ Tragen Sie lange Hosen, um Ihre Beine zu schützen.
- ◆ Vergewissern Sie sich vor Verwenden des Geräts, dass die zu beschneidende Fläche frei von Ästen, Steinen, Draht und anderen Objekten ist.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät ausschließlich in aufrechter Stellung und mit Schneidfaden in Bodennähe. Schalten Sie das Gerät keinesfalls in einer anderen Stellung ein.

- ◆ Achten Sie bei Verwendung des Geräts auf langsame Bewegungen. Bedenken Sie, dass frisch gemähtes Gras feucht und rutschig sein kann.
- ◆ Arbeiten Sie nie an steilen Hängen. Schieben Sie das Gerät immer parallel zum Hang, nie den Hang hinauf oder hinunter.
- ◆ Schalten Sie das Gerät vor dem Überqueren von Kieswegen und Straßen aus.
- ◆ Berühren Sie niemals den Schneidfaden, während sich das Gerät in Betrieb befindet.
- ◆ Warten Sie stets, bis der Schneidfaden vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Gerät absetzen.
- ◆ Verwenden Sie ausschließlich geeignete Schneidfäden. Verwenden Sie keinesfalls Schneidfäden aus Metall oder Angelschnur.
- ◆ Berühren Sie auf keinen Fall das Fadenschneidmesser.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht in die Nähe des Schneidfadens gerät. Achten Sie stets auf die Lage des Stromkabels.
- ◆ Halten Sie Hände und Füße stets vom Schneidfaden fern, insbesondere beim Einschalten des Geräts.
- ◆ Überprüfen Sie das Gerät vor Gebrauch und nach Stößen auf Beschädigungen und Verschleiß, und veranlassen Sie notwendige Reparaturmaßnahmen.
- ◆ Betreiben Sie keinesfalls das Gerät, wenn die Schutzvorrichtungen beschädigt oder nicht ordnungsgemäß angebracht sind.
- ◆ Schützen Sie sich vor Verletzungen beim Verwenden von Geräten zum Verkürzen des Schneidfadens. Bringen Sie nach Herausziehen des neuen Schneidfadens das Gerät vor dem Einschalten in die normale Betriebsposition.
- ◆ Stellen Sie stets sicher, dass die Lüftungsschlitze frei von Verschmutzungen sind.
- ◆ Verwenden Sie den Rasentrimmer (Kantentrimmer) nicht, wenn die Kabel beschädigt oder abgenutzt sind.
- ◆ Halten Sie Verlängerungskabel von der Schneidevorrichtung fern.

Elektrische Sicherheit



Dieses Gerät ist schutzisoliert, daher ist keine Masseleitung erforderlich. Überprüfen Sie stets, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.

- ◆ Ist das Netzkabel beschädigt, muss es durch den Hersteller oder eine BLACK+DECKER Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um eine mögliche Gefährdung zu vermeiden.
- ◆ Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters (30 mA) erhöht die elektrische Sicherheit.

Warnsymbole am Gerät

Am Gerät sind die folgenden Warnsymbole angebracht zusammen mit dem Datumcode:



Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung.



Tragen Sie eine Schutzbrille, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.



Tragen Sie einen geeigneten Gehörschutz, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.



Ziehen Sie stets den Stecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Kabel auf Schäden überprüfen. Verwenden Sie den Rasentrimmer auf keinen Fall, wenn das Kabel beschädigt ist.



Achten Sie auf Gegenstände, die eventuell umhergeschleudert werden. Halten Sie andere Personen von der Schneidzone fern.



Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Regen.



Garantierter Schalldruckpegel, gemessen nach Richtlinie 2000/14/EG.

Merkmale

Dieses Gerät verfügt über einige oder alle der folgenden Merkmale:

1. Ein-/Ausschalter
2. Griff
3. Kabelhalterung
4. Netzanschluss
5. Zweiter Griff
6. Schutzvorrichtung
7. Spulengehäuse
8. Kopf
9. Kantenrad

Montage

Warning! Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass das Gerät ausgeschaltet ist und der Netzstecker gezogen wurde.

Anbringen der Schutzvorrichtung (Abb. A & B)

- ◆ Entfernen Sie die Schraube von der Schutzvorrichtung.
- ◆ Schieben Sie die Schutzvorrichtung (6) rechtwinklig über den Kopf des Trimmers (8), bis die Halterungslasche einrastet. (Stellen Sie sicher, dass die Führungsschienen (10) der Schutzvorrichtung (6) entsprechend den Führungsschienen (11) am Kopf des Trimmers (8) ausgerichtet sind).
- ◆ Fixieren Sie die Schutzvorrichtung (6) mit der Schraube (12).

Achtung! Verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit ordnungsgemäß angebrachter Schutzvorrichtung.

Anbringen des zweiten Griffs (Abb. C)

- ◆ Drücken und halten Sie die beiden Tasten (13) an der Seite des Griffs.
- ◆ Schieben Sie den Zusatzgriff (5) über die Tasten in Position (13).

Achtung! Achten Sie darauf, dass die Zähne an der Taste entsprechend den Schlitzern am Griff ausgerichtet sind und dass der Griff sicher angebracht ist.

Einstellen der Position des zweiten Griffs (Abb. D)

Der Zusatzgriff (5) lässt sich einstellen, um eine optimale Balance und ein Höchstmaß an Arbeitskomfort zu erzielen.

- ◆ Drücken Sie die Taste (13) an der linken Seite des Griffs.
- ◆ Drehen Sie den zweiten Griff (5) in die gewünschte Position.
- ◆ Lassen Sie die Taste (13) los.

Achtung! Achten Sie darauf, dass die Zähne an der Taste entsprechend den Schlitzern am Griff ausgerichtet sind und dass der Griff sicher angebracht ist.

Einstellen der Höhe des Geräts (Abb. E)

Dieses Gerät lässt sich mithilfe eines Teleskopauszugs auf eine bequeme Höhe einstellen. Es sind verschiedene Höheneinstellungen möglich.

So stellen Sie die Höhe ein:

- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- ◆ Lösen Sie den Einstellring (14), indem Sie diesen im Uhrzeigersinn drehen.
- ◆ Stellen Sie die gewünschte Höhe ein, indem Sie das Rohr (15) vorsichtig aus dem Griff (2) ziehen bzw. in diesen hineinschieben.
- ◆ Ziehen Sie den Einstellring (14) fest, indem Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Freigegeben des Schneidfadens

Während des Transports ist der Schneidfaden mit Klebeband am Spulengehäuse befestigt.

Achtung! Entfernen Sie vor der Montage den Akku aus dem Gerät.

- ◆ Entfernen Sie das Klebeband, mit dem der Schneidfaden am Spulengehäuse (7) befestigt ist.

Anschließen des Geräts an die Stromversorgung (Abb. F)

- ◆ Verbinden Sie die Steckerbuchse eines geeigneten Verlängerungskabels mit dem Netzanschluss (4).
- ◆ Führen Sie das Kabel durch die Kabelhalterung (3).
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Bei der Verwendung von Kabelaufrollvorrichtungen: Stellen Sie sicher, dass das Kabel in der Kabelhalterung befestigt ist, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.

Gebrauch

Achtung! Beschleunigen Sie den Arbeitsvorgang nicht mit Gewalt. Vermeiden Sie eine Überlastung des Geräts.

Einstellen des Trimm- bzw. Kantenmodus (Abb. G, H, I & J)

Das Gerät verfügt über einen Trimm- (Abb. I) und einen Kantenmodus (Abb. J) zum Schneiden von überhängenden Gräsern an Rasenkanten und Blumenbeeten.

Trimmmodus (Abb. E, G & I)

Zum Trimmen muss sich der Kopf des Trimmers in der in Abb. I dargestellten Position befinden. Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn dies nicht der Fall ist:

- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- ◆ Lösen Sie den Einstellring (14), indem Sie diesen im Uhrzeigersinn drehen.
- ◆ Halten Sie den Griff (2) fest, und drehen Sie den Kopf (8) im Uhrzeigersinn.
- ◆ Ziehen Sie den Einstellring (14) fest, indem Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Hinweis: Der Kopf lässt sich nur in eine Richtung drehen.

Kantenmodus (Abb. E, H & J)

Zum Arbeiten im Kantenmodus muss sich der Kopf des Trimmers in der in Abb. J dargestellten Position befinden. Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn dies nicht der Fall ist:

- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- ◆ Lösen Sie den Einstellring (14), indem Sie diesen im Uhrzeigersinn drehen.
- ◆ Halten Sie den Griff (2) fest, und drehen Sie den Kopf (8) gegen den Uhrzeigersinn.
- ◆ Ziehen Sie den Einstellring (14) fest, indem Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Hinweis: Der Kopf lässt sich nur in eine Richtung drehen.

Ein- und Ausschalten

- ◆ Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (1), um das Gerät einzuschalten.
- ◆ Zum Ausschalten des Geräts lassen Sie den Ein-/Ausschalter wieder los.

Achtung! Versuchen Sie niemals, den Ein-/Ausschalter in der Einschaltstellung zu arretieren.

Hinweise für optimale Arbeitsergebnisse

Allgemeine Hinweise

- ◆ Um optimale Schneideergebnisse zu erzielen, sollten Sie nur trockenen Rasen beschneiden.

Trimmen

- ◆ Halten Sie das Gerät wie in Abb. I dargestellt.

- ◆ Führen Sie den Trimmer mit langsamen Schwenkbewegungen hin und her.
- ◆ Schneiden Sie hohes Gras in Zwischenschritten bis zur gewünschten Länge. Schneiden Sie stets nur geringe Längen.
- ◆ Halten Sie das Gerät von harten Gegenständen und empfindlichen Pflanzen fern.
- ◆ Der Schneidfaden nutzt sich schneller ab und muss häufiger erneuert werden, wenn Schneidarbeiten entlang Gehwegen oder anderen rauen Untergründen ausgeführt werden oder dichtes Unkraut geschnitten wird.
- ◆ Verringern Sie die Belastung, wenn das Gerät sich verlangsamt.

Kanten

Optimale Ergebnisse werden bei Kanten erzielt, die tiefer als 50 mm sind.

- ◆ Dieses Gerät ist nicht zum Stechen von Kanten geeignet. Verwenden Sie zu diesem Zweck einen Kantenspaten.
- ◆ Führen Sie das Gerät auf dem Rad (9), wie in Abb. J dargestellt.
- ◆ Neigen Sie das Gerät leicht, um einen kürzeren Beschnitt zu erzielen.

Einsetzen einer neuen Schneidfadenspule (Abb. K)

Neue Schneidfadenspulen erhalten Sie im BLACK+DECKER Fachhandel (Katalognr. A6481).

- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- ◆ Halten Sie die Laschen (16) gedrückt, und entfernen Sie den Spulendeckel (17) vom Gehäuse (7).
- ◆ Entfernen Sie die leere Spule (18) aus dem Spulengehäuse.
- ◆ Entfernen Sie Verschmutzungen und Gras von dem Spulendeckel und dem Spulengehäuse.
- ◆ Stecken Sie eine neue Spule auf die Nabe im Spulengehäuse. Drehen Sie die Spule leicht, bis sich diese in der richtigen Position befindet.
- ◆ Lösen Sie das Ende des Schneidfadens, und schieben Sie dieses durch das Loch (19). Der Faden sollte etwa 11 cm aus dem Spulendeckel herausragen.
- ◆ Richten Sie die Laschen (16) der Spulenabdeckung an den Löchern (20) des Spulengehäuses aus.
- ◆ Drücken Sie den Deckel auf das Spulengehäuse, bis dieser sicher einrastet.

Achtung! Wenn die Schneidfäden über das Schneidmesser (21) hinausreichen, schneiden Sie diese entsprechend zu, sodass die Fäden lediglich an das Messer heranreichen.

Aufwickeln eines neuen Schneidfadens auf eine leere Spule (Abb. L, M & N)

Es besteht die Möglichkeit, einen neuen Schneidfaden auf eine leere Spule aufzuwickeln.

Neue Schneidfadenspulen erhalten Sie im BLACK+DECKER Fachhandel (Katalognr. A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Entnehmen Sie, wie oben beschrieben, die leere Spule aus dem Gerät.
- ◆ Entfernen Sie alle Schneidfadenreste von der Spule.
- ◆ Führen Sie 2 cm Schneidfaden durch das Loch (22) in der Spule, wie in der Abbildung dargestellt (Abb. L).
- ◆ Knicken Sie den Schneidfaden ab, und haken Sie diesen in der L-förmigen Aussparung (23) ein.
- ◆ Wickeln Sie den Schneidfaden in Pfeilrichtung auf die Spule. Achten Sie darauf, dass Sie den Faden in gleichmäßigen Schichten aufwickeln. Vermeiden Sie, den Faden zu überkreuzen (Abb. N).
- ◆ Schneiden Sie den Faden ab, wenn der aufgewickelte Faden die Aussparungen (24) erreicht. Lassen Sie etwa 11 cm des Fadenendes aus der Spule herausragen. Fixieren Sie den Faden mit dem Finger (Abb. M).
- ◆ Fahren Sie wie oben beschrieben fort, um die Spule in das Gerät einzusetzen.

Achtung! Verwenden Sie ausschließlich geeignete BLACK+DECKER Schneidfäden.

Problembehebung

Beachten Sie folgende Hinweise, wenn das Gerät nicht richtig zu funktionieren scheint. Sollte sich das Problem nicht beheben lassen, wenden Sie sich an eine BLACK+DECKER Vertragswerkstatt in Ihrer Nähe.

Achtung! Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie fortfahren.

Das Gerät läuft langsam

- ◆ Vergewissern Sie sich, dass sich das Spulengehäuse frei drehen kann. Reinigen Sie dieses ggf. sorgfältig.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass der Schneidfaden nicht weiter als 11 cm aus dem Spulengehäuse herausragt. Schneiden Sie ggf. den Schneidfaden so zu, dass dieser lediglich bis an das Fadenschneidmesser reicht.

Die automatische Zuführung funktioniert nicht

- ◆ Nehmen Sie bei heruntergedrückten Laschen den Spulendeckel vom Gehäuse ab.
- ◆ Ziehen Sie den Schneidfaden heraus, bis dieser 11 cm aus dem Gehäuse herausragt. Bringen Sie eine neue Spule mit Schneidfaden wie oben angegeben an, wenn der Schneidfaden auf der Spule nicht mehr ausreicht.
- ◆ Richten Sie die Laschen der Spule an den Löchern des Gehäuses aus.
- ◆ Drücken Sie den Deckel auf das Gehäuse, bis dieser sicher einrastet.
- ◆ Schneiden Sie den Schneidfaden ggf. so zu, dass dieser lediglich bis an das Fadenschneidmesser heranreicht.

Versuchen Sie folgende Vorgehensweisen, wenn die automatische Zuführung weiterhin nicht funktioniert oder die Spule klemmt:

- ◆ Reinigen Sie sorgfältig Spulendeckel und Gehäuse.
- ◆ Entfernen Sie die Spule, und überprüfen Sie, ob sich der Hebel frei bewegen lässt.
- ◆ Entnehmen Sie die Spule, und wickeln Sie den Schneidfaden ab und anschließend sorgfältig, wie oben beschrieben, wieder auf. Ersetzen Sie die Spule gemäß dieser Anleitung.

Wartung

Ihr BLACK+DECKER Gerät (mit und ohne Netzkabel) wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein dauerhafter, einwandfreier Betrieb setzt eine regelmäßige Pflege und Reinigung voraus.

Das Ladegerät benötigt keine Wartung, es sollte jedoch regelmäßig gereinigt werden.

Achtung! Vor dem Ausführen jeglicher Wartungsarbeiten an Geräten mit und ohne Netzkabel:

- ◆ Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker.
- ◆ Wenn das Gerät über einen separaten Batteriepack oder Akku verfügt, schalten Sie das Gerät ab, und entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.
- ◆ Wenn der Akku integriert ist, entladen Sie diesen vor dem Abschalten vollständig.
- ◆ Ziehen Sie das Ladegerät aus der Netzsteckdose, bevor Sie es reinigen. Das Ladegerät benötigt keine Wartung, es sollte jedoch regelmäßig gereinigt werden.
- ◆ Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Geräts und des Ladegeräts mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- ◆ Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Lösungsmittelbasis.
- ◆ Reinigen Sie regelmäßig den Schneidfaden und die Spule mit Hilfe einer weichen trockenen Bürste oder eines trockenen Tuchs.
- ◆ Entfernen Sie mit einem stumpfen Schaber regelmäßig Gras und Erde von der Unterseite der Schutzvorrichtung.

Umweltschutz



Getrennte Entsorgung. Dieses Produkt darf keinesfalls mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Akkus enthalten Materialien, die wiederverwertet werden können, um den Bedarf an Rohstoffen zu verringern. Bitte recyceln Sie elektrische Produkte und Akkus gemäß den örtlichen Bestimmungen.

Technische Daten

		BDT555KIT Type 1
Eingangsspannung	V_{AC}	230
Leistungsaufnahme	W	550
Leerlaufdrehzahl	min^{-1}	7500
Gewicht	kg	2.5

Schalldruckpegel:	
Schalldruck (L_{pA})	80 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 1.0 dB(A)
Schallleistung (L_{WA})	94.8 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 1.0 dB(A)

Gesamtvibration (Triax-Vektorsumme) gemäß EN 786:	
Vibrationsemissionswert (a_w)	3.8 m/s^2 , Unsicherheitsfaktor (K) 1.5 m/s^2

EG-Konformitätserklärung**MASCHINENRICHTLINIE
AUSSENLAUTSTÄRKERICHTLINIE****BDT555KIT - Rasentrimmer**

Black & Decker erklärt, dass die in den technischen Daten beschriebenen Geräte übereinstimmen mit:
EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, $L \leq 50$ cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Schallpegel gemäß 2000/14/EG (Artikel 12, Anhang III, $L \leq 50$ cm):
 L_{WA} (gemessene Schallleistung) 94.8 dB(A),
Unsicherheitsfaktor (K) = 1.0 dB(A)
 L_{WA} (garantierte Schallleistung) 95 dB(A),

Diese Produkte entsprechen außerdem den Richtlinien 2006/42/EG, 2014/30/EU und 2011/65/EU.

Weitere Informationen erhalten Sie von Black & Decker unter der folgenden Adresse. Diese befindet sich auch auf der Rückseite dieser Anleitung.

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung der technischen Daten und gibt diese Erklärung im Namen von Black & Decker ab.

R. Laverick
Engineering Director
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Garantie

Black & Decker vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine außergewöhnliche Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie versteht sich unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und schränkt diese keinesfalls ein. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von Black & Decker entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen. Die Bedingungen für die 2-jährige Garantie von Black & Decker und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter www.2helpU.com oder indem Sie sich an die lokale Black & Decker-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden.

Ihr neues Black & Decker Produkt können Sie auf unserer Website unter www.blackanddecker.de registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote.

Utilisation

Votre BDT555KIT - Taille-bordures BLACK+DECKER est conçu pour la coupe et la finition des bordures de pelouse ainsi que pour couper l'herbe dans les espaces restreints. Cet outil est destiné à une utilisation exclusivement domestique.

Consignes de sécurité

Attention ! L'utilisation d'appareils alimentés sur secteur implique le respect de certaines précautions de sécurité élémentaires, y compris les suivantes, afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles et de dégâts matériels.

Attention ! Les consignes de sécurité doivent être respectées pendant l'utilisation. Pour votre propre sécurité ainsi que celle des personnes présentes à proximité, lisez ces instructions avant d'utiliser l'outil. Veuillez conserver les instructions pour un usage ultérieur.

- ◆ Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ce manuel dans son intégralité.
- ◆ Ce manuel décrit la manière d'utiliser cet outil. L'utilisation d'un accessoire ou d'une fixation, ou bien l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'instruction peut présenter un risque de blessures.
- ◆ Gardez ce manuel pour référence ultérieure.

Utilisation de votre appareil

Prenez toutes les précautions nécessaires pour l'utiliser.

- ◆ Portez toujours des lunettes de sécurité ou de protection.

- ◆ Interdisez l'utilisation de l'appareil aux enfants et autres personnes non familiarisées avec les instructions.
- ◆ Ne laissez pas les enfants ou les animaux s'approcher de la zone de travail ou toucher l'appareil ou le fil électrique.
- ◆ L'utilisation de l'appareil à proximité d'enfants nécessite une étroite surveillance.
- ◆ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes jeunes ou déficientes sans surveillance.
- ◆ Cet appareil ne doit pas être utilisé comme jouet.
- ◆ Utilisez cet appareil uniquement dans la journée ou avec un éclairage artificiel approprié.
- ◆ Il doit toujours être utilisé dans des endroits secs et ne doit être mouillé en aucun cas.
- ◆ Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le boîtier. Les pièces à l'intérieur ne sont pas réparables par l'utilisateur.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion, notamment en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.
- ◆ Pour limiter le risque d'endommagement des prises ou des fils électriques, ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le câble.

Sécurité des personnes

- ◆ Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants)

ayant des déficiences physiques, mentales ou sensorielles ou qui manquent d'expérience et de connaissance, sans avoir reçu les instructions appropriées à l'utilisation de l'appareil ou être encadrées par une personne responsable de leur sécurité.

- ◆ Surveillez les enfants afin d'éviter qu'ils jouent avec cet appareil.

Risques résiduels

L'utilisation d'un outil non mentionné dans les consignes de sécurité données peut entraîner des risques résiduels supplémentaires. Ces risques peuvent survenir si l'appareil est mal utilisé, si l'utilisation est prolongée, etc.

Malgré l'application des normes de sécurité correspondantes et la présence de dispositifs de sécurité, les risques résiduels suivants ne peuvent être évités. Ceci comprend :

- ◆ Les blessures dues au contact avec une pièce mobile/en rotation.
- ◆ Les blessures causées en changeant des pièces, lames ou accessoires.
- ◆ Les blessures dues à l'utilisation prolongée d'un outil. L'utilisation prolongée d'un outil nécessite des pauses régulières.
- ◆ Déficience auditive.
- ◆ Risques pour la santé causés par l'inhalation de poussières produites pendant l'utilisation de l'outil (exemple : travail avec du bois, surtout le chêne, le hêtre et les panneaux en MDF).

Après l'utilisation

- ◆ Quand il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé dans un endroit suffisamment aéré, sec et hors de portée des enfants.
- ◆ Rangez les appareils hors de portée des enfants.
- ◆ Quand l'appareil est rangé ou transporté dans un véhicule, il doit être installé dans le coffre ou correctement calé pour éviter les mouvements dus aux changements de direction ou de vitesse.

Vérification et réparations

- ◆ Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez si aucune pièce n'est endommagée ou défectueuse. Recherchez des pièces cassées et d'autres anomalies susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- ◆ Faites réparer ou remplacer les pièces défectueuses ou endommagées par un réparateur agréé.
- ◆ Ne tentez jamais de retirer ou de remplacer des pièces autres que celles indiquées dans ce manuel.

Consignes de sécurité supplémentaires pour le taille-bordures

Attention ! Les éléments de coupe continuent de tourner juste après la mise hors tension du moteur.

- ◆ Familiarisez-vous avec les commandes et la manière appropriée d'utiliser l'appareil.

- ◆ Avant l'utilisation, vérifiez l'état du fil électrique et de la rallonge (dommages, usures et vieillissement). Si un câble est endommagé pendant l'utilisation, débranchez immédiatement l'appareil. **NE TOUCHEZ PAS LE CÂBLE AVANT DE L'AVOIR DÉBRANCHÉ.**
- ◆ N'utilisez pas l'appareil lorsque les câbles sont endommagés ou défectueux.
- ◆ Portez des chaussures épaisses pour protéger vos pieds.
- ◆ Portez un pantalon pour protéger vos jambes.
- ◆ Avant de commencer, retirez les bâtons, cailloux, câbles et autres corps étrangers de la zone à couper.
- ◆ N'utilisez l'appareil que verticalement avec le fil de coupe au niveau du sol. Ne démarrez jamais l'appareil dans une autre position.
- ◆ Déplacez-vous lentement pendant l'utilisation de l'appareil. N'oubliez pas que l'herbe fraîchement coupée est glissante.
- ◆ Ne travaillez pas sur des pentes trop raides. Ne travaillez jamais de haut en bas.
- ◆ Ne traversez jamais des passages recouvert de gravier quand l'appareil fonctionne.
- ◆ Ne touchez jamais le fil de coupe quand l'appareil fonctionne.
- ◆ Ne posez pas l'appareil avant l'arrêt complet du fil de coupe.
- ◆ N'utilisez que le type de fil de coupe approprié. N'utilisez jamais un fil de coupe en métal ou un fil de pêche.
- ◆ Prenez les précautions nécessaires pour ne pas toucher la lame.
- ◆ Prenez les précautions nécessaires pour que le câble secteur soit éloigné du fil de coupe. Vérifiez toujours la position du câble.
- ◆ Gardez toujours les pieds et les mains éloignés du fil de coupe particulièrement au démarrage du moteur.
- ◆ Avant d'utiliser l'appareil et après un choc, recherchez des signes d'usure ou de dommages et réparez, le cas échéant.
- ◆ Ne faites jamais fonctionner l'appareil avec des protections endommagées ou sans protection.
- ◆ Prenez les précautions nécessaires pour éviter de vous blesser avec les dispositifs de réglage du fil. Une fois le nouveau fil de coupe tiré, avant de remettre l'appareil en marche, replacez-le en position normale de fonctionnement.
- ◆ Aucun débris ne doit se trouver sur les aérations.
- ◆ N'utilisez pas le taille-bordures lorsque les câbles sont endommagés ou défectueux.
- ◆ Éloignez les rallonges des éléments de coupe.

Sécurité électrique



Cet appareil est doublement isolé. Par conséquent, aucun câble de mise à la terre n'est nécessaire. Assurez-vous toujours que la tension de l'alimentation secteur correspond à celle mentionnée sur la plaque signalétique de l'outil.

- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un Centre de réparation agréé BLACK+DECKER afin d'éviter tout accident.
- ◆ Utilisez un dispositif de courant résiduel à grande sensibilité, 30 mA (RCD) pour améliorer la sécurité électrique.

Étiquettes apposées sur l'appareil

Les symboles d'avertissement suivants sont présents sur l'appareil en même temps que le code de date:



Lisez le manuel avant la mise en marche.



Portez toujours des lunettes de sécurité pour utiliser cet appareil.



Portez toujours des protections auditives appropriées pour utiliser cet appareil.



Débranchez toujours la prise du courant avant de vérifier un câble endommagé. N'utilisez pas votre taille-bordures si un câble est endommagé.



Attention aux projections. Éloignez toute personne des zones de découpe.



N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.



Normes 2000/14/CE, puissance sonore garantie.

Fonctionnalités

Cet appareil présente la totalité ou une partie des caractéristiques suivantes :

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Poignée
3. Dispositif de fixation du câble
4. Prise d'entrée électrique
5. Deuxième poignée
6. Protection
7. Boîtier de bobine
8. Bloc
9. Roue de guidage

Assemblage

Attention ! Avant l'assemblage, assurez-vous que l'outil est hors tension et débranché.

Fixation de la protection (figure A & B)

- ◆ Retirez la vis de la protection.
- ◆ Maintenez la protection (6) d'équerre avec le bloc (8). Glissez-la en position jusqu'à enclenchement des pattes de fixation (les rails de guidage (10) de la protection (6) doivent être correctement alignés sur les rails de guidage (11) du bloc (8). Figure A).
- ◆ Fixez la protection (6) avec la vis (12).

Attention ! N'utilisez jamais l'outil lorsque la protection n'est pas correctement installée.

Fixation de la deuxième poignée (figure C)

- ◆ Appuyez de manière prolongée sur les deux boutons (13) situés sur le côté de la poignée.
- ◆ Glissez la deuxième poignée (5) au dessus des boutons (13).

Attention ! Assurez-vous que les dents sur le bouton sont correctement alignées dans les rainures de la poignée et que la poignée est bien fixée.

Réglage de la position de la deuxième poignée (figure D)

La deuxième poignée (5) peut être réglée pour offrir un maximum de confort et d'équilibre.

- ◆ Appuyez sur le bouton (13) situé sur le côté gauche de la poignée.
- ◆ Tournez la deuxième poignée (5) dans la position requise.
- ◆ Relâchez le bouton (13).

Attention ! Assurez-vous que les dents sur le bouton sont correctement alignées dans les rainures de la poignée et que la poignée est bien fixée.

Réglage de la hauteur de l'outil (figure E)

Cet outil est doté d'un mécanisme télescopique qui permet de le régler sur une hauteur confortable. Plusieurs réglages de hauteur sont disponibles.

Pour régler la hauteur, effectuez ce qui suit :

- ◆ Débranchez l'outil de l'alimentation.
- ◆ Desserrez la bague de réglage (14) en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ◆ Entrez ou sortez délicatement le tube (15) de la poignée (2) pour obtenir la hauteur désirée.
- ◆ Serrez la bague de réglage (14) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Dégagement du fil de coupe

Pendant le transport, le fil de coupe est maintenu sur le boîtier de la bobine avec de l'adhésif.

Attention ! Avant l'assemblage, retirez la batterie de l'outil.

- ◆ Retirez l'adhésif qui maintient le fil de coupe sur le boîtier de la bobine (7).

Raccordement de l'outil au secteur (figure F)

- ◆ Branchez la fiche femelle d'une rallonge adéquate sur la prise d'entrée électrique (4).
- ◆ Enroulez le câble dans son dispositif de fixation (3).
- ◆ Branchez la fiche d'alimentation sur une prise secteur.

Pour le branchement : vérifiez que le câble est enroulé sur sa fixation avant de brancher la fiche sur le secteur.

Utilisation

Attention ! Laissez l'outil fonctionner à sa propre vitesse. Ne le poussez pas au-delà de sa limite.

Réglage en mode taille ou en mode bordure (figure G, H, I & J)

L'outil peut être utilisé en mode taille, comme indiqué à la figure I ou en mode bordure pour égaliser l'herbe qui dépasse le long des pelouses et des parterres de fleurs, comme illustré à la figure J.

Mode taille (figure E, G & I)

Pour tailler, le bloc doit être dans la position indiquée à la figure I. Si ce n'est pas le cas :

- ◆ Débranchez l'outil de l'alimentation.
- ◆ Desserrez la bague de réglage (14) en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ◆ En maintenant la poignée (2), tournez le bloc (8) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ◆ Serrez la bague de réglage (14) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Remarque : Le bloc ne tourne que dans un sens.

Mode bordure (figure E, H & J)

Pour les bordures, le bloc doit être dans la position indiquée à la figure J. Si ce n'est pas le cas :

- ◆ Débranchez l'outil de l'alimentation.
- ◆ Desserrez la bague de réglage (14) en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

- ◆ En maintenant la poignée (2), tournez le bloc (8) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ◆ Serrez la bague de réglage (14) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Remarque : Le bloc ne tourne que dans un sens.

Mise en marche et arrêt

- ◆ Pour mettre l'outil en marche, utilisez le déclencheur (1).
- ◆ Pour arrêter l'outil, relâchez le déclencheur.

Attention ! N'essayez jamais de bloquer le déclencheur en position marche.

Conseils pour une utilisation optimale

Généralités

- ◆ Pour obtenir les meilleurs résultats, l'herbe doit être sèche.

Taille

- ◆ Tenez l'outil comme illustré à la figure I.
- ◆ Balancez légèrement la taille-bordures d'un côté à l'autre.
- ◆ Lorsque l'herbe est haute, coupez-la progressivement en plusieurs fois en commençant par le haut. Faites des petites coupes.
- ◆ Éloignez l'outil des plantes délicates et des objets durs.
- ◆ Le fil de coupe s'use rapidement et doit être changé plus souvent si la coupe est le long des trottoirs ou autres surfaces abrasives ainsi que pour la coupe de racines épaisses.
- ◆ Si l'outil commence à ralentir, réduisez la charge.

Taille de bordures

Pour obtenir les meilleurs résultats, les bordures doivent avoir une profondeur supérieure à 50 mm.

- ◆ N'utilisez pas cet outil pour créer des bordures. Pour créer des bordures, utilisez une bêche.
- ◆ Guidez l'outil sur sa roue (9), comme illustré à la figure J.
- ◆ Pour effectuer une coupe précise, inclinez légèrement l'outil.

Installation d'une nouvelle bobine de fil de coupe (figure K)

Vous trouverez des bobines de fil de coupe chez votre revendeur BLACK+DECKER (cat. n° A6481).

- ◆ Débranchez l'outil.
- ◆ Appuyez sur les pattes (16) et retirez le cache-bobine (17) du boîtier (7).
- ◆ Retirez la bobine vide (18) du boîtier.
- ◆ Éliminez la poussière et l'herbe du cache-bobine et du boîtier.
- ◆ Prenez une nouvelle bobine et poussez-la sur l'axe dans le boîtier. Tournez la bobine sans forcer jusqu'à ce qu'elle soit installée.

- ◆ Détachez l'extrémité du fil de coupe et guidez le fil dans l'œillet (19). Une longueur d'environ 11 cm de fil doit sortir du cache-bobine.
- ◆ Alignez les pattes (16) du cache-bobine sur les trous (20) du boîtier.
- ◆ Poussez le cache sur le boîtier jusqu'à ce qu'il soit fermement installé.

Attention ! Si les fils de coupe dépassent de la lame (21), coupez-les pour qu'ils soient au niveau de la lame.

Rembobinage d'un nouveau fil de coupe sur une bobine vide (L, M & N)

Vous pouvez rembobiner un nouveau fil de coupe sur une bobine vide.

Les kits de fil de coupe de remplacement sont disponibles chez votre revendeur BLACK+DECKER (cat. n° A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Retirez la bobine vide de l'outil, comme décrit plus haut.
- ◆ Retirez le reste de fil de coupe de la bobine.
- ◆ Passez 2 cm de fil de coupe dans le trou (22) de la bobine, comme illustré (L).
- ◆ Tordez le fil de coupe et accrochez-le dans l'encoche en forme de L (23).
- ◆ Enroulez le fil de coupe sur la bobine dans le sens de la flèche. Enroulez correctement le fil et de manière progressive. Ne le croisez pas (figure N).
- ◆ Quand le fil de coupe usé atteint les renforcements (24), coupez le fil. Laissez le fil dépasser d'environ 11 cm de la bobine et gardez un doigt sur le fil pour le maintenir en place (figure M).
- ◆ Suivez la procédure décrite plus haut pour placer la bobine sur l'outil.

Attention ! N'utilisez que le type de fil de coupe BLACK+DECKER approprié.

Dépannage

Si l'outil ne fonctionne pas, suivez les instructions ci-dessous. Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter votre réparateur local BLACK+DECKER.

Attention ! Débranchez l'outil avant de commencer.

Fonctionnement lent

- ◆ Vérifiez le mouvement de rotation du boîtier de bobine. Nettoyez-le, le cas échéant.
- ◆ Assurez-vous que le fil de coupe ne dépasse pas de plus de 11 cm du boîtier de la bobine. Si c'est le cas, coupez-le pour qu'il soit au niveau de la lame.

Problème de déroulement automatique du fil

- ◆ Appuyez sur les pattes et retirez le cache-bobine du boîtier.

- ◆ Tirez sur le fil de coupe jusqu'à ce qu'il dépasse de 11 cm du boîtier. S'il n'y a pas assez de fil dans la bobine, installez une nouvelle bobine, en suivant le processus ci-dessus.
- ◆ Alignez les pattes sur le cache-bobine avec les trous sur le boîtier.
- ◆ Enclenchez le cache sur le boîtier.
- ◆ Si le fil de coupe dépasse de la lame, coupez-le pour qu'il soit au niveau de la lame.

Si le déroulement automatique du fil ne fonctionne pas ou si la bobine est emmêlée, effectuez ce qui suit :

- ◆ Nettoyez avec précaution le cache-bobine et le boîtier.
- ◆ Retirez la bobine et vérifiez le mouvement du levier.
- ◆ Retirez la bobine et déroulez le fil de coupe, puis rembobinez-le correctement, comme décrit plus haut. Remplacez la bobine, comme indiqué.

Entretien

Votre appareil/outil sans fil/avec fil BLACK+DECKER a été conçu pour fonctionner pendant longtemps avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement continu satisfaisant dépend d'un nettoyage régulier et d'un entretien approprié de l'appareil/outil.

Aucun entretien particulier n'est nécessaire pour le chargeur en dehors du nettoyage régulier.

Attention ! À ne pas oublier avant l'entretien des appareils électriques sans fil/avec fil :

- ◆ Arrêtez l'appareil/outil, puis débranchez-le.
- ◆ Ou, arrêtez l'appareil et retirez la batterie de l'appareil/outil si celui-ci est muni d'un bloc-batterie séparé.
- ◆ Ou bien déchargez complètement la batterie si elle est intégrée au système, puis arrêtez l'appareil (position Off).
- ◆ Débranchez le chargeur avant de le nettoyer. Aucun entretien particulier n'est nécessaire pour le chargeur en dehors du nettoyage régulier.
- ◆ Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation de votre appareil/outil/chargeur à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- ◆ Nettoyez régulièrement le compartiment du moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de produit abrasif ou à base de solvant.
- ◆ Nettoyez régulièrement le fil de coupe et la bobine à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- ◆ Utilisez régulièrement un racleur pour retirer l'herbe et les saletés sous la protection.

Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières. Veuillez à recycler les produits électriques et les piles et batteries conformément aux dispositions locales en vigueur. Pour plus d'informations, consultez le site www.2helpU.com

Pour plus de détails, veuillez contacter Black & Decker à l'adresse suivante ou reportez-vous au dos du manuel.

Le soussigné est responsable des données de la fiche technique et fait cette déclaration au nom de Black & Decker.



R.Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Caractéristiques techniques

BDT555KIT Type 1		
Tension d'entrée	V_{AC}	230
Puissance	W	550
Vitesse à vide	min^{-1}	7500
Poids	kg	2.5

Niveau de pression sonore :	
Pression sonore (L_{pM})	80 dB(A), incertitude (K) 1.0 dB(A)
Puissance sonore (L_{wM})	94.8 dB(A), incertitude (K) 1.0 dB(A)
Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle triaxiale) selon la norme EN 786 :	
Valeur d'émission de vibration (a_v)	3.8 m/s^2 , incertitude (K) 1.5 m/s^2

Déclaration de conformité CE

CONSIGNES DE MACHINERIE CONSIGNES NUISANCES SONORES EXTÉRIEURES



BDT555KIT - Taille-bordures

Black & Decker confirme que les produits décrits dans les « Caractéristiques techniques » sont conformes aux normes : EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, $L \leq 50$ cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Niveau de puissance sonore selon la norme 2000/14/CE (Article 12, Annexe III, $L \leq 50$ cm) :
 L_{wM} (puissance sonore mesurée) 94.8 dB(A)
incertitude (K) = 1.0 dB(A)
 L_{wM} (puissance sonore garantie) 95 dB(A)

Ces produits sont conformes aux Directives 2006/42/EC, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

Garantie

Black & Decker est sûr de la qualité de ses produits et offre une garantie de 24 mois aux utilisateurs, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des États membres de l'Union Européenne et au sein de la Zone européenne de libre-échange.

Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être conforme aux conditions générales de Black & Decker et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé. Les conditions générales de la garantie de 2 ans Black & Decker ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet www.2helpU.com ou en contactant votre agence Black & Decker locale à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Veuillez consulter notre site Internet www.blackanddecker.co.uk pour enregistrer votre nouveau produit Black & Decker et pour être tenu informé des nouveaux produits et offres spéciales.

Uso previsto

Il BDT555KIT - Decespugliatore tagliabordi BLACK+DECKER è stato progettato per tagliare e rifinire i bordi dei prati e per tosare l'erba in spazi ristretti. Questo elettroutensile è stato progettato solo per uso individuale.

Istruzioni di sicurezza

Avvertenza! Quando si usano elettroutensili alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali.

Avvertenza! Osservare i regolamenti di sicurezza quando si usa l'elettroutensile. Per la propria incolumità e quella degli osservatori, leggere queste istruzioni prima di usare l'elettroutensile. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro per utilizzo futuro.

- ◆ Leggere attentamente il presente manuale prima di usare l'elettroutensile.
- ◆ L'uso previsto è descritto nel presente manuale. Se questo elettroutensile viene usato con accessori o per usi diversi da quelli raccomandati nel presente manuale d'uso, si potrebbero verificare lesioni personali.
- ◆ Conservare il presente manuale per futura consultazione.

Utilizzo dell'elettroutensile

Prestare sempre attenzione quando si usa l'elettroutensile.

- ◆ Indossare sempre occhiali di sicurezza.
- ◆ Vietare l'uso dell'elettroutensile a bambini e ad adulti che non abbiano letto il presente manuale.

- ◆ Vietare a bambini o ad animali di avvicinarsi all'area di lavoro o di toccare l'elettroutensile o il filo di alimentazione.
- ◆ Prestare la massima attenzione quando si usa l'elettroutensile vicino ai bambini.
- ◆ L'utilizzo di questo elettroutensile non è destinato a ragazzi o persone inferme senza supervisione.
- ◆ Questo elettroutensile non deve essere usato come un giocattolo.
- ◆ Usare l'elettroutensile solo alla luce del giorno o con una buona luce artificiale.
- ◆ Usare solo in un luogo asciutto. Evitare che l'elettroutensile si bagni.
- ◆ Non immergere l'elettroutensile in acqua.
- ◆ Non aprire il corpo dell'elettroutensile, dato che al suo interno non vi sono componenti riparabili.
- ◆ Evitare di impiegare questo elettroutensile in ambienti esposti al rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
- ◆ Per ridurre il rischio di danni a spine o fili, non tirare mai il filo per scollegare la spina da una presa.

Sicurezza altrui

- ◆ Questo elettroutensile non è stato progettato per impiego da parte di persone (o bambini) portatrici di handicap fisici, psichici o sensoriali o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, a meno che non siano seguite o opportunamente istruite sul

suo impiego da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

- ◆ Controllare che i bambini non giochino con l'elettrotensile.

Rischi residui

Quando si usa l'elettrotensile, possono esservi altri rischi residui che possono non essere stati contemplati negli avvisi di sicurezza allegati. Tali rischi possono sorgere a seguito di un uso prolungato o improprio, ecc.

Perfino adottando gli appositi regolamenti di sicurezza e utilizzando i dispositivi di sicurezza, certi rischi residui non possono essere evitati. Essi comprendono:

- ◆ Lesioni causate o subite a seguito del contatto con parti rotanti/in movimento.
- ◆ Lesioni causate o subite durante la sostituzione di parti, lame o accessori.
- ◆ Lesioni causate dall'impiego prolungato di un elettrotensile. Quando si usa qualsiasi elettrotensile per lunghi periodi, accertarsi di fare regolarmente delle pause.
- ◆ Problemi di udito.
- ◆ Rischi per la salute causati dall'aspirazione di polvere generata dall'utilizzo dell'elettrotensile (ad esempio quando si lavora con il legno, in modo particolare quello di quercia, faggio o l'MDF.)

Dopo l'impiego

- ◆ Quando non viene usato, l'elettrotensile deve essere conservato in un luogo asciutto e ben ventilato, fuori dalla portata dei bambini.

- ◆ Gli elettrotensili non devono essere riposti alla portata dei bambini.
- ◆ Se viene conservato o trasportato in un veicolo, l'elettrotensile deve essere messo nel bagagliaio o legato per evitare che si sposti in caso di cambiamento repentino della velocità o della direzione di marcia.

Ispezione e riparazioni

- ◆ Prima dell'impiego, controllare che l'elettrotensile non sia danneggiato e non presenti parti difettose. Controllare che non vi siano parti rotte o altre condizioni che potrebbero avere ripercussioni sulle prestazioni.
- ◆ Non usare l'elettrotensile se alcune parti sono danneggiate o difettose.
- ◆ Far riparare o sostituire le parti danneggiate o difettose da un tecnico autorizzato.
- ◆ Non tentare di smontare o sostituire qualsiasi parte ad eccezione di quelle specificate nel presente manuale.

Altre precauzioni di sicurezza per i decespugliatori tagliabordi

Avvertenza! I fili da taglio continuano a girare dopo lo spegnimento del motore.

- ◆ Imparare bene i comandi e come usare in modo appropriato l'elettrotensile.
- ◆ Prima dell'uso, controllare che il filo di alimentazione e il cavo di prolunga non presentino segni di danni, invecchiamento e usura. Se il filo di alimentazione subisce danni durante l'uso, scollegarlo immediatamente dalla

presa di corrente. **NON TOCCARE IL FILO DI ALIMENTAZIONE PRIMA DI AVERLO SCOLLEGATO DALLA PRESA DI CORRENTE.**

- ◆ Non usare l'elettrotensile se i fili di alimentazione sono danneggiati o usurati.
- ◆ Indossare scarpe o stivali robusti per proteggere i piedi.
- ◆ Indossare calzoni lunghi per proteggere le gambe.
- ◆ Prima di iniziare a usare l'elettrotensile, controllare che lungo il percorso in cui si deve lavorare, non vi siano bastoncini, pietre, fili elettrici e altri ostacoli.
- ◆ Usare l'elettrotensile solo in posizione verticale e con il filo da taglio vicino a terra. Non spegnere mai l'elettrotensile in qualsiasi altra posizione.
- ◆ Spostarsi lentamente quando si usa l'elettrotensile. Ricordare che l'erba appena tagliata è umida e sdruciolevole.
- ◆ Non lavorare su pendii ripidi. Lavorare trasversalmente su di un pendio e mai procedendo verticalmente in su e in giù.
- ◆ Non attraversare mai strade o sentieri coperti di ghiaia con l'elettrotensile acceso.
- ◆ Non toccare mai il filo da taglio quando l'elettrotensile è acceso.
- ◆ Non appoggiare a terra l'elettrotensile fino a quando il filo da taglio non si è completamente fermato.
- ◆ Usare solo il corretto tipo di filo da taglio. Non usare mai filo da taglio in metallo o una lenza.
- ◆ Prestare attenzione a non toccare la lama di trancitura del filo.
- ◆ Prestare attenzione a tenere sempre lontano il filo di alimentazione da quello da taglio. Essere sempre consapevoli di dove si trova il filo di alimentazione.
- ◆ Tenere sempre mani e piedi lontani dal filo da taglio, in modo particolare quando si accende il motore.
- ◆ Prima di usare l'elettrotensile e dopo ogni impatto, controllare che non vi siano segni di usura o danni e riparare come richiesto.
- ◆ Non far mai funzionare l'elettrotensile con le protezioni danneggiate o smontate.
- ◆ Proteggersi da eventuali lesioni che potrebbero essere causate dai dispositivi montati per la trancitura di una lunghezza di filo da taglio. Dopo aver srotolato una nuova lunghezza di filo da taglio, riportare sempre l'elettrotensile nella normale posizione di funzionamento prima di accenderlo.
- ◆ Verificare sempre che le fessure di ventilazione siano mantenute pulite e prive di impurità.
- ◆ Non usare il decespugliatore (tagliabordi) se i fili di alimentazione sono danneggiati o usurati.
- ◆ Tenere i cavi di prolunga lontano dagli elementi da taglio.

Sicurezza elettrica



Il doppio isolamento di cui è provvisto l'elettrotensile rende superfluo il filo di terra. Controllare sempre che l'alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta dei dati tecnici.

- ◆ In caso di danneggiamento del filo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza BLACK+DECKER autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli.
- ◆ La sicurezza elettrica può essere ulteriormente aumentata utilizzando un dispositivo a corrente residua (RCD) ad alta sensibilità (30 mA).

Etichette sull'elettrotensile

I seguenti simboli di pericolo si trovano sull'apparecchio con il codice della data:



Leggere il manuale prima dell'utilizzo.



Indossare occhiali di sicurezza quando si usa l'elettrotensile.



Indossare otoprotezioni idonee quando si usa l'elettrotensile.



Estrarre sempre la spina dalla presa prima di ispezionare un filo di alimentazione danneggiato. Fare attenzione a non adoperare il tagliabordi se il filo di alimentazione è danneggiato.



Fare attenzione agli oggetti lanciati in aria. Tenere gli osservatori lontani dalla zona di taglio.



Non esporre l'elettrotensile alla pioggia o a un'umidità intensa.



Pressione sonora garantita in base alla direttiva 2000/14/CE.

Caratteristiche

Si indicano di seguito le caratteristiche di cui è dotato questo elettrotensile.

1. Interruttore di accensione
2. Impugnatura
3. Fermacavo
4. Spina
5. Seconda impugnatura
6. Protezione
7. Alloggiamento bobina
8. Testa
9. Rotella per bordo

Montaggio

Attenzione! Prima di montare l'elettrotensile, assicurarsi che sia spento e scollegato dalla presa di corrente.

Montaggio della protezione (fig. A&B)

- ◆ Svitare la vite dalla protezione.
- ◆ Tenendo la protezione (6) ad angolo retto rispetto alla testa del tagliabordi (8) farla scorrere in sede fino a quando la linguetta di ritenuta si aggancia. Verificare che le barre di guida (10) sulla protezione (6) siano correttamente allineate alle barre di guida (11) sulla testa del tagliabordi (8), fig. A).
- ◆ Fissare la protezione (6) con la vite (12).

Attenzione! Non usare mai l'elettrotensile senza la protezione montata correttamente.

Montaggio della seconda impugnatura (fig. C)

- ◆ Premere e tenere premuti entrambi i pulsanti (13) sul lato dell'impugnatura.
- ◆ Far scorrere in sede la seconda impugnatura (5) sopra i pulsanti (13).

Attenzione! Accertarsi che i denti sul pulsante siano allineati correttamente nelle fessure dell'impugnatura e che l'impugnatura sia ben salda.

Regolazione della posizione dell'impugnatura secondaria (fig. D)

La seconda impugnatura (5) può essere regolata per fornire l'equilibrio ottimale e il massimo comfort.

- ◆ Premere il pulsante (13) sul lato sinistro dell'impugnatura.
- ◆ Ruotare la seconda impugnatura (5) nella posizione desiderata.
- ◆ Rilasciare il pulsante (13).

Attenzione! Accertarsi che i denti sul pulsante siano allineati correttamente nelle fessure dell'impugnatura e che l'impugnatura sia ben salda.

Regolazione dell'altezza dell'elettrotensile (fig. E)

Questo elettrotensile è dotato di meccanismo telescopico che ne consente la regolazione all'altezza più idonea. Sono possibili varie regolazioni dell'altezza.

Per regolare l'altezza, eseguire quanto descritto di seguito:

- ◆ scollegare l'elettrotensile dall'alimentazione.
- ◆ Allentare il collare di regolazione (14) ruotandolo in senso orario.
- ◆ Estrarre o far rientrare con attenzione il tubo (15) nell'impugnatura (2) fino a ottenere l'altezza desiderata.
- ◆ Serrare il collare di regolazione (14) ruotandolo in senso antiorario.

Rilascio del filo da taglio

Durante il transito, il filo da taglio è fissato sull'alloggiamento della bobina con del nastro adesivo.

Attenzione! Prima dell'assemblaggio, estrarre la batteria dall'elettrotensile.

- ◆ Staccare il nastro adesivo che fissa il filo da taglio sull'alloggiamento della bobina (7).

Collegamento dell'elettrotensile alla presa di corrente (fig. F)

- ◆ Collegare la presa femmina di un cavo di prolunga idoneo alla spina (4).
- ◆ Far passare il cavo (3) nel fermacavo.
- ◆ Inserire la spina in una presa di corrente.

Per elettrotensili dotati di filo di alimentazione: Accertarsi che il filo di alimentazione sia stato avvolto attorno al fermacavo prima di collegare la spina alla presa di corrente.

Utilizzo

Attenzione! Lasciare che l'elettrotensile funzioni al suo ritmo. Non sovraccaricarlo.

Regolazione dell'elettrotensile sulla modalità di taglio o di taglio dei bordi (fig. G,H,I&J)

L'elettrotensile può essere usato nella modalità di taglio, come illustrato in fig. I, o in quella di taglio dei bordi, per tagliare l'erba sporgente lungo i bordi del prato o delle aiuole, come illustrato in fig. J.

Modalità di taglio (fig. E,G&I)

Per eseguire il taglio, la testa di taglio deve trovarsi nella posizione illustrata in fig. I. In caso contrario:

- ◆ scollegare l'elettrotensile dall'alimentazione.
- ◆ Allentare il collare di regolazione (14) ruotandolo in senso orario.
- ◆ Tenendo ferma l'impugnatura (2), ruotare la testa (8) in senso orario.
- ◆ Serrare il collare (14) ruotandolo in senso antiorario.

Nota: la testa può ruotare solo in una direzione.

Modalità di taglio dei bordi (fig. E,H&J)

Per eseguire il taglio dei bordi, la testa del tagliabordi deve trovarsi nella posizione illustrata in fig. J. In caso contrario:

- ◆ scollegare l'elettrotensile dall'alimentazione.
- ◆ Allentare il collare di regolazione (14) ruotandolo in senso orario.
- ◆ Tenendo ferma l'impugnatura (2), ruotare la testa (8) in senso antiorario.
- ◆ Serrare il collare (14) ruotandolo in senso antiorario.

Nota: la testa può ruotare solo in una direzione.

Accensione e spegnimento

- ◆ Per accendere l'elettrotensile, premere la leva a grilletto (1).
- ◆ Per spegnere l'elettrotensile, rilasciare la leva a grilletto.

Attenzione! Non tentare mai di bloccare una leva a grilletto su acceso.

Consigli per un utilizzo ottimale

In generale

- ◆ Per ottenere i migliori risultati di taglio, tosare l'erba solo quando è asciutta.

Taglio

- ◆ Tenere l'elettrotensile così come indicato in fig. I.
- ◆ Far oscillare con attenzione il tagliabordi da un lato all'altro.
- ◆ Quando si taglia l'erba lunga, procedere in stadi partendo dalle punte. Eseguire dei tagli di piccola entità.
- ◆ Tenere l'elettrotensile lontano da oggetti duri e da piante delicate.
- ◆ Il filo da taglio si usura più rapidamente e deve essere alimentato più di frequente se la tosatura è eseguita lungo marciapiedi o altre superfici abrasive oppure se si stanno tagliando erbacce folte.
- ◆ Se l'elettrotensile comincia a funzionare lentamente, ridurre il carico.

Bordatura

Si otterranno i migliori risultati quando si tagliano bordi alti più di 50 mm.

- ◆ Non utilizzare l'elettrotensile per creare i bordi. Farlo usando una vanga per bordi.
- ◆ Manovrare l'elettrotensile spingendolo sulla ruota (9) così come illustrato in fig. J.
- ◆ Per eseguire un taglio più ravvicinato, inclinare leggermente l'elettrotensile.

Montaggio di una nuova bobina del filo da taglio (fig. K)

Le bobine del filo da taglio di ricambio sono reperibili presso il rivenditore BLACK+DECKER (n. A6481).

- ◆ Scollegare l'elettrotensile dalla presa di corrente.
- ◆ Tenere premute le linguette (16) e staccare il coperchio della bobina (17) dal relativo alloggiamento (7).
- ◆ Estrarre la bobina vuota (18) dal relativo alloggiamento.
- ◆ Eliminare sporcizia ed erba dal coperchio e dall'alloggiamento della bobina.
- ◆ Prendere una nuova bobina e calzarla sul tronchetto nell'alloggiamento della bobina. Ruotare leggermente la bobina fino a quando è installata.
- ◆ Sganciare l'estremità del filo da taglio e infilarla nell'occhiello (19). Il filo dovrebbe sporgere 11 cm circa dal coperchio della bobina.
- ◆ Allineare le linguette (16) sul coperchio della bobina alle sfinestrature (20) nel relativo alloggiamento.
- ◆ Premere il coperchio sull'alloggiamento della bobina fino a quando si aggancia saldamente in sede.

Attenzione! Se i fili da taglio sporgono oltre la lama di tranciatura (21), tagliarli in modo che raggiungano appena la lama.

Avvolgimento di un nuovo filo da taglio su una bobina vuota (fig. L,M&N)

È possibile avvolgere un nuovo filo da taglio su una bobina vuota.

Le confezioni di filo da taglio di ricambio sono reperibili presso il rivenditore BLACK+DECKER (n. cat. A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Estrarre la bobina vuota dall'elettrotensile come descritto in precedenza.
- ◆ Rimuovere il filo da taglio rimanente dalla bobina.
- ◆ Far passare 2 cm di filo da taglio nel foro (22) nella bobina come illustrato (fig. L).
- ◆ Piegare il filo da taglio e agganciarlo nella fessura a "L" (23).
- ◆ Avvolgere il filo da taglio sulla bobina nella direzione della freccia. Accertarsi che il filo sia avvolto in modo accurato e a strati. Non incrociarlo (fig. N).
- ◆ Quando il filo da taglio avvolto raggiunge le gole (24), tagliarlo. Lasciare che il filo sporga 11 cm circa dalla bobina e tenerlo sopra un dito per bloccarlo in sede (fig. M).
- ◆ Procedere come descritto in precedenza per montare la bobina nell'elettrotensile.

Attenzione! Usare solo il corretto tipo di filo da taglio BLACK+DECKER.

Ricerca guasti

Se l'elettrotensile non dovesse funzionare correttamente, seguire le istruzioni riportate di seguito. Se non è comunque possibile risolvere il problema, rivolgersi al tecnico BLACK+DECKER di zona.

Avvertenza! Prima di continuare, scollegare l'elettrotensile dalla presa di corrente.

L'elettrotensile funziona lentamente

- ◆ Controllare che l'alloggiamento della bobina possa ruotare liberamente. Pulirlo con attenzione se necessario.
- ◆ Controllare che il filo da taglio non sporga più di 11 cm dall'alloggiamento della bobina. In caso affermativo, tagliarlo in modo che raggiunga appena la lama di tranciatura del filo da taglio.

Se l'alimentazione automatica del filo non funziona

- ◆ Tenere premute le linguette e staccare il coperchio della bobina dall'alloggiamento.
- ◆ Tirare il filo da taglio fino a quando sporge 11 cm dall'alloggiamento. Se sulla bobina è rimasta una quantità insufficiente di filo da taglio, montarne una nuova come descritto in precedenza.
- ◆ Allineare le linguette sul coperchio della bobina alle sfinestrature nell'alloggiamento.
- ◆ Premere il coperchio sull'alloggiamento fino a quando si aggancia saldamente in sede.
- ◆ Se il filo da taglio sporge oltre la lama di tranciatura, tagliarlo in modo che raggiunga appena la lama.

Se l'alimentazione automatica del filo continua a non funzionare, oppure se la bobina è inceppata, provare uno dei seguenti suggerimenti:

- ◆ Pulire con attenzione il coperchio e l'alloggiamento della bobina.
- ◆ Rimuovere la bobina e controllare che la leva possa muoversi liberamente.
- ◆ Rimuovere la bobina e srotolare il filo da taglio e quindi avvolgerlo in modo ordinato come descritto in precedenza. Sostituire la bobina come da istruzioni.

Manutenzione

Questo apparecchio/elettrotensile BLACK+DECKER con o senza filo è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Per ottenere prestazioni sempre soddisfacenti occorre avere cura dell'elettrotensile/apparecchio e sottoporlo a pulitura periodica.

Il caricabatterie non richiede nessuna manutenzione salvo una regolare pulitura.

Attenzione! Prima di eseguire interventi di manutenzione su elettrotensili con o senza filo, procedere come descritto di seguito.

- ◆ Spegner e scollegare l'apparecchio/elettrotensile dalla presa di corrente.
- ◆ Oppure spegnere ed estrarre la batteria se l'apparecchio/elettrotensile è dotato di battery pack a parte.
- ◆ Oppure scaricare completamente la batteria se è di tipo integrale e quindi spegnerlo.

- ◆ Scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente prima di pulirlo. Il caricabatterie non richiede nessuna manutenzione salvo una regolare pulitura.
- ◆ Pulire regolarmente le prese di ventilazione dell'elettrotensile/apparecchio e del caricabatterie con un pennello o con un panno morbido e asciutto.
- ◆ Il vano del motore deve essere pulito regolarmente con un panno umido. Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi.
- ◆ Pulire regolarmente il filo da taglio e la bobina con un pennello o un panno morbido e asciutto.
- ◆ Usare regolarmente un raschietto non affilato per eliminare erba e sporcizia dalla parte inferiore della protezione.

EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, L ≤ 50 cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Livello di potenza acustica in base a 2000/14/CE (Articolo 12, Allegato III, L ≤ 50 cm):
 L_{WA} (pressione sonora misurata) 94.8 dB(A)
 uncertainty (K) = 1.0 dB(A)
 L_{WA} (pressione sonora garantita) 95 dB(A)

Questi prodotti sono conformi alla Direttiva 2006/42/EC, 2014/108/UE e 2011/65/UE.

Per ulteriori informazioni, contattare Black & Decker al seguente indirizzo oppure consultare l'ultima di copertina del manuale.

Il sottoscritto è responsabile della redazione di questo documento tecnico e rilascia questa dichiarazione per conto di Black & Decker.



R.Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Garanzia

Black & Decker è certa della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto. Il presente certificato di garanzia è complementare ai diritti legali e non li pregiudica in alcun modo. La garanzia è valida sui territori degli Stati membri dell'Unione Europea o dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

Per attivare la garanzia, la richiesta di intervento e riparazione in garanzia deve essere effettuata in accordo con i Termini e condizioni Black & Decker e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato. I Termini e condizioni della garanzia Black & Decker di 2 anni e la sede dell'agente di riparazione autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo www.2helpU.com oppure è possibile contattare l'ufficio Black & Decker di zona all'indirizzo indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito www.blackanddecker.it per registrare il prodotto Black & Decker appena acquistato e ricevere gli aggiornamenti su nuovi prodotti e offerte speciali.

Protezione dell'ambiente



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici normali.

I prodotti e le batterie contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati, riducendo la richiesta di materie prime. Riciclare i prodotti elettrici e le batterie secondo le disposizioni locali. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.2helpU.com.

Dati tecnici

		BDT555KIT Type 1
Tensione in ingresso	V_{AC}	230
Potenza assorbita	W	550
Regime a vuoto	min^{-1}	7500
Peso	kg	2.5

Livello di pressione sonora:

Pressione sonora (L_{pA}) 80 dB(A), incertezza (K) 1.0 dB(A)

Potenza acustica (L_{wA}) 94.8 dB(A), incertezza (K) 1.0 dB(A)

Valori totali vibrazioni (somma vettoriale triassiale) in base a EN 786:

Valore emissioni vibrazioni ($a_{1.5}$) 3.8 m/s^2 , incertezza (K) 1.5 m/s^2

Dichiarazione di conformità CE

DIRETTIVA SUI MACCHINARI
DIRETTIVA SULLA RUMOROSITÀ ESTERNA



BDT555KIT - Decespugliatore tagliabordi

Black & Decker dichiara che questi prodotti descritti al paragrafo "Dati tecnici" sono conformi a:

Beoogd gebruik

Uw BLACK+DECKER BDT555KIT - Trimmer is ontworpen voor het trimmen en afwerken van gazonranden en om gras te maaien in beperkte ruimte. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor consumentengebruik.

Veiligheidsinstructies

Waarschuwing! Bij apparaten voor gebruik op de netspanning moeten bepaalde elementaire voorzorgsmaatregelen, waaronder de navolgende, in acht worden genomen om het gevaar voor brand, elektrische schokken, persoonlijk letsel en materiële schade tot een minimum te beperken.

Waarschuwing! De veiligheidsregels moeten worden opgevolgd wanneer u het apparaat gebruikt. Lees voor uw eigen veiligheid en de veiligheid van omstanders deze instructies voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de instructies voor later gebruik.

- ◆ Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- ◆ In deze handleiding wordt ingegaan op het beoogde gebruik. Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan wel de uitvoering van andere handelingen dan in deze gebruikershandleiding worden aanbevolen, kan tot persoonlijk letsel leiden.
- ◆ Bewaar deze handleiding zorgvuldig zodat u deze altijd nog eens kunt raadplegen.

Gebruik van het apparaat

Ga bij gebruik van het apparaat altijd voorzichtig te werk.

- ◆ Gebruik altijd een veiligheidsbril of oogbescherming.
- ◆ Laat het apparaat nooit gebruiken door kinderen of door personen die onbekend zijn met de instructies voor het apparaat.
- ◆ Laat kinderen of dieren niet in de buurt van de werkomgeving komen, en evenmin het apparaat of netsnoer aanraken.
- ◆ Let extra goed op wanneer u het apparaat in de buurt van kinderen gebruikt.
- ◆ Dit apparaat mag niet zonder supervisie door jonge of lichamelijk zwakke mensen worden gebruikt.
- ◆ Dit apparaat mag niet als speelgoed worden gebruikt.
- ◆ Gebruik het apparaat alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
- ◆ Gebruik het apparaat alleen in een droge locatie. Het apparaat mag niet nat worden.
- ◆ Dompel het apparaat niet onder in water.
- ◆ Open de behuizing niet. Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- ◆ Gebruik het apparaat niet in een omgeving met explosiegevaar, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.
- ◆ Haal de stekker nooit uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Zo voorkomt u beschadiging aan de stekker of de kabel.

Veiligheid van anderen

- ◆ Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met een lichamelijke of geestelijke beperking of die geen ervaring met of kennis van dit apparaat hebben, tenzij ze onder toezicht staan of instructies krijgen wat betreft het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- ◆ Er moet toezicht worden gehouden op kinderen om ervoor te zorgen dat deze niet met het gereedschap spelen.

Overige risico's

Er kunnen zich tijdens het gebruik van het gereedschap ook andere risico's voordoen, die misschien niet in de bijgevoegde veiligheidswaarschuwingen worden vermeld. Deze risico's kunnen zich voordoen als gevolg van ooordeelkundig gebruik, langdurig gebruik, enz.

Zelfs als de veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen en de veiligheidsvoorzieningen worden geïmplementeerd, kunnen bepaalde risico's niet worden vermeden. Deze omvatten:

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken van draaiende of bewegende onderdelen.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt bij het vervangen van onderdelen, bladen of accessoires.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door langdurig gebruik van het gereedschap. Als u langere periodes met het

gereedschap werkt, is het raadzaam om regelmatig een pauze in te lassen.

- ◆ Gehoorbeschadiging.
- ◆ Gezondheidsrisico's als gevolg van het inademen van stof dat door gebruik van het gereedschap wordt veroorzaakt (bijvoorbeeld tijdens het werken met hout, vooral eiken, beuken en MDF.)

Na gebruik

- ◆ Bewaar het apparaat na gebruik op een droge, goed geventileerde plaats, buiten het bereik van kinderen.
- ◆ Zorg dat het bewaarde apparaat niet toegankelijk is voor kinderen.
- ◆ Wanneer het apparaat in de auto ligt, moet u het apparaat in de kofferruimte plaatsen of goed vastzetten, zodat het apparaat niet kan wegschieten bij plotselinge veranderingen in snelheid of richting.

Inspectie en reparaties

- ◆ Controleer het apparaat vóór gebruik op beschadigingen en defecten. Controleer het vooral op gebroken onderdelen en andere omstandigheden die de werking ervan kunnen beïnvloeden.
- ◆ Gebruik de machine niet in geval van een of meer beschadigde of defecte onderdelen.
- ◆ Laat beschadigde of defecte onderdelen door een van onze servicecentra repareren of vervangen.

- ◆ Probeer nooit andere onderdelen te verwijderen of vervangen dan in deze handleiding zijn vermeld.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor grastrimmers

Waarschuwing! Nadat u de motor hebt uitgeschakeld, blijven de maai-elementen draaien.

- ◆ Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de knoppen en met het juiste gebruik van het apparaat.
- ◆ Controleer het netsnoer en het verlengsnoer vóór gebruik op tekenen van beschadiging, veroudering en slijtage. Als het netsnoer tijdens het gebruik wordt beschadigd, moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen. **RAAK HET NETSNOER IN DAT GEVAL PAS AAN WANNEER DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT IS.**
- ◆ Gebruik het apparaat niet wanneer het netsnoer beschadigd of versleten is.
- ◆ Draag stevige schoenen of laarzen om uw voeten te beschermen.
- ◆ Draag een lange broek om uw benen te beschermen.
- ◆ Voordat u het apparaat gaat gebruiken, controleert u of het terrein dat u gaat maaien vrij van stokken, stenen, draad en andere obstakels is.
- ◆ Gebruik het apparaat alleen rechtop, met de snijdraad vlak bij de grond. Schakel het apparaat nooit in een andere stand in.
- ◆ Beweeg langzaam wanneer u het apparaat gebruikt. Let op: vers gemaaid gras is vochtig en glad.
- ◆ Werk niet op steile hellingen. Werk dwars over het vlak van een helling, niet omhoog en omlaag.
- ◆ Steek nooit grindpaden of wegen over wanneer het apparaat is ingeschakeld.
- ◆ Zorg ervoor dat u nooit de snijdraad aanraakt terwijl het apparaat in werking is.
- ◆ Leg het apparaat niet weg voordat de snijdraad helemaal tot stilstand is gekomen.
- ◆ Gebruik alleen het juiste type snijdraad. Gebruik nooit metalen snijdraad of visdraad.
- ◆ Zorg ervoor dat u de snijdraadkap niet aanraakt.
- ◆ Zorg ervoor dat het netsnoer uit de buurt van het snijdraad blijft. Zorg ervoor dat u altijd weet waar het snoer zich bevindt.
- ◆ Zorg ervoor dat u altijd uw handen en voeten uit de buurt van het snijdraad houdt, vooral wanneer u de motor inschakelt.
- ◆ Controleer het apparaat op tekenen van slijtage of schade en repareer deze indien nodig, voordat u het apparaat gebruikt en nadat het apparaat ergens tegenaan is gestoten.
- ◆ Gebruik het apparaat nooit met beschadigde beschermkappen of zonder beschermkappen.
- ◆ Zorg ervoor dat u geen verwondingen oploopt door apparaten die worden gebruikt om de snijlijn op lengte te

snijden. Nadat u een nieuwe snijlijn hebt uitgetrokken, moet u het apparaat terugbrengen naar de normale gebruikspositie voordat u het apparaat inschakelt.

- ◆ Zorg er altijd voor dat de ventilatiesleuven niet verstopt raken.
- ◆ Gebruik de gazontrimmer (randtrimmer) niet wanneer de snoeren beschadigd of versleten zijn.
- ◆ Houd verlengsnoeren uit de buurt van maai-elementen.

Elektrische veiligheid



Dit apparaat is dubbel geïsoleerd; een aardaansluiting is daarom niet noodzakelijk. Controleer altijd of de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje.

- ◆ Als het netsnoer is beschadigd, moet dit worden vervangen door de fabrikant of een BLACK+DECKER-servicecentrum om gevaren te voorkomen.
- ◆ Met een zeer gevoelige reststroomschakelaar (een RCD van 30 mA) wordt het risico van een elektrische schok verkleind.

Labels op het apparaat

Het apparaat is voorzien van de volgende waarschuwingsymbolen samen met de datumcode:



Lees de handleiding voordat u met het apparaat gaat werken.



Draag een veiligheidsbril of een stofbril als u dit apparaat gebruikt.



Maak gebruik van goede gehoorbescherming wanneer u dit apparaat gebruikt.



Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u een beschadigd snoer inspecteert. Gebruik de strimmer niet als de kabel is beschadigd.



Wees bedacht op rondvliegende voorwerpen. Houd omstanders uit de buurt van het snijgebied.



Stel het apparaat niet bloot aan regen of een hoge luchtvochtigheid.



Richtlijn 2000/14/EG gegarandeerd geluidsvermogen.

Onderdelen

Dit apparaat bevat een aantal of alle van de volgende kenmerken:

1. Aan-/uitschakelaar
2. Steel
3. Snoerhouder
4. Stekkerbus
5. Tweede greep
6. Beschermkap
7. Spoelbehuizing
8. Kop
9. Randwiel

Monteren

Waarschuwing! Zorg voor aanvang van de montage dat het apparaat is uitgeschakeld en de netstekker is losgekoppeld van het lichtnet.

Aanbrengen van de beschermkap (fig. A&B)

- ◆ Verwijder de schroef van de beschermkap.
- ◆ Houd de beschermkap (6) loodrecht op de strimmerkop (8) en schuif deze op zijn plaats totdat het bevestigingslipje vastklikt (zorg dat de geleidingsrails (10) op de beschermkap (6) juist zijn uitgelijnd met de geleidingsrails (11) op de strimmerkop (8), fig. A).
- ◆ Bevestig de beschermkap (6) met de schroef (12).

Waarschuwing! Gebruik het gereedschap nooit wanneer de beschermkap niet juist is bevestigd.

De tweede greep bevestigen (fig. C)

- ◆ Druk op beide knoppen (13) aan de zijkant van de greep en houd de knoppen ingedrukt.
- ◆ Schuif de tweede greep (5) op zijn plaats boven de knoppen (13).

Waarschuwing! Zorg dat de tanden op de knop juist zijn uitgelijnd met de sleuven in de greep en dat de greep goed vastzit.

De stand van de tweede greep aanpassen (fig. D)

De tweede greep (5) kan worden aangepast voor de beste balans en gebruiksgemak.

- ◆ Druk op de knop (13) aan de linkerkant van de greep.
- ◆ Draai de tweede greep (5) in de vereiste stand.
- ◆ Laat de knop (13) los.

Waarschuwing! Zorg dat de tanden op de knop juist zijn uitgelijnd met de sleuven in de greep en dat de greep goed vastzit.

De hoogte van het gereedschap instellen (fig. E)

Dit gereedschap heeft een telescopisch mechanisme waarmee u het kunt instellen op een comfortabele werkhoogte. Er zijn meerdere hoogte-instellingen.

Stel als volgt de hoogte in:

- ◆ Koppel het gereedschap los van de netspanning.
- ◆ Maak de instelring (14) los door deze met de klok mee te draaien.
- ◆ Beweeg de buis (15) voorzichtig in of uit de greep (2) naar de gewenste hoogte.
- ◆ Maak de instelring (14) vast door deze tegen de klok in te draaien.

De snijdraad losmaken

Tijdens transport is de snijdraad aan de speelbehuizing bevestigd met tape.

Waarschuwing! Verwijder de accu uit het gereedschap voordat u met de montage begint.

- ◆ Verwijder de tape waarmee de snijdraad aan de speelbehuizing (7) is bevestigd.

Aansluiting van het gereedschap op de netspanning (fig. F)

- ◆ Sluit de contrastekker van een geschikt verlengsnoer aan op de stekkerbus (4).
- ◆ Steek het snoer door de snoerhouder (3).
- ◆ Sluit de netstekker aan op de netspanning.

Voor apparaten met een vaste kabel: Controleer of het snoer door de snoerklem is gestoken voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

Gebruik van het apparaat

Waarschuwing! Laat het gereedschap in zijn eigen tempo werken. Niet overbelasten.

Het gereedschap instellen op snoeien of randafwerking (fig. G,H,I&J)

Het gereedschap kan worden gebruikt voor snoeien, zoals weergegeven in fig. I, of voor randafwerking om overhangend gras te snoeien langs gazonranden en bloemperken, zoals weergegeven in fig. J.

Snoeien (fig. E,G&I)

Voor snoeien moet de snoeikop zich bevinden in de stand die wordt weergegeven in fig. I. Doe het volgende wanneer dit niet het geval is:

- ◆ Koppel het gereedschap los van de netspanning.
- ◆ Maak de instelring (14) los door deze met de klok mee te draaien.
- ◆ Houd de greep (2) vast en draai de kop (8) met de klok mee.
- ◆ Maak de ring (14) vast door deze tegen de klok in te draaien.

Opmerking: De kop draait slechts in één richting.

Randafwerking (fig. E,H&J)

Voor randafwerking moet de snoeikop zich bevinden in de stand die wordt weergegeven in fig. J. Doe het volgende wanneer dit niet het geval is:

- ◆ Koppel het gereedschap los van de netspanning.
- ◆ Maak de instelring (14) los door deze met de klok mee te draaien.
- ◆ Houd de greep (2) vast en draai de kop (8) tegen de klok in.
- ◆ Maak de ring (14) vast door deze tegen de klok in te draaien.

Opmerking: De kop draait slechts in één richting.

In- en uitschakelen

- ◆ Druk de trekker (1) in om het gereedschap in te schakelen.
- ◆ Laat de trekker los om het apparaat uit te schakelen.

Waarschuwing! Probeer nooit om een trekker in de ingeschakelde stand te vergrendelen.

Tips voor optimaal gebruik

Algemeen

- ◆ U krijgt de beste maieresultaten wanneer u uitsluitend droog gras maait.

Trimmen

- ◆ Houd het gereedschap vast, zoals wordt aangegeven in fig. I.
- ◆ Beweeg de trimmer rustig van de ene naar de andere kant.
- ◆ Wanneer u lang gras maait, moet u in stappen van bovenaf maaien. Maai telkens een klein stuk.
- ◆ Houd het apparaat uit de buurt van harde voorwerpen en tere planten.
- ◆ De snijdraad slijt sneller en moet vaker verlengd worden wanneer u vaak langs stoepen of andere schurende oppervlakken maait, of wanneer u zwaar onkruid maait.
- ◆ Verlaag de belasting wanneer het apparaat langzamer draait.

Randafwerking

De beste snoeiresultaten worden verkregen op randen die dieper dan 50 mm zijn.

- ◆ Gebruik het gereedschap niet om randen te maken. Gebruik een spade om randen te maken.
- ◆ Beweeg het gereedschap via het wiel (9) zoals wordt aangegeven in fig. J.
- ◆ Hef het gereedschap een beetje omhoog om korter te snoeien.

Een nieuwe spoel met snijdraad plaatsen (fig. K)

Vervangende spoelen met snijdraad zijn verkrijgbaar via uw BLACK+DECKER-leverancier (cat. nr. A6481).

- ◆ Haal de stekker uit het stopcontact.
- ◆ Houd de lipjes (16) ingedrukt en verwijder de spoelkap (17) van de spoelbehuizing (7).
- ◆ Verwijder de lege spoel (18) uit de spoelbehuizing.
- ◆ Verwijder alle vuil en gras van de spoelkap en de behuizing.
- ◆ Neem de nieuwe spoel en druk deze op de naaf in de spoelbehuizing. Draai de spoel licht totdat deze stevig is geplaatst.
- ◆ Maak het uiteinde van de snijdraad los en geleid de draad door het oogje (19). De draad moet ongeveer 11 cm buiten de spoelkap steken.
- ◆ Breng de lipjes (16) op de spoelkap op één lijn met de uitsparingen (20) in de spoelbehuizing.
- ◆ Druk de kap op de spoelbehuizing totdat deze stevig vastklikt.

Waarschuwing! Als de snijdraden verder uitsteken dan de snijdraadkap (21), moet u de draden afsnijden totdat deze niet verder dan de kap reiken.

Een nieuwe draad op een lege spoel wikkelen (fig. L, M & N)

U kunt een nieuwe snijdraad op een lege spoel wikkelen.

Vervangende verpakkingen met snijdraad zijn verkrijgbaar via uw BLACK+DECKER-leverancier (cat.nr. A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Verwijder de lege spoel van het apparaat, zoals hierboven aangegeven.
- ◆ Verwijder overgebleven snijdraad van de spoel.
- ◆ Steek 2 cm van de snijdraad in het gat (22) in de spoel zoals aangegeven (fig. L).
- ◆ Buig de snijdraad en veranker deze in de L-vormige sleuf (23).
- ◆ Wikkel de snijdraad op de spoel, in de richting van de pijl. Zorg dat u de draad netjes en in lagen opwikkelt. Wikkel de draad niet kruislings (fig. N).
- ◆ Wanneer de opgewikkelde snijdraad tot de inkepingen (24) reikt, moet u de draad afsnijden. Laat de draad ongeveer 11 cm van de spoel uitsteken en houd een vinger op de draad om deze op zijn plaats te houden (fig. M).

- ◆ Ga door zoals hierboven beschreven en plaats de spoel op het apparaat.

Waarschuwing! Gebruik alleen het juiste type BLACK+DECKER snijdraad.

Problemen oplossen

Als het apparaat niet goed lijkt te werken, volgt u de onderstaande instructies op. Neem contact op met het dichtstbijzijnde BLACK+DECKER-servicecentrum als u het probleem niet kunt verhelpen.

Waarschuwing! Neem het gereedschap uit het stopcontact voordat u doorgaat.

Het apparaat draait langzaam

- ◆ Controleer of de spoelbehuizing vrij kan draaien. Reinig de behuizing zorgvuldig, indien nodig.
- ◆ Controleer of de snijdraad niet meer dan 11 cm uit de spoelbehuizing steekt. Als de snijdraad verder uitsteekt dan 11 cm, moet u de draad afsnijden totdat deze niet verder dan de snijdraadkap reikt.

Het automatisch langer maken van de draad werkt niet

- ◆ Houd de lipjes ingedrukt en verwijder de spoelkap van de behuizing.
- ◆ Trek aan de snijdraad, totdat deze 11 cm uit de behuizing steekt. Als de spoel onvoldoende snijdraad bevat, moet u een nieuwe spoel met snijdraad plaatsen, zoals hierboven aangegeven.
- ◆ Breng de lipjes op de spoelkap op één lijn met de uitsparingen in de behuizing.
- ◆ Druk de kap op de behuizing totdat deze stevig vastklikt.
- ◆ Als de snijdraad verder uitsteekt dan de snijdraadkap, moet u de draad afsnijden totdat deze niet verder dan de kap reikt.

Als het automatisch verlengen niet werkt, of wanneer de spoel is geblokkeerd, kunt u de volgende suggesties proberen:

- ◆ Reinig de spoelkap en de behuizing voorzichtig.
- ◆ Verwijder de spoel en controleer of de hendel vrij kan bewegen.
- ◆ Verwijder de spoel en wikkel de snijdraad af. Wikkel deze netjes weer op, zoals hierboven beschreven. Vervang de spoel zoals beschreven.

Onderhoud

Uw BLACK+DECKER-gereedschap/-apparaat (met netsnoer/snoerloos) is ontworpen om gedurende langere tijd te functioneren met een minimum aan onderhoud. U kunt het gereedschap/apparaat naar volle tevredenheid blijven gebruiken als

u voor correct onderhoud zorgt en het gereedschap/apparaat regelmatig schoonmaakt.

Naast regelmatige reiniging vereist de lader geen onderhoud.

Waarschuwing! Doe altijd het volgende voordat u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden aan het gereedschap (met snoer/snoerloos) uitvoert.

- ◆ Schakel het gereedschap/apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- ◆ Als het gereedschap/apparaat een afzonderlijke accu heeft, schakelt u het gereedschap/apparaat uit en haalt u de accu eruit.
- ◆ Als de accu is ingebouwd, laat u deze volledig ontladen. Schakel dan het apparaat uit.
- ◆ Neem de lader uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt. Naast regelmatige reiniging vereist de lader geen onderhoud.
- ◆ Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het gereedschap/apparaat en de lader met een zachte borstel of droge doek.
- ◆ Reinig de behuizing van de motor regelmatig met een vochtige doek. Gebruik geen schuur- of oplosmiddel.
- ◆ Reinig de snijdraad en spoel regelmatig met een zachte borstel of een droge doek.
- ◆ Gebruik regelmatig een botte krabber om gras en vuil van onder de beschermkap te verwijderen.

Het milieu beschermen



Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's waarop dit symbool is aangebracht, mogen niet bij het normale huishoudafval worden weggegooid.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled, wat de vraag naar grondstoffen doet afnemen. Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende bepalingen. Nadere informatie is beschikbaar op www.2helpU.com

Technische gegevens

		BDT555KIT Type 1
Ingangsspanning	V_{AC}	230
Opgenomen vermogen	W	550
Onbelaste snelheid	min^{-1}	7500
Gewicht	kg	2.5

Geluidsrukniveau	
Geluidsdruk (L_{pA})	80 dB(A), meetonzekerheid (K) 1.0 dB(A)
Geluidsvermogen (L_{WA})	94.8 dB(A), meetonzekerheid (K) 1.0 dB(A)

Totale trillingswaarden (som triaxvector) volgens EN 786:	
Waarde trillingsmissie (a_w)	3.8 m/s^2 , meetonzekerheid (K) 1.5 m/s^2

EG-conformiteitsverklaring

**MACHINERICHTLIJN
RICHTLIJN VOOR GELUID BUITENSHUIS**



BDT555KIT - Trimmer

Black & Decker verklaart dat deze producten, die zijn beschreven bij 'Technische gegevens', voldoen aan: EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, $L \leq 50$ cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Niveau van akoestisch vermogen volgens 2000/14/EG (Artikel 12, bijlage III, $L \leq 50$ cm):

L_{WA} (gemeten geluidsvermogen) 94.8 dB(A)
onzekerheid (K) = 1.0 dB(A)

L_{WA} (gegarandeerd geluidsvermogen) 95 dB(A)

Deze producten voldoen tevens aan richtlijn 2006/42/EC, 2014/108/EU en 2011/65/EU.

Neem voor meer informatie contact op met Black & Decker op het volgende adres of raadpleeg de achterzijde van de handleiding.

Ondergetekende is verantwoordelijk voor de compilatie van het technische bestand en geeft deze verklaring namens Black & Decker af.

R.Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Garantie

Black & Decker heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Deze garantie vormt een aanvulling op uw wettelijke rechten en beperken deze niet. De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de Voorwaarden en Condities van Black & Decker en moet u een bewijs van aankoop

overleggen aan de verkoper of aan een geautoriseerde reparatiemonteur. Voorwaarden en condities van de 2-jarige garantie van Black & Decker en het adres van de vestiging van het geautoriseerde reparatiecentrum bij u in de buurt, kunt u vinden op internet op www.2helpU.com, of door contact op te nemen met het Black & Decker-kantoor ter plaatse, op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld.

Bezoek onze website www.blackanddecker.nl, waar u uw nieuwe Black & Decker-product kunt registreren en informatie kunt verkrijgen over nieuwe producten en speciale aanbiedingen.

Uso previsto

La BDT555KIT - Cortadora de BLACK+DECKER se ha diseñado para cortar y acabar bordes del césped y cortar césped en zonas difíciles. Este aparato se ha diseñado únicamente para uso doméstico.

Instrucciones de seguridad

¡Atención! Si utiliza aparatos conectados a la red eléctrica, es necesario seguir las precauciones de seguridad básicas, incluidas las que se indican a continuación, para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones y daños materiales.

¡Atención! Cuando utilice el aparato se deben seguir las normas de seguridad. Por su propia seguridad y por la de otras personas, lea estas instrucciones antes de utilizar el aparato. Conserve estas instrucciones para consultarlas en un futuro.

- ◆ Lea todo el manual detenidamente antes de utilizar el aparato.

- ◆ En este manual se describe el uso para el que se ha diseñado el aparato. La utilización de accesorios o la realización de operaciones distintas de las recomendadas en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones.
- ◆ Conserve este manual para futuras consultas.

Utilización del aparato

Tenga siempre mucho cuidado al utilizar el aparato.

- ◆ Utilice siempre gafas protectoras.
- ◆ Nunca permita que los niños ni las personas no familiarizadas con estas instrucciones utilicen el aparato.
- ◆ Evite que los niños y animales se acerquen a la zona de trabajo y toquen el aparato o el cable de alimentación.
- ◆ Procure tener cuidado si utiliza el aparato cerca de niños.
- ◆ Este aparato está pensado para utilizarse con la supervisión correspondiente en el caso de menores o personas que no cuentan con la fuerza necesaria.
- ◆ Este aparato no es un juguete.
- ◆ Utilice el aparato únicamente a la luz del día o con iluminación artificial adecuada.
- ◆ Utilícelo únicamente en lugares secos. Tenga cuidado de no mojar el aparato.
- ◆ No sumerja el aparato en agua.
- ◆ No abra la carcasa. Las piezas del interior del aparato no pueden ser reparadas por el usuario.

- ◆ No utilice el aparato en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren líquidos, gases o materiales en polvo inflamables.
- ◆ Para evitar dañar las clavijas o los cables, no tire nunca del cable para extraer la clavija de la toma de corriente.

Seguridad de terceros

- ◆ Ninguna persona (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o que carezca de experiencia y conocimientos, debe utilizar este aparato, salvo que haya recibido supervisión o formación con respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- ◆ Los niños deben vigilarse en todo momento para garantizar que el aparato no se toma como elemento de juego.

Riesgos residuales

El uso de esta herramienta puede producir riesgos residuales adicionales no incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos se pueden generar por un uso incorrecto, demasiado prolongado, etc.

El cumplimiento de las normas de seguridad correspondientes y el uso de dispositivos de seguridad no evitan ciertos riesgos residuales. Estos riesgos incluyen:

- ◆ Lesiones producidas por el contacto con piezas móviles o giratorias.

- ◆ Lesiones producidas al cambiar cualquier pieza, cuchilla o accesorio.
- ◆ Lesiones producidas al usar una herramienta por un tiempo demasiado prolongado. Si utiliza una herramienta durante períodos de tiempo demasiado prolongados, asegúrese de realizar pausas con frecuencia.
- ◆ Discapacidad auditiva.
- ◆ Riesgos para la salud producidos al respirar el polvo que se genera al usar la herramienta (por ejemplo: en los trabajos con madera, especialmente de roble, haya y tableros de densidad mediana).

Después de la utilización

- ◆ Cuando el aparato no esté en uso, deberá guardarse en un lugar seco, bien ventilado y lejos del alcance de los niños.
- ◆ Los niños no deben tener acceso a los aparatos guardados.
- ◆ Cuando se guarde o transporte el aparato en un vehículo, deberá colocarse en el maletero o asegurarse para evitar movimientos producidos por cambios repentinos en la velocidad o la dirección.

Inspecciones y reparaciones

- ◆ Antes de utilizarlo, compruebe que el aparato no tiene piezas dañadas o defectuosas. Compruebe que no hay piezas rotas u otros defectos que puedan afectar al funcionamiento del aparato.

- ◆ No utilice el aparato si presenta alguna pieza dañada o defectuosa.
- ◆ Solicite a un agente de servicio técnico autorizado la reparación o sustitución de las piezas dañadas o defectuosas.
- ◆ Nunca intente extraer ni sustituir piezas no especificadas en este manual.
- ◆ Utilice el aparato solamente en posición vertical, con la línea de corte cerca del suelo. No conecte nunca el aparato en otra posición.
- ◆ Mueva lentamente el aparato cuando lo utilice. Tenga en cuenta que el césped recién cortado está húmedo y resbaladizo.

Instrucciones de seguridad adicionales para cortadoras de césped

¡Atención! Una vez apagado el motor, los elementos que se están cortando continuarán girando.

- ◆ Familiarícese con los controles y el uso correcto del aparato.
- ◆ Antes de utilizar el cable de alimentación y el cable de extensión, compruebe que no están dañados, gastados o deteriorados. Si se daña un cable mientras utiliza el producto, desconecte el cable de la red eléctrica inmediatamente. **NO TOQUE EL CABLE SIN HABERLO DESCONECTADO PREVIAMENTE DE LA RED ELÉCTRICA.**
- ◆ No utilice el aparato si los cables están dañados o desgastados.
- ◆ Utilice calzado resistente para proteger los pies.
- ◆ Vista pantalones largos para proteger las piernas.
- ◆ Antes de utilizar el aparato, compruebe que la zona que vaya a cortar no tenga ramas, piedras, alambres o ningún otro obstáculo.
- ◆ No trabaje en pendientes pronunciadas. Trabaje en sentido transversal a la pendiente, no hacia arriba o abajo.
- ◆ Nunca cruce caminos de grava ni carreteras mientras el aparato está en funcionamiento.
- ◆ Nunca toque la línea de corte mientras el aparato está en funcionamiento.
- ◆ No deposite el aparato hasta que la línea de corte se detenga por completo.
- ◆ Utilice únicamente el tipo de línea de corte apropiado. Nunca utilice líneas de corte o sedales de metal.
- ◆ Tenga cuidado de no tocar la hoja de la línea de corte.
- ◆ Tenga sumo cuidado en mantener el cable de alimentación lejos de la línea de corte. Tenga cuidado con la posición del cable en todo momento.
- ◆ Mantenga las manos y los pies alejados de la línea de corte en todo momento, especialmente al encender el motor.
- ◆ Antes de utilizar el aparato y después de cualquier impacto, compruebe si hay señales de desgaste o daños y repárelos si fuera necesario.

- ◆ Nunca utilice el aparato con protectores dañados o que no estén colocados en su lugar.
- ◆ Tome precauciones contra las lesiones causadas por cualquier dispositivo colocado para cortar la línea de filamentos. Después de prolongar una nueva línea de corte, coloque de nuevo el aparato en su posición normal de funcionamiento antes de encenderlo.
- ◆ Asegúrese siempre de que las ranuras de ventilación no tengan restos.
- ◆ No utilice el cortacésped (cortasecos) si los cables están dañados o desgastados.
- ◆ Mantenga los cables de extensión alejados de los elementos de corte.

Etiquetas del aparato

El aparato cuenta con los siguientes símbolos de advertencia junto con el código de fecha:



Lea el manual antes de utilizar el aparato.



Cuando utilice el aparato, lleve siempre gafas protectoras.



Cuando maneje el aparato, utilice protectores para los oídos adecuados.



Antes de revisar un cable dañado, retire siempre la clavija del enchufe de corriente. Tenga cuidado de no utilizar la cortadora si el cable está estropeado.



Tenga cuidado con los objetos que salen volando. Mantenga a otras personas alejadas de la zona de corte.



No exponga el aparato a la lluvia ni a una humedad elevada.



Directiva 2000/14/CE sobre la potencia acústica garantizada.

Seguridad eléctrica



El aparato lleva un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma a tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda con el valor indicado en la placa de datos de la herramienta.

- ◆ Si se dañara el cable de alimentación, deberá ser sustituido por el fabricante o por un centro de asistencia técnica autorizado de BLACK+DECKER para evitar cualquier situación de riesgo.
- ◆ Se puede incrementar la seguridad eléctrica mediante dispositivos de corriente residual de 30 mA de alta sensibilidad.

Características

Este aparato incluye una o más de las siguientes características.

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Mango
3. Fijación para el cable
4. Entrada de alimentación
5. Mango secundario
6. Protector
7. Compartimento para la bobina
8. Cabeza
9. Disco de corte

Montaje

¡Atención! Antes de realizar el montaje, compruebe que la herramienta está apagada y desconectada.

Ajuste del protector (fig. A&B)

- ◆ Retire el tornillo del protector.
- ◆ Sujete el protector (6) de manera que quede perpendicular a la cabeza de la cortadora (8) y deslícelo hasta que la lengüeta de sujeción encaje en su sitio con un clic (asegúrese de que los rielles de la guía (10) del protector (6) queden correctamente alineados con los rielles de la guía (11) de la cabeza de la cortadora (8). fig. A).
- ◆ Fije el protector (6) con el tornillo (12).

¡Atención! Nunca utilice la herramienta a menos que el

protector esté colocado correctamente.

Colocación del mango secundario (fig. C)

- ◆ Mantenga pulsados los dos botones (13) que hay en el lateral del mango.
- ◆ Deslice el mango secundario (5) hasta que quede colocado en su sitio, por encima de los botones (13).

¡Atención! Asegúrese de que los dientes del botón queden correctamente alineados en las ranuras del mango y de que dicho mango esté colocado firmemente.

Ajuste de la posición del mango secundario (fig. D)

Puede ajustar el mango secundario (5) para obtener el máximo equilibrio y comodidad.

- ◆ Pulse el botón (13) que hay en el lateral izquierdo del mango.
- ◆ Gire el mango secundario (5) hasta que quede en la posición deseada.
- ◆ Suelte el botón (13).

¡Atención! Asegúrese de que los dientes del botón queden correctamente alineados en las ranuras del mango y de que dicho mango esté colocado firmemente.

Ajuste de la altura de la herramienta (fig. E)

Esta herramienta dispone de un mecanismo telescópico que permite regular la altura para su comodidad. El aparato puede colocarse a muchas alturas.

Para ajustar la altura, siga los pasos siguientes:

- ◆ Desconecte la herramienta de la alimentación.
- ◆ Afloje el collar de ajuste (14) girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
- ◆ Deslice suavemente el tubo (15) hacia dentro o hacia fuera del mango (2) hasta que quede a la altura deseada.
- ◆ Apriete el collar de ajuste (14) girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Extracción de la línea de corte

Mientras se encuentra en tránsito, la línea de corte está sujeta con una cinta al compartimento para la bobina.

¡Atención! Antes de proceder al montaje, extraiga la batería de la herramienta.

- ◆ Extraiga la cinta que sujeta la línea de corte al compartimento para la bobina (7).

Conexión de la herramienta a la corriente (fig. F)

- ◆ Conecte el enchufe hembra de un cable de prolongación adecuado a la toma eléctrica de la herramienta (4).
- ◆ Enrolle el cable a través de dicha fijación (3).
- ◆ Introduzca el enchufe en una toma de corriente.

Para conectarse en unidades de cable: asegúrese de que el cable está enrollado en la fijación antes de conectar el

enchufe a la toma de corriente.

Uso

¡Atención! Deje que la herramienta funcione a su ritmo. No la sobrecargue.

Configuración de la herramienta en modo de corte o de orillado (fig. G,H,I&J)

La herramienta puede utilizarse en modo de corte (fig. I) o de orillado, para cortar la hierba que sobresale por encima de los bordes del césped y los parterres (fig. J).

Modo de corte (fig. E,G&I)

Para cortar, la cabeza de la cortadora debería estar en la posición que se muestra en la fig. I. Si no es así:

- ◆ Desconecte la herramienta de la alimentación.
- ◆ Afloje el collar de ajuste (14) girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
- ◆ Mientras sujeta el mango (2), gire la cabeza (8) en el sentido de las agujas del reloj.
- ◆ Apriete el collar (14) girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Nota: La cabeza solamente girará en un sentido.

Modo de orillado (fig. E,H&J)

Para orillar, la cabeza de la cortadora debería estar en la posición que se muestra en la fig. J. Si no es así:

- ◆ Desconecte la herramienta de la alimentación.
- ◆ Afloje el collar de ajuste (14) girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
- ◆ Mientras sujeta el mango (2), gire la cabeza (8) en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- ◆ Apriete el collar (14) girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Nota: La cabeza solamente girará en un sentido.

Encendido y apagado

- ◆ Para encender la herramienta, pulse el gatillo (1).
- ◆ Para apagar la herramienta, suelte el gatillo.

¡Atención! No intente nunca trabar un gatillo en la posición de encendido.

Consejos para un uso óptimo

General

- ◆ Para obtener unos resultados de corte óptimos, corte únicamente hierba seca.

Corte

- ◆ Sujete la herramienta como se muestra en la fig. I.
- ◆ Balancee suavemente la cortadora de un lado a otro.
- ◆ Cuando corte césped largo, trabaje por fases desde arriba. Realice cortes pequeños.

- ◆ Mantenga la herramienta alejada de objetos duros y plantas delicadas.
- ◆ La línea de corte se desgastará con más rapidez y necesitará más alimentación si el corte se realiza junto a pavimentos u otras superficies abrasivas, o si se cortan malas hierbas resistentes.
- ◆ Si la herramienta comienza a funcionar lentamente, reduzca la carga.

Orillado

Los mejores resultados de corte se obtienen en los bordes de más de 50 mm de profundidad.

- ◆ No utilice la herramienta para crear bordes. Para crear bordes, utilice una pala de orillado.
- ◆ Guíe la herramienta sobre su disco (9) como se muestra en la fig. J.
- ◆ Para realizar un corte más cercano, incline ligeramente la herramienta.

Colocación de una nueva bobina de línea de corte (fig. K)

Encontrará bobinas de línea de corte de repuesto en el distribuidor de BLACK+DECKER más cercano (número de catálogo A6481).

- ◆ Desenchufe la herramienta.
- ◆ Mantenga las lengüetas (16) presionadas y extraiga la cubierta de la bobina (17) del compartimento para la bobina (7).
- ◆ Retire la bobina vacía (18) del compartimento para la bobina.
- ◆ Elimine la suciedad y los restos de césped de la cubierta y el compartimento de la bobina.
- ◆ Sujete la bobina nueva y empujela por el interior del eje central situado en el compartimento de la bobina. Gire ligeramente la bobina hasta que quede perfectamente encajada.
- ◆ Libere el extremo de la línea de corte y guíe la línea hasta el interior del oje (19). La línea debería sobresalir unos 11 cm de la cubierta de la bobina.
- ◆ Alinee las lengüetas (16) de la cubierta de la bobina con los cortes (20) del compartimento de la bobina.
- ◆ Empuje la cubierta en el compartimento de la bobina hasta que encaje en su lugar correctamente.

¡Atención! Si las líneas de corte sobresalen más que la hoja de corte (21), córtelas de modo que solo lleguen hasta la altura de la hoja.

Enrollado de una línea de corte nueva en una bobina vacía (fig. L,M&N)

Es posible enrollar una línea de corte nueva en una bobina vacía.

Encontrará paquetes de repuesto de líneas de corte en el distribuidor de BLACK+DECKER más cercano (número de

catálogo A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Retire la bobina vacía de la herramienta tal como se describe anteriormente.
- ◆ Retire cualquier línea de corte restante de la bobina.
- ◆ Introduzca 2 cm de línea de corte en el orificio (22) de la bobina tal como se muestra en la imagen (fig. L).
- ◆ Doble la línea de corte y asegúrela en la ranura con forma de L (23).
- ◆ Enrolle la línea de corte en la bobina en la dirección que indica la flecha. Asegúrese de enrollar la línea de manera que no cuelgue y por capas. No la enrolle entrecruzada (fig. N).
- ◆ Cuando la línea de corte enrollada llegue hasta las hendiduras (24), córtela. Deje que la línea sobresalga aproximadamente 11 cm de la bobina y presiónela con un dedo para mantenerla en su sitio (fig. N).
- ◆ Siga los pasos descritos anteriormente para colocar la bobina en la herramienta.

¡Atención! Utilice únicamente el tipo de línea de corte apropiado de BLACK+DECKER.

Solución de problemas

Si le parece que la herramienta no funciona de forma adecuada, siga las instrucciones que se indican a continuación.

Si no se resuelve el problema, póngase en contacto con un técnico autorizado de BLACK+DECKER.

¡Atención! Antes de hacerlo, desconecte la herramienta.

El aparato funciona lentamente

- ◆ Compruebe que el compartimento para la bobina puede girar sin problemas. Límpielo con cuidado si fuera necesario.
- ◆ Compruebe que la línea de corte no sobresale más de 11 cm del compartimento para la bobina. Si sobresale, córtela de modo que sólo llegue hasta la altura de la hoja de la línea de corte.

La alimentación automática de la línea no funciona

- ◆ Mantenga las lengüetas presionadas y extraiga la cubierta de la bobina del compartimento.
- ◆ Empuje la línea de corte hasta que sobresalga 11 cm del compartimento. Si se deja una línea de corte insuficiente en el bobina, instale una nueva bobina de línea de corte como se indica anteriormente.
- ◆ Alinee las lengüetas de la cubierta de la bobina con los cortes del compartimento.
- ◆ Empuje la cubierta en el compartimento hasta que se coloque en su lugar correctamente.
- ◆ Si la línea de corte sobresale más allá de la hoja de corte, córtela de modo que llegue justo hasta la altura de la hoja.

Si la alimentación automática de la línea no funciona o la bobina está atascada, pruebe a hacer lo siguiente:

- ◆ Limpie con cuidado la cubierta de la bobina y su compartimento.
- ◆ Extraiga la bobina y compruebe si la palanca puede moverse libremente.
- ◆ Retire la bobina desenrolle la línea de corte y a continuación enróllela otra vez sin que cuelgue, como se describe anteriormente. Sustituya la bobina como se ha indicado.

Mantenimiento

Este aparato o herramienta con o sin cable de BLACK+DECKER se ha diseñado para que funcione durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio continuado depende de un cuidado apropiado y una limpieza periódica de la herramienta o aparato.

El cargador no requiere ningún mantenimiento especial excepto una limpieza periódica.

¡Atención! Antes de realizar el mantenimiento de herramientas eléctricas con o sin cables:

- ◆ Apague y desenchufe el aparato o herramienta.
- ◆ O bien, apague y extraiga las pilas o la batería del aparato o herramienta, en caso de que disponga de una batería separada.
- ◆ O bien, deje que la batería se agote por completo si es integral y, a continuación, apague el aparato.
- ◆ Desenchufe el cargador antes de limpiarlo. El cargador no requiere ningún mantenimiento especial excepto una limpieza periódica.
- ◆ Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta, aparato y cargador con un cepillo suave o un paño seco.
- ◆ Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo. No utilice limpiadores de base abrasiva o disolventes.
- ◆ Limpie periódicamente la línea de corte y la bobina con un cepillo suave o un paño seco.
- ◆ Utilice periódicamente un raspador sin filo para eliminar los restos de hierba y la suciedad acumulada debajo del protector.

Protección del medioambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no se deben eliminar con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías que contienen materiales que se puedan recuperar o reciclar reducen la demanda de materias primas. Recicle los productos eléctricos y las baterías de conformidad con la normativa local. Puede obtener más información en www.2helpU.com

Ficha técnica

BDT555KIT Type 1		
Voltaje de entrada	V_{AC}	230
Tensión de entrada	W	550
Velocidad sin carga	min^{-1}	7500
Peso	kg	2.5

Nivel de presión acústica:

Presión acústica (L_{pa}) 80 dB(A), incertidumbre (K) 1.0 dB(A)

Potencia acústica (L_{wa}) 94.8 dB(A), incertidumbre (K) 1.0 dB(A)

Valores totales de vibración (suma vectorial triaxial) de acuerdo con la directiva EN 786:

Valor de emisión de vibraciones (a_v) 3.8 m/s^2 , incertidumbre (K) 1.5 m/s^2

Declaración de conformidad de la CE DIRECTIVA DE MAQUINARIAS DIRECTIVA SOBRE LA EMISIÓN DE RUIDO EN EXTERIORES



BDT555KIT - Cortadora

Black & Decker declara que los productos descritos en la "ficha técnica" cumplen con las siguientes directrices: EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, $L \leq 50$ cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Nivel de intensidad acústica de acuerdo con la directiva 2000/14/CE (artículo 12, anexo III, $L \leq 50$ cm):
 L_{wa} (potencia acústica medida) 94.8 dB(A)
incertidumbre (K) = 1.0 dB(A)
 L_{wa} (potencia acústica garantizada) 95 dB(A)

Estos productos también cumplen con las Directivas 2006/42/EC, 2014/108/UE y 2011/65/UE.

Si desea obtener más información, póngase en contacto con Black & Decker a través de la siguiente dirección o consulte la contracubierta del manual.

La persona que firma a continuación es responsable de la elaboración del archivo técnico y realiza esta declaración en nombre de Black & Decker.



R.Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Garantía

Black & Decker confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

Para reclamar la garantía, la reclamación se debe presentar de conformidad con las condiciones de Black & Decker. Tendrá que adjuntar un justificante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado. Las condiciones de la garantía de 2 años de Black & Decker y la ubicación de su agente técnico autorizado más cercano se pueden obtener en Internet en www.2helpU.com o poniéndose en contacto con su oficina local de Black & Decker en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web www.blackanddecker.co.uk para registrar su nuevo producto Black & Decker y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.

Utilização prevista

O seu BDT555KIT - Cortador BLACK+DECKER foi concebido para aparar as extremidades dos relvados e para cortar relva em espaços exíguos. Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica.

Instruções de segurança

Aviso! Ao utilizar aparelhos eléctricos, deve sempre cumprir medidas de segurança básicas, incluindo as que se seguem, de modo a reduzir os riscos de incêndio, choque eléctrico e ferimentos.

Aviso! Ao utilizar a máquina, terá de seguir as regras de segurança. Para sua segurança e das outras pessoas, leia estas instruções antes de utilizar a máquina. Mantenha as instruções em local seguro para futuras consultas.

- ◆ Leia com atenção todo o manual antes de utilizar o aparelho.
- ◆ A utilização prevista para este aparelho está descrita no manual. A utilização de qualquer acessório ou a realização de qualquer operação com este aparelho que não se inclua no presente manual de instruções poderá representar um risco de ferimentos pessoais.
- ◆ Conserve este manual para referência futura.

Utilização do aparelho

Tenha sempre cuidado quando utilizar este aparelho.

- ◆ Utilize sempre óculos ou viseiras de protecção.
- ◆ Nunca deixe crianças ou pessoas que não estejam familiarizadas com estas instruções utilizar este aparelho.

- ◆ Não deixe crianças ou animais aproximarem-se da área de trabalho ou tocarem no aparelho ou no cabo de alimentação.
- ◆ É necessária uma supervisão atenta quando o aparelho está a ser utilizado próximo de crianças.
- ◆ Este aparelho não deve ser utilizado por jovens ou pessoas doentes sem supervisão.
- ◆ Este aparelho não deve ser utilizado como um brinquedo.
- ◆ Utilize apenas o aparelho à luz do dia ou com uma boa luz artificial.
- ◆ Utilize-o apenas num local seco. Não deixe molhar o aparelho.
- ◆ Não mergulhe o aparelho em água.
- ◆ Não abra a estrutura do aparelho. Não existem peças para manipulação pelo utilizador no interior.
- ◆ Não utilize o equipamento em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
- ◆ Para reduzir o risco de danos nas fichas e cabos, nunca puxe o cabo para remover a ficha de uma tomada.

Segurança de terceiros

- ◆ Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, excepto se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

- ◆ Esteja atento às crianças para que não brinquem com o aparelho.

Riscos residuais

Podem surgir riscos residuais adicionais durante a utilização da ferramenta que poderão não constar nos avisos de segurança incluídos. Estes riscos podem resultar de má utilização, uso prolongado, etc.

Mesmo com a aplicação dos regulamentos de segurança relevantes e com a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Incluem:

- ◆ ferimentos causados pelo contacto com peças em rotação/movimento.
- ◆ ferimentos causados durante a troca de peças, lâminas ou acessórios.
- ◆ ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Quando utilizar uma ferramenta por períodos prolongados, faça intervalos regulares.
- ◆ diminuição da audição.
- ◆ Problemas de saúde causados pela inalação de poeiras resultantes da utilização da ferramenta (exemplo: trabalhos em madeira, especialmente carvalho, faia e MDF).

Após a utilização

- ◆ Quando não for utilizado, o aparelho deve ser guardado num local seco e com boa ventilação, fora do alcance das crianças.
- ◆ As crianças não devem ter acesso a aparelhos armazenados.

- ◆ Quando o aparelho for guardado ou transportado num veículo, deverá ser colocado na bagageira ou fixo de forma a evitar o movimento devido a alterações súbitas na velocidade ou direcção.

Inspeção e reparações

- ◆ Antes da utilização, verifique a existência de peças danificadas ou avariadas no aparelho. Verifique se existem peças partidas e quaisquer outras situações que possam afectar o bom funcionamento.
- ◆ Não utilize o aparelho se alguma das peças se encontrar danificada ou avariada.
- ◆ Mandar reparar ou substituir quaisquer peças danificadas ou avariadas por um agente de reparação autorizado.
- ◆ Nunca tente retirar ou substituir quaisquer peças que não as especificadas neste manual.

Instruções de segurança adicionais para cortadores de relva

Aviso! Os elementos de corte continuarão a rodar após o motor ter sido desligado.

- ◆ Familiarize-se com os controlos e a utilização adequada da máquina.
- ◆ Antes da utilização, verifique se o cabo de alimentação e a extensão eléctrica apresentam sinais de corrosão, danos ou desgaste. Se um cabo se danificar durante a utilização, desligue de imediato o aparelho da fonte de alimentação eléctrica. **NÃO**

TOQUE NO CABO DE ALIMENTAÇÃO ANTES DE DESLIGAR A FONTE DE ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA.

- ◆ Não utilize o aparelho se os cabos se encontrarem danificados ou apresentarem desgaste.
- ◆ Use botas ou sapatos reforçados para proteger os pés.
- ◆ Use calças compridas para proteger as pernas.
- ◆ Antes de utilizar o aparelho, verifique se o percurso de corte não tem pausas, pedras, cabos e outros obstáculos.
- ◆ Utilize sempre o aparelho na posição vertical, com a linha de corte junto ao chão. Nunca ligue o aparelho noutra posição.
- ◆ Ao utilizar o aparelho, desloque-se lentamente. A relva acabada de cortar está molhada e escorregadia.
- ◆ Não trabalhe em declives. Trabalhe ao longo dos declives, e nunca em sentido ascendente ou descendente.
- ◆ Nunca atravesse caminhos de graxilha ou estradas com o aparelho em funcionamento.
- ◆ Nunca toque na linha de corte com o aparelho em funcionamento.
- ◆ Não pouse o aparelho até a linha de corte parar completamente.
- ◆ Utilize sempre o tipo adequado de linha de corte. Nunca utilize linhas de corte metálicas nem linha de pesca.
- ◆ Tenha cuidado para não tocar na lâmina da linha de corte.
- ◆ Certifique-se sempre de que o cabo de alimentação se encontra afastado da

linha de corte. Tenha sempre presente a posição do cabo.

- ◆ Mantenha sempre as mãos e os pés afastados da linha de corte, especialmente ao ligar o motor.
- ◆ Antes de utilizar o aparelho e depois de qualquer impacto, procure sinais de desgaste ou peças danificadas e repare-as conforme necessário.
- ◆ Nunca utilize o aparelho com protecções danificadas ou sem protecções.
- ◆ Tenha cuidado para que nenhum dispositivo montado no aparelho corte o filamento da linha. Depois de estender uma nova linha de corte, volte sempre a colocar a máquina na posição normal de funcionamento antes de a ligar.
- ◆ Certifique-se sempre de que as ranhuras de ventilação se encontram livres de detritos.
- ◆ Não utilize o cortador de relvados (cortador de extremidades) se os cabos se encontrarem danificados ou apresentarem sinais de desgaste.
- ◆ Mantenha os cabos de extensão afastados dos elementos de corte.

Segurança eléctrica



Este aparelho tem um isolamento duplo e, por isso, não é necessário um fio de terra. Verifique sempre se a fonte de alimentação corresponde à tensão indicada na placa de especificações.

- ◆ Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo

fabricante ou por um centro de assistência autorizado BLACK+DECKER para evitar acidentes.

- ◆ A segurança eléctrica pode ser melhorada mediante a utilização de um Dispositivo de Corrente Residual (RCD) de alta sensibilidade (30 mA).

Rótulos do aparelho

O aparelho apresenta os seguintes símbolos de advertência juntamente com o código de data:



Antes de utilizar o aparelho, leia o manual.



Utilize óculos ou viseiras de protecção quando utilizar este aparelho.



Utilize protecções auditivas adequadas ao utilizar o aparelho.



Remova sempre a ficha da tomada antes de inspeccionar o cabo danificado. Tenha o cuidado de não utilizar o cortador caso o cabo se encontre danificado.



Esteja atento à projecção de objectos. Mantenha as pessoas afastadas da área de corte.



Não exponha o aparelho à chuva ou humidade elevada.



A potência sonora cumpre a Directiva 2000/14/CE.

Componentes

Este aparelho inclui algumas ou todas as seguintes características.

1. Interruptor para Ligar/Desligar
2. Manípulo
3. Grampo de cabo
4. Entrada de potência
5. Manípulo secundário
6. Protecção
7. Compartimento do cilindro
8. Cabeça
9. Roda da extremidade

Montagem

Aviso! Antes da montagem, certifique-se de que a ferramenta está desligada e que não está ligada à corrente eléctrica.

Fixação da protecção (fig. A&B)

- ◆ Remova o parafuso da protecção.
- ◆ Mantendo a protecção (6) em esquadria com a cabeça do cortador (8) faça-a deslizar para a posição até a patilha de retenção encaixar na posição (certifique-se de que as calhas de orientação (10) da protecção (6) estão alinhadas correctamente com as calhas de orientação (11) da cabeça do cortador (8). fig. A).
- ◆ Fixe a protecção (6) com o parafuso (12).

Aviso! Nunca utilize a ferramenta sem que a protecção se encontre correctamente montada.

Montagem do manipulador secundário (fig. C)

- ◆ Pressione e mantenha premidos ambos os botões (13) laterais do manipulador.
- ◆ Faça deslizar o manipulador secundário (5) para a posição sobre os botões (13).

Aviso! Certifique-se de que os dentes do botão estão alinhados correctamente nas ranhuras do manipulador e que o manipulador está bem preso.

Ajustar a posição do manipulador secundário (fig. D)

O manipulador secundário (5) pode ser ajustado para fornecer maior equilíbrio e conforto.

- ◆ Pressione o botão (13) do lado esquerdo do manipulador.
- ◆ Rode o manipulador secundário (5) para a posição pretendida.
- ◆ Solte o botão (13).

Aviso! Certifique-se de que os dentes do botão estão alinhados correctamente nas ranhuras do manipulador e que o manipulador está bem preso.

Ajuste da altura da ferramenta (fig. E)

Esta ferramenta possui um mecanismo telescópico que permite o ajustamento para uma altura confortável. Existem várias definições de altura.

Para ajustar a definição de altura, proceda da seguinte forma:

- ◆ Desligue a ferramenta da fonte de alimentação.
- ◆ Solte o mandril de ajuste (14) rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.
- ◆ Puxe suavemente o tubo (15) para dentro ou para fora do manipulador (2) para a altura pretendida.
- ◆ Aperte o mandril de ajuste (14) rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Soltar a linha de corte

Durante o transporte, a linha de corte encontra-se colada com fita adesiva ao compartimento do cilindro.

Aviso! Antes de montar, remova a bateria da ferramenta.

- ◆ Remova a fita adesiva que prende a linha de corte ao compartimento do cilindro (7).

Ligação da ferramenta à corrente eléctrica (fig. F)

- ◆ Ligue a ficha fêmea de um cabo de extensão adequado à entrada de potência (4).
- ◆ Enrole o cabo através do grampo de cabo (3).
- ◆ Introduza o cabo de alimentação numa tomada eléctrica.

Para unidades com cabo: Antes de ligar a ficha à tomada eléctrica, certifique-se de que o cabo está enrolado no grampo de cabo.

Utilização

Aviso! Deixe a ferramenta funcionar ao seu próprio ritmo. Não a sobrecarregue.

Configurar a ferramenta para podar ou aparar (fig. G,H,I&J)

A ferramenta pode ser utilizada para podar, como mostrado na fig. I, ou para aparar as extremidades dos relvados ou dos canteiros, como mostrado na fig. J.

Modo de poda (fig. E,G&I)

Para podar, a cabeça do cortador deve estar na posição indicada na fig. I. Se não estiver:

- ◆ Desligue a ferramenta da fonte de alimentação.
- ◆ Solte o mandril de ajuste (14) rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.
- ◆ Ao mesmo tempo que segura no manipulador (2), rode a cabeça (8) no sentido dos ponteiros do relógio.
- ◆ Aperte o mandril (14) rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Nota: A cabeça só irá rodar numa direcção.

Modo de aparar (fig. E,H&J)

Para aparar, a cabeça do cortador deve estar na posição indicada na fig. J. Se não estiver:

- ◆ Desligue a ferramenta da fonte de alimentação.
- ◆ Solte o mandril de ajuste (14) rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.
- ◆ Ao mesmo tempo que segura no manipulador (2), rode a cabeça (8) no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio.
- ◆ Aperte o mandril (14) rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Nota: A cabeça só irá rodar numa direcção.

Ligar e desligar

- ◆ Para ligar a ferramenta, prima a alavanca do gatilho (1).
- ◆ Para desligar o aparelho, solte a alavanca do gatilho.

Aviso! Nunca tente bloquear a alavanca do gatilho na posição de ligado.

Sugestões para uma utilização ideal

Gerais

- ◆ Para obter os melhores resultados de corte, corte apenas relva seca.

Podar

- ◆ Segure na ferramenta conforme indicado na fig. I.
- ◆ Faça oscilar suavemente o cortador de um lado para o outro.
- ◆ Ao cortar relva crescida, trabalhe por fases a partir do topo. Efectue pequenos cortes.
- ◆ Mantenha a ferramenta afastada dos objectos duros e plantas delicadas.
- ◆ A linha de corte apresentará um desgaste mais rápido e necessitará de ser substituída se o corte for efectuado ao longo de passeios ou outras superfícies abrasivas ou se cortar ervas mais resistentes.
- ◆ Se a ferramenta perder velocidade, reduza a carga.

Aparar

Os melhores resultados de corte são obtidos em extremidades com mais de 50 mm.

- ◆ Não utilize a ferramenta para criar sebes. Para criar sebes, use um corta-sebes.
- ◆ Oriente a ferramenta na roda (9), conforme indicado na fig. J.
- ◆ Para cortes mais próximos, incline ligeiramente a ferramenta.

Montagem de um novo cilindro de linha de corte (fig. K)

Os cilindros de linha de corte sobresselentes encontram-se disponíveis no seu revendedor BLACK+DECKER (cat. N.º A6481).

- ◆ Desligue a ferramenta.
- ◆ Mantenha as patilhas (16) soltas e remova a tampa do cilindro (17) do compartimento do cilindro (7).
- ◆ Remova o cilindro vazio (18) do compartimento do cilindro.
- ◆ Remova a erva e poeiras da tampa e do compartimento do cilindro.
- ◆ Coloque o novo cilindro no cubo do compartimento do cilindro. Rode ligeiramente o cilindro até encaixar.
- ◆ Retire a extremidade da linha de corte e coloque a linha no ilhó (19). A linha deverá sair aproximadamente 11 cm da tampa do cilindro.
- ◆ Alinhe as patilhas (16) da tampa do cilindro com os recortes (20) do compartimento do cilindro.
- ◆ Empurre a tampa em direcção ao compartimento do cilindro até encaixar de forma firme na posição respectiva.

Aviso! Se as linhas de corte saírem para além da lâmina de corte (21), corte-as para que cheguem apenas até à lâmina.

Enrolar uma nova linha de corte num cilindro vazio (fig. L, M&N)

Poderá enrolar uma nova linha de corte num cilindro vazio. Os pacotes sobresselentes de linha de corte encontram-se disponíveis no seu revendedor BLACK+DECKER (cat. N. A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Remova o cilindro vazio da ferramenta, conforme descrito acima.
- ◆ Remova do cilindro a linha de corte que eventualmente sobrar.
- ◆ Carregue 2 cm de linha de corte através do orifício (22) no cilindro, conforme apresentado (fig. L).
- ◆ Dobre a linha de corte e prenda-a na ranhura em forma de L (23).
- ◆ Enrole a linha de corte no cilindro, no sentido da seta. Certifique-se de que enrola a linha de forma ordenada, por camadas. Não cruze a linha (fig. N).
- ◆ Quando a linha de corte enrolada chegar ao encaixe (24), corte a linha. Deixe a linha sair aproximadamente 11 cm do cilindro e segure-a com um dedo para a manter no lugar (fig. M). Quando a linha de corte enrolada chegar ao encaixe (24), corte a linha. Deixe a linha sair aproximadamente 11 cm do cilindro e segure-a com um dedo para a manter no lugar (fig. M).
- ◆ Prossiga conforme descrito acima para montar o cilindro na ferramenta.

Aviso! Utilize sempre o tipo de linha de corte BLACK+DECKER adequado.

Resolução de problemas

Se achar que a sua ferramenta não está a funcionar correctamente, siga as instruções abaixo. Se não conseguir resolver o problema, contacte o agente de reparação BLACK+DECKER local.

Aviso! Antes de continuar, desligue a ferramenta.

A ferramenta está lenta

- ◆ Verifique se o compartimento do cilindro pode rodar livremente. Se necessário, limpe-o cuidadosamente.
- ◆ Certifique-se de que não saem do compartimento do cilindro mais de 11 cm da linha de corte. Caso contrário, corte-a para que chegue apenas até à lâmina da linha de corte.

A alimentação automática de linha não funciona

- ◆ Mantenha as patilhas premidas e remova a tampa do cilindro do compartimento.
- ◆ Puxe a linha de corte até que saiam 11 cm do compartimento. Se a linha de corte restante no cilindro for insuficiente, instale um novo cilindro de linha de corte conforme explicado acima.

- ◆ Alinhe as patilhas da tampa do cilindro com os recortes do compartimento.
- ◆ Empurre a tampa em direcção ao compartimento até encaixar de forma firme na posição respectiva.
- ◆ Se a linha de corte ultrapassar a lâmina de corte, corte-a para que chegue apenas até à lâmina.

Se a alimentação automática de linha continuar a não funcionar ou o cilindro estiver encravado, experimente as seguintes sugestões:

- ◆ Limpe cuidadosamente a tampa do cilindro e o compartimento.
- ◆ Remova o cilindro e verifique se a alavanca se pode movimentar sem restrições.
- ◆ Remova o cilindro e desenrole a linha de corte. Em seguida volte a enrolá-la de forma ordenada, conforme descrito acima. Substitua o cilindro seguindo as instruções.

Manutenção

O seu aparelho/ferramenta BLACK+DECKER com/sem fios foi concebido para funcionar durante um longo período de tempo com um mínimo de manutenção. O funcionamento contínuo e satisfatório depende de uma manutenção adequada e limpeza regular da ferramenta/aparelho.

O seu carregador não necessita de manutenção para além da limpeza regular.

Aviso! Antes de proceder a qualquer acção de manutenção em ferramentas eléctricas com/sem fios:

- ◆ Desligue o aparelho/ferramenta e retire a respectiva ficha da tomada.
- ◆ Ou desligue e remova a bateria do aparelho/ferramenta caso o aparelho/ferramenta tenha uma bateria individual.
- ◆ Ou deixe a bateria descarregar completamente se estiver incorporada e, em seguida, desligue-a.
- ◆ Desligue o carregador antes de o limpar. O seu carregador não necessita de manutenção para além da limpeza regular.
- ◆ Limpe regularmente as ranhuras de ventilação da ferramenta/aparelho e do carregador com uma escova suave ou um pano seco.
- ◆ Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes.
- ◆ Limpe regularmente a linha de corte e o cilindro com uma escova ou um pano seco e suave.
- ◆ Utilize regularmente uma raspadeira para remover relva e sujidade da parte inferior da protecção.

Protecção do ambiente



Faça uma recolha de lixo seletiva. Os produtos e as baterias assinaladas com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal.

Os produtos e baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo a necessidade de matérias-primas. Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em www.2helpU.com

Dados técnicos

BDT555KIT Type 1		
Tensão de entrada	V _{AC}	230
Potência utilizada	W	550
Velocidade sem carga	min ⁻¹	7500
Peso	kg	2.5

Nível de pressão acústica:	
Pressão acústica (L _{pa})	80 dB(A), imprecisão (K) 1.0 dB(A)
Potência acústica (L _{WA})	94.8 dB(A), imprecisão (K) 1.0 dB(A)
Valores totais de vibração (soma de vectores triax), em conformidade com a norma EN 786:	
Valor de emissão de vibrações (a _v)	3.8 m/s ² , imprecisão (K) 1.5 m/s ²

Declaração de conformidade CE

**DIRECTIVA PARA MÁQUINAS
DIRECTIVA DE RUÍDO AMBIENTE**



BDT555KIT - Cortador

A Black & Decker declara que os produtos descritos em "dados técnicos" estão em conformidade com as seguintes normas:

EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, L ≤ 50 cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Nível de potência acústica de acordo com a norma 2000/14/CE (Artigo 12, Anexo III, L ≤ 50 cm):

L_{WA} (potência acústica medida) 94.8 dB(A)
imprecisão (K) = 1.0 dB(A)
L_{WA} (potência acústica garantida) 95 dB(A)

Estes produtos estão também em conformidade com a Diretiva 2006/42/EC, 2014/108/UE e 2011/65/UE.

Para obter mais informações, contacte a Black & Decker no endereço indicado ou consulte a parte posterior do manual.

O signatário é responsável pela compilação do ficheiro técnico e efectua esta declaração em nome da Black & Decker.



R. Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Garantia

A Black & Decker confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 24 meses a partir da data de compra. Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma. A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

Para acionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da Black & Decker e terá de apresentar comprovativos de compra ao vendedor ou a um agente de reparação autorizado. Os termos e condições da garantia de 2 anos da Black & Decker e a localização do agente de reparação autorizado mais próximo podem ser obtidos na Internet em www.2helpU.com ou contactando uma filial da Black & Decker, cuja morada está indicada neste manual.

Visite o nosso Website www.blackanddecker.co.uk para registar o novo produto Black & Decker e manter-se atualizado relativamente a novos produtos e ofertas especiais.

Användningsområde

Din BDT555KIT - Trimmer från BLACK+DECKER är avsedd för trimning av gräsmattans kanter och för klippning av gräs på begränsade områden. Redskapet är endast avsedd för konsumentbruk.

Säkerhetsföreskrifter

Varning! Vid användning av nätdrivna redskap ska grundläggande säkerhetsföreskrifter, inklusive följande föreskrifter, alltid följas. Detta för att förhindra brand, stötar, personskador och materialskador.

Varning! Vid användning av maskinen ska säkerhetsföreskrifterna följas. För din egen och närvarande personers säkerhet bör du läsa dessa instruktioner innan du använder maskinen. Spara instruktionerna för senare bruk.

- ◆ Läs hela den här bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda redskapet.
- ◆ Användningsområdet beskrivs i den här bruksanvisningen. Användning av andra tillbehör eller tillsatser eller andra åtgärder som utförs med redskapet än de som rekommenderas i den här bruksanvisningen kan leda till personskador.
- ◆ Behåll den här bruksanvisningen för framtida referens.

Använda redskapet

Var alltid försiktig när du använder redskapet.

- ◆ Använd alltid säkerhetsglasögon eller skyddsglasögon.
- ◆ Låt aldrig barn eller personer som inte har läst instruktionerna använda redskapet.

- ◆ Låt inte barn eller djur komma i närheten av arbetsområdet. Låt dem inte heller röra vid redskapet eller elsladden.
- ◆ Om det finns barn i närheten när du använder redskapet ska du övervaka dem noga.
- ◆ Redskapet är inte avsett att användas av unga eller oerfarna personer utan övervakning.
- ◆ Detta redskap ska inte användas som leksak.
- ◆ Använd endast redskapet i dagsljus eller i tillräcklig artificiell belysning.
- ◆ Använd det endast på torra ställen. Skydda redskapet från väta.
- ◆ Doppa aldrig redskapet i vatten.
- ◆ Öppna inte höljet. Det finns inga delar inuti som kan repareras.
- ◆ För att undvika explosionsrisk bör du inte använda redskapet i omgivningar med brandfarliga vätskor, gaser eller damm.
- ◆ Dra aldrig i sladden när du vill ta ut kontakten ur uttaget. Detta för att minska risken för skador på kontakter och sladdar.

Säkerhet för andra

- ◆ Redskapet ska inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de inte får vägledning och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- ◆ Barn måste hållas under uppsikt så att de inte leker med redskapet.

Övriga risker

Ytterligare risker som inte finns med i de bifogade säkerhetsanvisningarna kan uppstå när verktyget används. Dessa risker kan uppstå vid felaktig användning, långvarig användning, o.s.v.

Även om alla relevanta säkerhetsanvisningar följs och säkerhetsanordningar används kan vissa ytterligare risker inte undvikas. Dessa innefattar:

- ◆ Skador orsakade av att roterande/rörliga delar vidrörs.
- ◆ Skador som uppstår vid byte av delar, blad eller tillbehör.
- ◆ Skador som orsakas av långvarig användning av ett verktyg. Se till att ta regelbundna raster när du använder ett verktyg under en längre period.
- ◆ Skador på hörseln.
- ◆ Hälsorisker orsakade av inandning av damm när redskapet används (exempel: arbete med trä, särskilt ek, bok och MDF).

Efter användning

- ◆ När det inte används bör redskapet förvaras utom räckhåll för barn på en torr plats med god ventilation.
- ◆ Placera redskapet på ett ställe där barn inte kan komma åt det.
- ◆ När redskapet förvaras eller transporteras i en bil ska det placeras i bagageutrymmet eller spännas fast så att det inte rör sig vid plötsliga ändringar av hastighet eller riktning.

Kontroll och reparationer

- ◆ Kontrollera att redskapet är intakt och

att det inte innehåller några skadade delar innan du använder det. Kontrollera att inga delar är trasiga och att inget annat föreligger som kan påverka redskapets funktion.

- ◆ Använd inte redskapet om någon del har skadats eller gått sönder.
- ◆ Låt en auktoriserad verkstad reparera eller byta ut skadade eller trasiga delar.
- ◆ Försök aldrig ta bort eller byta ut andra delar än de som anges i den här bruksanvisningen.

Ytterligare säkerhetsanvisningar för grästrimmer

Varning! Skärande delar fortsätter att rotera en kort stund efter att du har stängt av motorn.

- ◆ Bekanta dig med reglagen och ta reda på hur redskapet ska användas.
- ◆ Före användning kontrollerar du om elsladden och förlängningssladden visar tecken på skador, åldrande eller slitage. Om en sladd skadas när du använder redskapet kopplar du omedelbart bort sladden från elnätet. **RÖR INTE VID SLADDEN INNAN DU DRAGIT UT DEN UR UTTAGET.**
- ◆ Använd inte redskapet om sladdarna är skadade eller utslitna.
- ◆ Bär kraftiga skor eller stövlar för att skydda dina fötter.
- ◆ Bär långbyxor för att skydda dina ben.
- ◆ Innan du använder redskapet ska du se till att det område som ska trimmas är fritt från grenar, stenar, ledningar och andra hinder.

- ◆ Använd endast redskapet i upprätt position med skärlinan nära marken. Slå aldrig på redskapets strömbrytare i något annat läge.
- ◆ Rör dig långsamt när du använder redskapet. Tänk på att nyklippt gräs är fuktigt och halt.
- ◆ Använd inte redskapet på branta sluttningar. Arbeta tvärs över sluttningar, inte upp och ner.
- ◆ Korsa inte grusgångar eller vägar medan redskapet är i drift.
- ◆ Vidrör aldrig skärlinan när redskapet används.
- ◆ Sätt inte ner redskapet förrän skärlinan har slutat rotera helt.
- ◆ Använd endast rätt sorts skärlina. Använd aldrig skärlina i metall eller fiskelina.
- ◆ Var noggrann med att aldrig röra vid skärbladet.
- ◆ Var noga med att hålla sladden borta från skärlinan. Håll hela tiden reda på var sladden befinner sig.
- ◆ Håll alltid händer och fötter borta från skärlinan, särskilt då motorn startas.
- ◆ Innan du använder redskapet, och efter alla sorters stötar, bör du undersöka den efter tecken på slitage eller skada och reparera på lämpligt vis.
- ◆ Använd inte redskapet med skadade skydd eller utan skydden på plats.
- ◆ Var försiktig så att du inte skadas av anordningar för justering av fiberlinans längd. Efter att ha dragit ut ny skärlina ska du alltid placera maskinen i normalt driftsläge innan den startas.

- ♦ Kontrollera alltid att ventilationsöppningarna hålls fria från skräp.
- ♦ Använd inte grästrimmern (kanttrimmern) om sladdarna är skadade eller utslitna.
- ♦ Håll förlängningssladdar borta från skärande delar.



Garanterad ljudnivå enligt direktiv 2000/14/EG.

Funktioner

Det här redskapet har några eller samtliga av följande funktioner.

1. Strömbrytare
2. Handtag
3. Sladdhållare
4. Eluttag
5. Extrahandtag
6. Skydd
7. Spolhölje
8. Huvud
9. Kanthjul

Montering

Varning! Se till att verktyget är avstängt och urkopplat innan montering.

Montera skyddet (fig. A&B)

- ♦ Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad BLACK+DECKER-verkstad för att undvika farliga situationer.
- ♦ Elsäkerheten kan förbättras ytterligare genom att man använder en jordfelsbrytare med hög känslighet (30 mA).

- ♦ Ta bort skruven från skyddet.
- ♦ Håll skyddet (6) vinklat mot trimmerhuvudet (8) och skjut på det tills spärren som håller det på plats klickar fast (se till att styrskenor (10) på skyddet (6) passas in mot styrskenor (11) på trimmerhuvudet (8). fig. A).
- ♦ Fäst skyddet (6) med skruven (12).

Varning! Använd aldrig verktyget om inte skyddet är ordentligt monterat.

Sätta fast handtaget på redskapet (fig. C)

- ♦ Tryck in och håll ned båda knapparna (13) på handtagets sida.
- ♦ Skjut extrahandtaget (5) på plats över knapparna (13).

Varning! Se till att tändarna på knappen är rätt inpassade i handtagets öppningar samt att handtaget sitter fast ordentligt.

Justera extrahandtagets läge (fig. D)

Extrahandtaget (5) kan justeras för att ge optimal balans och komfort.

- ♦ Tryck in knappen (13) på handtagets vänstra sida.
- ♦ Roter extrahandtaget (5) till önskat läge.
- ♦ Släpp upp knappen (13).

Varning! Se till att tändarna på knappen är rätt inpassade i handtagets öppningar samt att handtaget sitter fast ordentligt.

Justera höjden på verktyget (fig. E)

Verktyget har ett teleskopskaft som gör att du kan justera det till komfortabel arbetshöjd. Det finns flera höjdställningar. Gör så här för att justera höjdställningen:

- ♦ Koppla bort verktyget från eluttaget.
- ♦ Lossa justeringsringen (14) genom att vrida den medurs.

Elsäkerhet



Eftersom redskapet är dubbelsolerat behövs ingen jordledare. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med värdet på typskylten.

Etiketter på redskapet

Redskapet är märkt med följande varningssymboler tillsammans med datumkoden:



Läs bruksanvisningen innan du använder redskapet.



Bär alltid skyddsglasögon när du använder redskapet.



Bär lämpliga hörselskydd när du använder redskapet.



Dra alltid ur kontakten ur eluttaget innan du undersöker en skadad sladd. Använd aldrig trimmern om sladden är skadad.



Se upp för flygande föremål. Håll andra personer borta från trimmerns arbetsområde.



Låt inte redskapet komma i kontakt med regn eller hög luftfuktighet.

- ◆ Dra försiktigt röret (15) in eller ut ur handtaget (2) till önskad höjd.
- ◆ Fäst justeringsringen (14) genom att vrida den moturs.

Lossa skärlinan

Under transport är skärlinan fäst vid spolhöjjet.

Varning! Ta ur batteriet innan du sätter ihop verktyget.

- ◆ Lossa på tejpen över skärlinan på spolhöjjet (7).

Ansluta redskapet till elnätet (fig. F)

- ◆ Anslut honkontakten på en lämplig förlängningskabel till eluttaget (4).
- ◆ Dra sladden genom sladdhållaren (3).
- ◆ Anslut nätsladden till eluttaget.

För trådbundna kabelsatsar: Kontrollera att sladden är dragen genom sladdhållaren innan du ansluter kontakten till eluttaget.

Användning

Varning! Låt redskapet arbeta i sin egen takt. Överbelasta inte verktyget.

Ställa in verktyget för trimning eller kantningsläge (fig. G,H,I&J)

Verktyget kan användas i trimningsläge enligt fig. I eller i kantningsläge när du behöver trimma gräs som hänger över gräsmattans kanter och rabatter enligt fig. J.

Trimningsläge (fig. E,G&I)

För trimning bör trimmerhuvudet vara i läget enligt fig. I. Om det inte är det:

- ◆ Koppla bort verktyget från eluttaget.
- ◆ Lossa justeringsringen (14) genom att vrida den medurs.
- ◆ Medan du håller i handtaget (2) roterar du huvudet (8) medurs.
- ◆ Fäst ringen (14) genom att vrida den moturs.

Obs! Huvudet roterar bara i en riktning.

Kantningsläge (fig. E,H&J)

För kantning bör trimmerhuvudet vara i läget enligt fig. J. Om det inte är det:

- ◆ Koppla bort verktyget från eluttaget.
- ◆ Lossa justeringsringen (14) genom att vrida den medurs.
- ◆ Medan du håller i handtaget (2) roterar du huvudet (8) moturs.
- ◆ Fäst ringen (14) genom att vrida den moturs.

Obs! Huvudet roterar bara i en riktning.

Slå på och av

- ◆ Starta redskapet genom att krama strömbrytarhandtaget (1).
- ◆ Stäng av redskapet genom att släppa upp handtaget.

Varning! Försök aldrig låsa strömbrytarhandtaget i påslaget läge.

Råd för optimal användning

Allmänt

- ◆ Resultatet blir bäst om gräset är torrt vid klipptillfället.

Trimning

- ◆ Håll redskapet enligt fig. I.
- ◆ Pendlar försiktigt med redskapet från sida till sida.
- ◆ När långt gräs ska trimmas, arbeta i etapper uppifrån och ned. Klipp lite åt gången.
- ◆ Undvik att gå nära hårda föremål och känsliga växter.
- ◆ Skärlinan slits fortare och kräver mer utmatning om trimningen sker längs stenläggningar eller andra sträva ytor eller om kraftiga växter trimmas.
- ◆ Om redskapet börjar gå långsamt, minska belastningen.

Kantning

Optimalt resultat uppnås på kanter som är högre än 50 mm.

- ◆ Använd inte verktyget för att skapa kanter. Använd en kantspade för att skapa kanter.
- ◆ Styr redskapet med hjulet (9) som bilden visar (fig. (J)).
- ◆ Om du vill ha kortare gräs lutar du verktyget lite.

Montera en ny spole med skärlina (fig. (K))

Spolar med skärlina finns att köpa hos din BLACK+DECKER-återförsäljare (katalognr A6481).

- ◆ Dra ur kontakten till verktyget.
- ◆ Håll låsspärrarna (16) nedtryckta och ta bort spolkåpan (17) från spolhöjjet (7).
- ◆ Ta bort den tomma spolen (18) från spolhöjjet.
- ◆ Avlägsna smuts och gräs från spolkåpan och höjjet.
- ◆ Ta den nya spolen och tryck fast den på centrumdelen i spolhöjjet. Roterar spolen lätt tills den sitter fast.
- ◆ Lossa änden för skärlinan och styr linan genom öppningen (19). Linan bör sticka ut ungefär 11 cm från spolkåpan.
- ◆ Placera låsspärrarna (16) på spolkåpan i linje med hålen (20) i spolhöjjet.
- ◆ Tryck fast kåpan på spolhöjjet tills den klickar på plats ordentligt.

Varning! Om skärlinorna sticker ut längre än skärbladet (21) klipper du av dem så att de bara når till bladet.

Linda på en ny skärlina på en tom spole (fig. L,M&N)

Du kan linda på en ny skärlina på en tom spole.

Förpackningar med ny skärlina finns att köpa hos din BLACK+DECKER-återförsäljare (katalognr A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Ta loss den tomma spolen enligt beskrivningen ovan.
- ◆ Ta bort eventuell kvarvarande skärlina från spolen.
- ◆ Mata in 2 cm skärlina i hålet (22) i spolen enligt bild (fig. L).

- ◆ Böj skärlinan och sätt fast den i den L-formade öppningen (23).
- ◆ Linda skärlinan på spolen i pilens riktning. Var noga med att linda på linan slätt och i lager. Linda inte i sicksack (fig. N).
- ◆ När den utdragna skärlinan når fördjupningarna (24) klip- per du av linan. Låt linan sticka ut runt 11 cm från spolen och håll ett finger på linan för att hålla den på plats (fig M).
- ◆ Fortsätt som tidigare beskrivet för att fästa spolen på redskapet.

Varning! Använd endast rätt sorts skärlina från BLACK+DECKER.

Felsökning

Om produkten inte fungerar som den ska följer du instruk- tionerna nedan. Om det inte löser problemet kontaktar du närmaste BLACK+DECKER-verkstad.

Varning! Dra ur kontakten till redskapet innan du fortsätter.

Trimmern går långsamt

- ◆ Kontrollera att spolhöjlet kan rotera fritt. Rengör det med försiktighet om nödvändigt.
- ◆ Kontrollera att skärlinan inte sticker ut mer än 11 cm från spolhöjlet. Om den gör det skär du av den så att den bara når till skärbladet.

Om den automatiska linmataren inte fungerar

- ◆ Håll låsspärrarna nedtryckta och avlägsna spolkåpan från höjlet.
- ◆ Dra ut skärlinan tills den sticker ut 11 cm från höjlet. Om spolen inte innehåller tillräckligt lång lina, installera en ny spole skärlina enligt ovanstående instruktioner.
- ◆ Placera låsspärrarna på spolkåpan i linje med hälen i höjlet.
- ◆ Tryck fast kåpan på höjlet tills den klickar på plats orden- tligt.
- ◆ Om skärlinan sticker ut längre än skärbladet klipper du av den så att den bara når till bladet.

Om den automatiska linmataren fortfarande inte fungerar eller spolen sitter fast, prova följande:

- ◆ Rengör spolkåpan och höjlet noggrant.
- ◆ Avlägsna spolen och kontrollera att spaken kan röra sig fritt.
- ◆ Ta loss spolen och linda upp skärlinan. Linda sedan på den ordentligt igen som beskrivet ovan. Ersätt spolen enligt instruktionerna.

Underhåll

Det här BLACK+DECKER-redskapet (med eller utan sladd) är konstruerat för att fungera under lång tid med minsta möjliga

underhåll. Med rätt underhåll och regelbunden rengöring behåller verktyget/redskapet sin kapacitet.

Laddaren behöver inget annat underhåll än regelbunden rengöring.

Varning! Innan något underhåll utförs på elektriska redskap med eller utan sladd:

- ◆ Stäng av redskapet/verktyget och dra ur nätkontakten.
- ◆ Du kan också ta ut batteriet ur redskapet om redskapet har ett separat batteri.
- ◆ Om batteriet är inbyggt låter du det laddas ur helt innan avstängningen.
- ◆ Dra ur sladden till laddaren innan du rengör den. Laddaren behöver inget annat underhåll än regelbunden rengöring.
- ◆ Rengör regelbundet redskapets/verktygets/laddarens luftintag med en mjuk borste eller torr trasa.
- ◆ Rengör motorkåpan regelbundet med en fuktig trasa. Använd aldrig rengöringsmedel med lösnings- eller slipmedel.
- ◆ Rengör regelbundet skärlinan och spolen med en mjuk borste eller torr trasa.
- ◆ Ta med jämna mellanrum bort gräs och smuts från skyddets undersida med en slö skrapa.

Skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas i de vanliga hushållsoporna.

Produkterna och batterierna innehåller material som kan återvinnas eller återanvändas, vilket sänker behovet av råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser. Närmare information finns tillgänglig på www.2helpU.com

Tekniska data

		BDT555KIT Type 1
Spänning	V_{AC}	230
Ineffekt	W	550
Tomgångshastighet	min^{-1}	7500
Vikt	kg	2.5

Ljudnivå	
Ljudnivå (L_{pA})	80 dB(A), osäkerhet (K) 1.0 dB(A)
Ljudeffekt (L_{WA})	94.8 dB(A), osäkerhet (K) 1.0 dB(A)

Totala vibrationsvärden (vektorsumman av tre axlar) enligt EN 786:	
Vibrationsvärde (a_h)	3.8 m/s^2 , osäkerhet (K) 1.5 m/s^2

EG-deklaration om överensstämmelse**MASKINDIREKTIV
BULLERFÖRESKRIFTER, UTMOMHUS****BDT555KIT - Trimmer**

Black & Decker garanterar att produkterna som beskrivs under
"Tekniska data" uppfyller:
EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, L ≤ 50 cm, Annex VI DEKRA
Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ
ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Den akustiska effekten enligt 2000/14/EG
(Artikel 12, Annex III, L ≤ 50 cm):
 L_{WA} (uppmätt ljudnivå) 94.8 dB(A)
osäkerhet (K) = 1.0 dB(A)
 L_{WA} (garanterad ljudnivå) 95 dB(A)

De här produkterna överensstämmer även med direktiven
2006/42/EC, 2014/108/EU och 2011/65/EU.

Mer information får du genom att titta i slutet av bruksanvisningen eller genom att kontakta Black & Decker på följande adress.

Undertecknad är ansvarig för sammanställningen av tekniska data och gör denna försäkran för Black & Decker.

R. Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Garanti

Black & Decker är säker på kvaliteten hos denna produkt och erbjuder kunder 24 månaders garanti från inköpsdatumet. Garantin gäller utöver konsumentens rättigheter enligt lag och påverkar inte dessa. Garantin är giltig i de områden som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet.

För yrkande under garantin måste yrkandet vara i enlighet med Black & Deckers villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör.

Villkoren för Black & Deckers tvååriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan erhållas på internet på www.2helpU.com, eller genom att kontakta ditt lokala Black & Decker kontor på adressen som angetts i denna bruksanvisning.

Besök vår webbplats www.blackanddecker.se för att registrera din nya Black & Decker-produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden.

(Översettelse av de opprinnelige instruksjonene)

NORSK

Bruksområde

BLACK+DECKER-BDT555KIT - Trimmeren er konstruert for å trimme og pynte plenkanter og slå gress på trange steder. Verktøyet er beregnet bare som konsumentverktøy.

Sikkerhetsinstruksjoner

Advarsel! Når du bruker apparater som drives med strøm fra nettet, må grunnleggende sikkerhetsforholdsregler (inkludert punktene som er beskrevet nedenfor) alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt, personskade og skade på materiell.

Advarsel! Når du bruker maskinen, må du følge sikkerhetsreglene. Les disse instruksjonene før du bruker maskinen, for å ivareta sikkerheten for deg selv og personer i nærheten. Ta vare på instruksjonene for senere bruk.

- ◆ Les hele denne håndboken nøye før du bruker apparatet.

- ◆ Beregnet bruk er beskrevet i denne håndboken. Hvis du bruker annet tilbehør, kobler til annet utstyr eller bruker dette produktet til andre oppgaver enn det som er anbefalt i denne håndboken, kan det føre til fare for personskade.
- ◆ Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk.

Bruke verktøyet

Vær alltid forsiktig når du bruker verktøyet.

- ◆ Bruk alltid vernebriller.
- ◆ La aldri barn eller personer som ikke kjenner instruksjonene, bruke apparatet.
- ◆ Pass på at barn og dyr ikke kommer i nærheten av arbeidsområdet eller kommer i berøring med apparatet eller strømledningen.
- ◆ Pass godt på, og vær forsiktig når apparatet brukes i nærheten av barn.
- ◆ Det er ikke meningen at dette apparatet skal brukes av unge eller svakelige personer uten tilsyn.
- ◆ Dette verktøyet skal ikke brukes som leketøy.
- ◆ Bruk apparatet bare i dagslys eller god kunstig belysning.
- ◆ Brukes bare i tørre omgivelser. Ikke la apparatet bli vått.
- ◆ Ikke senk apparatet ned i vann.
- ◆ Ikke åpne huset til verktøyet. Det er ingen deler inni som brukere skal håndtere.
- ◆ Ikke arbeid med apparatet i eksplosjonsfarlige omgivelser, for eksempel

på steder der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.

- ◆ Dra aldri i kabelen når du skal ta støpselet ut av stikkontakten. Dermed reduserer du risikoen for skade på støpsel og kabel.

Andre personers sikkerhet

- ◆ Dette apparatet er ikke beregnet på å brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de har fått oppfølging eller instruksjon om bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- ◆ Hold barn under oppsyn for å passe på at de ikke leker med apparatet.

Andre risikoer

Ved bruk av produktet kan det oppstå ytterligere risikoer som kanskje ikke er inkludert i sikkerhetsadvarslene som følger med. Disse risikoene kan bli forårsaket av feil bruk, langvarig bruk osv. Selv om de relevante sikkerhetsbestemmelsene blir fulgt, og sikkerhetstiltakene blir gjennomført, kan visse gjenværende risikoer ikke unngås. Disse omfatter:

- ◆ Personskader som forårsakes av berøring av en roterende/bevegelig del.
- ◆ Personskader som forårsakes av at en del, et blad eller tilbehør endres.
- ◆ Personskader som forårsakes av langvarig bruk av et verktøy. Når du bruker et verktøy i lange perioder, må du sørge for å ta regelmessige pauser.

- ◆ Svekket hørsel.
- ◆ Helsefarer som forårsakes av innånding av støv som dannes når du bruker apparatet (for eksempel i arbeid med tre, spesielt eik, bøk og MDF).

Etter bruk

- ◆ Når produktet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et tørt og godt ventilert sted utilgjengelig for barn.
- ◆ Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn.
- ◆ Når produktet oppbevares eller transporteres i et kjøretøy, bør det plasseres i bagasjerommet eller festes, slik at det ikke påvirkes av raske farts- eller retningsendringer.

Kontroll og reparasjon

- ◆ Kontroller at apparatet ikke er skadet eller har defekte deler før du bruker det. Kontroller om noen av delene er skadet, eller om det er andre forhold som kan påvirke bruken.
- ◆ Ikke bruk apparatet hvis noen del er skadet eller defekt.
- ◆ Overlat reparasjon eller utskifting av skadde eller defekte deler til et autorisert serviceverksted.
- ◆ Forsøk aldri å fjerne eller bytte ut andre deler enn de som er oppgitt i denne håndboken.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner gresstrimmere

Advarsel! Skjæreelementene vil fortsette å rotere etter at motoren er slått av.

- ◆ Gjør deg kjent med hvordan man betjener og bruker apparatet på riktig måte.
- ◆ Før bruk må du kontrollere strømledning og skjøteledning for tegn på skade, aldring og slitasje. Hvis en ledning blir skadet under bruk, må du øyeblikkelig koble produktet fra strømmettet. **IKKE TA PÅ STRØMLEDNINGEN FØR DEN ER KOBLET FRA STIKKONTAKTEN.**
- ◆ Ikke bruk apparatet hvis ledninger er skadet eller slitte.
- ◆ Bruk solide sko eller støvler for å beskytte føttene.
- ◆ Bruk lange bukser for å beskytte bena.
- ◆ Før du bruker verktøyet, må du kontrollere at det ikke er pinner, steiner, tråd eller andre gjenstander i skjærebanelen.
- ◆ Bruk apparatet bare i opprett stiling med skjærelinjen nær bakken. Ikke slå verktøyet på i noen annen stilling.
- ◆ Beveg deg sakte når du bruker verktøyet. Husk at nyklipt gress er fuktig og glatt.
- ◆ Ikke arbeid i bratte skråninger. Arbeid på langs av skråninger, ikke opp og ned.
- ◆ Kryss aldri stier med grus mens verktøyet går.
- ◆ Berør aldri skjæretråden mens verktøyet er i gang.
- ◆ Ikke sett verktøyet ned før skjæretråden har stanset helt.
- ◆ Bruk bare riktig type skjæretråd. Bruk aldri skjæretråd av metall eller fiskesnøre.

- ◆ Pass på st du ikke berører trådtrimmebladet.
- ◆ Pass på å holde strømledningen unna skjæretråden. Vær alltid oppmerksom på hvor ledningen er.
- ◆ Hold alltid hender og føtter borte fra skjæretråden, særlig når du slår på motoren.
- ◆ Før du bruker verktøyet, og etter et støt, må du undersøke om det er tegn på slitasje eller skade og få verktøyet reparert etter behov.
- ◆ Bruk aldri verktøyet med skadet vern eller uten vern på plass.
- ◆ Vær varsom så du unngår personskade på grunn av utstyr som er montert for å trimme lengden på filamenttråden. Når ny skjæretråd er matet ut, må du alltid sette verktøyet tilbake i normal bruksstilling før du slår det på.
- ◆ Pass alltid på at ventilasjonsåpningene er fri for rusk.
- ◆ Ikke bruk plentrimmeren (kanttrimmeren) hvis ledningene er skadet eller slitt.
- ◆ Hold skjøteledninger unna skjærelemler.

Elektrisk sikkerhet



Dette apparatet er dobbeltisolert. Jording er derfor ikke nødvendig. Kontroller alltid at strømforsyningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet.

- ◆ Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes av produsenten eller et autorisert BLACK+DECKER-servicenter for å unngå fare.

- ◆ Strømsikkerheten kan forbedres ytterligere ved bruk av jordfeilbryter på 30 mA med høy følsomhet (RCD).

Produktmerking

Apparatet er merket med følgende advarselsymboler sammen med dato kode:



Les håndboken før bruk.



Benytt vernebriller når du bruker dette produktet.



Benytt passende hørselvern når du bruker dette produktet.



Trekk alltid støpselet ut av kontakten før du inspiserer en ødelagt ledning. Bruk aldri trimmeren hvis ledningen er skadet.



Vær oppmerksom på flygende gjenstander. Hold personer i nærheten borte fra skjæreområdet.



Ikke utsett apparatet for regn eller høy fuktighet.



Garantert lydeffekt i henhold til direktiv 2000/14/EF.

Funksjoner

Dette apparatet har noen av eller alle funksjonene nedenfor:

1. Av/på-bryter
2. Håndtak
3. Ledningsfeste
4. Strøminngang
5. Ekstrahåndtak
6. Vern
7. Spolehus
8. Hode
9. Kanthju

Montering

Advarsel! Før monteringen må du passe på at apparatet er slått av og støpselet trukket ut.

Montere vern (figur A&B)

- ◆ Fjern skruen fra vernet.
- ◆ Hold vernet (6) vinkelrett på trimmerhodet (8) og skyv det på plass til låseklaffen klikker på plass (sørg for at styreskinnene (10) på vernet (6) er riktig plassert i forhold til styreskinnene (11) på trimmerhodet (8), figur A).
- ◆ Fest vernet (6) med skruen (12).

Advarsel! Bruk aldri apparatet uten riktig montert vern.

Feste ekstrahåndtaket (figur C)

- ◆ Trykk inn og hold på knappene (13) på siden av håndtaket.
- ◆ Skyv ekstrahåndtaket (5) på plass over knappene (13).

Advarsel! Pass på at tennene på knappen sitter riktig i sporene på håndtaket, og at håndtaket sitter godt fast.

Justere stillingen på ekstrahåndtaket (figur D)

Ekstrahåndtaket (5) kan justeres for å gi best mulig balanse og komfort.

- ◆ Trykk inn knappen (13) på venstre side av håndtaket.
- ◆ Vri ekstrahåndtaket (5) til riktig posisjon.
- ◆ Slipp knappen (13).

Advarsel! Pass på at tennene på knappen sitter riktig i sporene på håndtaket, og at håndtaket sitter godt fast.

Justere høyden på apparatet (figur E)

Dette apparatet har en teleskopmekanisme, slik at du kan stille inn en komfortabel høyde. Det er flere høydeinnstillinger. Slik stiller du inn høyden:

- ◆ Trekk ut støpselet fra stikkkontakten.
- ◆ Løsne justeringskragen (14) ved å dreie den med klokken.
- ◆ Skyv eller trekk røret (15) forsiktig inn i eller ut av håndtaket (2) til ønsket høyde.
- ◆ Stram justeringskragen (14) ved å dreie den mot klokken.

Løsne skjæretråden

Under transport er skjæretråden festet til spolehuset med tape.

Advarsel! Fjern batteriet fra apparatet før montering.

- ◆ Fjern tapen som fester skjæretråden til spolehuset (7).

Koble apparatet til strømmettet (figur F)

- ◆ Koble hunnkontakten på en passende skjøteledning til strøminngangen (4).
- ◆ Legg kablet i en løkke gjennomkabelfestet (3).
- ◆ Sett inn støpselet i en stikkontakt.

For opprullede ledningsenheter: Pass på at ledningen er lagt gjennom ledningsfestet før du setter støpselet i stikkkontakten.

Bruk

Advarsel! La apparatet arbeide i sin egen hastighet. Ikke overbelast det.

Sette apparatet i trimme- eller kantskjæringsmodus (figur G,H,I&J)

Apparatet kan brukes i trimmemodus, som vist i figur I, eller i kantskjæringsmodus for å beskjære gress som henger over kanten av en plen eller et blomsterbed, som vist i figur J.

Trimmemodus (figur E,G&I)

Ved trimming skal trimmehodet være i den stillingen som er vist i figur I. Hvis ikke:

- ◆ Trekk ut støpselet fra stikkkontakten.
- ◆ Løsne justeringskragen (14) ved å dreie den med klokken.
- ◆ Hold i håndtaket (2), og dreii hodet (8) med klokken.
- ◆ Stram kragen (14) ved å dreie den mot klokken.

Merk: Hodet roterer bare i én retning.

Kantmodus (figur E,H&J)

Ved kantklipping skal trimmehodet være i den stillingen som er vist i figur J. Hvis ikke:

- ◆ Trekk ut støpselet fra stikkkontakten.
- ◆ Løsne justeringskragen (14) ved å dreie den med klokken.
- ◆ Hold i håndtaket (2), og dreii hodet (8) mot klokken.
- ◆ Stram kragen (14) ved å dreie den mot klokken.

Merk: Hodet roterer bare i én retning.

Slå av og på

- ◆ Trykk på utløseren (1) for å slå på apparatet.
- ◆ Slipp utløseren for å slå av apparatet.

Advarsel! Ikke prøv å låse utløseren i på-stilling.

Råd for optimal bruk

Generelt

- ◆ Klipp bare tørt gress for best mulig resultat.

Trimming

- ◆ Hold apparatet som vist i figur I.
- ◆ Sving trimmeren rolig fra side til side.
- ◆ Når du klipper langt gress, må du arbeide i trinn fra toppen. Kutt litt av gangen.
- ◆ Hold verktøyet unna harde gjenstander og sårbare planter.
- ◆ Skjæretråden slites fortere og trenger påfyll hvis du klipper langs fortau eller andre slipende overflater eller kutter kraftig ugress.
- ◆ Hvis verktøyet begynner å gå langsomt, reduserer du belastningen langsomt.

Kantskjæring

Du oppnår best mulig resultat på kanter som er dypere enn 50 mm.

- ◆ Ikke bruk verktøyet til å lage kanter. Bruk en kantspade til å lage kanter.
- ◆ Før apparatet på hjulene (9) som vist i figur J.
- ◆ Hold apparatet litt på skrå for å skjære tettere.

Montere en ny spole med skjæretråd (figur K)

Ekstra spoler med skjæretråd får du hos din BLACK+DECKER-forhandler (artikkelnummer A6481).

- ◆ Trekk ut støpselet fra stikkkontakten.

- ◆ Hold tappene (16) inne, og ta spoledekselet (17) av spolet (18).
- ◆ Ta den tomme spolen (18) ut av spolet.
- ◆ Fjern eventuelt smuss og gress fra spoledekselet og -huset.
- ◆ Trykk den nye spolen inn på tappen i spolet. Drei litt på spolen til den sitter på plass.
- ◆ Løsne enden til en av skjæretråden, og før tråden inn i hullet (19). Tråden skal stikke frem ca. 11 cm fra spoledekselet.
- ◆ Plasser tappene (16) på spoledekselet i forhold til hullene (20) i spolet.
- ◆ Skyv dekslet tilbake på spolet til det klikker på plass.

Advarsel! Hvis skjæretråden rekker utenfor trimmebladet (21), kutter du dem av så de akkurat når bladet.

Snurre en ny skjæretråd på en tom spole (figur L, M & N)

Du kan snurre en ny skjæretråd på en tom spole.

Ekstra pakker med skjæretråd får du hos din

BLACK+DECKER-forhandler (artikkelnummer A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Ta ut den tomme spolen fra verktøyet som beskrevet ovenfor.
- ◆ Fjern eventuell gjenværende skjæretråd fra spolen.
- ◆ Før 2 cm skjæretråd inn i hullet (22) i spolen som vist (figur L).
- ◆ Bøy skjæretråden, og fest den i det L-formede sporet (23).
- ◆ Snurr skjæretråden på spolen i pilens retning. Pass på å snurre på tråden ordentlig og i lag. Ikke la tråden gå i kryss (figur N).
- ◆ Når oppsnurrede skjæretråden når fordyrningene (24), kutter du tråden. La tråden stikke ut ca. 11 cm fra spolen, og hold tråden på plass med en finger (figur M).
- ◆ Fortsett som beskrevet ovenfor for å feste spolen på apparatet.

Advarsel! Bruk bare riktig type skjæretråd fra BLACK+DECKER.

Problemløsning

Hvis det ikke virker som verktøyet fungerer riktig, følger du instruksjonene nedenfor. Hvis problemet ikke løses, kontakter du ditt lokale BLACK+DECKER-serviceverksted.

Advarsel! Koble verktøyet fra strømmen før du fortsetter.

Verktøyet går langsomt

- ◆ Kontroller at spolet kan dreies fritt. Rengjør det omhyggelig etter behov.
- ◆ Kontroller at skjæretråden ikke stikker ut mer enn 11 cm fra spolet. Hvis den gjør det, kutter du den av slik at den akkurat når trimmebladet for tråden.

Automatisk mating av tråd virker ikke

- ◆ Hold tappene inne, og ta spoledekselet av huset.
- ◆ Trekk i skjæretråden til den stikker ut 11 cm fra spolet. Hvis det ikke er nok tråd igjen på spolen, monterer du en ny spole med skjæretråd som forklart ovenfor.
- ◆ Plasser tappene på spoledekselet i forhold til hullene i huset.
- ◆ Skyv dekslet på huset til det klikker på plass.
- ◆ Hvis skjæretråden rekker lenger enn trimmebladet, kutter du den av, så den når bladet akkurat.

Hvis den automatiske matingen av tråd fremdeles ikke virker, eller hvis spolen sitter fast, kan du prøve følgende forslag:

- ◆ Rengjør spoledekselet og -huset godt.
- ◆ Ta ut spolen, og kontroller at hendelen kan bevege seg fritt.
- ◆ Ta ut spolen, og rull ut skjæretråden. Snurr den på ordentlig igjen, som beskrevet ovenfor. Sett spolen på plass igjen som forklart.

Vedlikehold

Det nettdrevne/batteridrevne BLACK+DECKER-apparatet/verktøyet er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. Verktøyet/apparatet er avhengig av riktig stell og regelmessig rengjøring for å fungere som det skal til enhver tid.

Laderen krever ikke annet vedlikehold enn regelmessig rengjøring.

Advarsel! Før du utfører vedlikehold på nettdrevet/batteridrevet elektroverktøy:

- ◆ Slå av apparatet/verktøyet og trekk ut støpselet.
- ◆ Eller slå av apparatet/verktøyet og fjern batteriet fra dette hvis apparatet/verktøyet har separat batteripakke.
- ◆ Eller la batteriet gå helt tomt hvis det er innebygd, og slå deretter av.
- ◆ Fjern laderen fra stikkkontakten før du rengjør den. Laderen krever ikke annet vedlikehold enn regelmessig rengjøring.
- ◆ Rengjør ventilasjonsåpningene i verktøy/apparat og lader jevnlig med en myk børste eller tørr klut.
- ◆ Rengjør motorhuset regelmessig med en fuktig klut. Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler.
- ◆ Rengjør skjæretråden og spolet regelmessig med en myk børste eller en tørr klut.
- ◆ Bruk et butt skraperedskap regelmessig for å fjerne gress og jord fra undersiden av vernet.

Miljøvern



Separat avfallshåndtering. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer. Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale regler. Mer informasjon finner du på www.2helpU.com

Undertegnede er ansvarlig for utarbeidelsen av den tekniske dokumentasjonen og gir denne erklæringen på vegne av Black & Decker.



R.Laverick

Engineering Manager

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,

Berkshire, SL1 3YD

United Kingdom

27/11/2018

Tekniske data

		BDT555KIT Type 1
Inngangsspenning	V_{AC}	230
Effekt inn	W	550
Hastighet uten belastning	min^{-1}	7500
Vekt	kg	2.5

Lydtrykknivå:	
Lydtrykk (L_{pA})	80 dB(A), usikkerhet (K) 1.0 dB(A)
Lydeffekt (L_{WA})	94.8 dB(A), usikkerhet (K) 1.0 dB(A)

Totale vibrasjonsverdier (vektorsum fra tre retninger) i henhold til EN 786:	
Vibrasjonsemissionsverdi (a_w)	3.8 m/s^2 , usikkerhet (K) 1.5 m/s^2

EF-samsvarserklæring

MASKINDIREKTIV DIREKTIV FOR UTENDØRSSTØY



BDT555KIT - Trimmeren

Garanti

Black & Decker er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 24 måneders garanti fra kjøpsdato. Denne garantierklæringen kommer i tillegg til dine lovbestemte rettigheter og er ikke i konflikt med disse. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA).

For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra Black & Decker og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted. Betingelsene for Black & Deckers 2 års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under www.2helpU.com, eller ved å kontakte ditt lokale Black & Decker kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen.

Besøk våre nettsider på www.blackanddecker.no for å registrere ditt nye Black & Decker-produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud.

Black & Decker erklærer at de produktene som er beskrevet under «Tekniske data», er i samsvar med:
EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, $L \leq 50$ cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Nivå for akustisk effekt i henhold til 2000/14/EF (artikkel 12, vedlegg III, $L \leq 50$ cm):

L_{WA} (målt lydeffekt) 94.8 dB(A) usikkerhet (K) = 1.0 dB(A)
 L_{WA} (garantert lydeffekt) 95 dB(A)

Disse produktene er også i samsvar med direktiv 2006/42/EC, 2014/108/EU og 2011/65/EU.

Hvis du ønsker mer informasjon, kontakt Black & Decker på følgende adresse, eller se på baksiden av bruksanvisningen.

Anvendelsesområde

Din BDT555KIT - Trimmer fra BLACK+DECKER er beregnet til klipning af plænekanter og græsslåning på trange steder. Dette apparat er kun beregnet til privat brug.

Sikkerhedsanvisninger

Advarsel! Ved brug af apparater, der strømforsynes fra forsyningsnettet, er det vigtigt, at grundlæggende sikkerhedsforholdsregler, herunder bl.a. nedenstående, altid følges for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød, personskade og materiel skade.

Advarsel! Sikkerhedsreglerne skal følges ved brug af maskinen. Læs denne vejledning, før du bruger maskinen, af hensyn til din egen og omkringståendes sikkerhed. Gem vejledningen til senere brug.

- ♦ Læs hele vejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet.
- ♦ Den tilsigtede brug er beskrevet i denne vejledning. Brugen af ekstraudstyr eller tilbehør eller udførelse af andet arbejde med dette apparat end det, der anbefales i denne vejledning, kan udgøre en risiko for personskade.
- ♦ Opbevar denne vejledning til senere brug.

Brug af apparatet

Vær altid opmærksom ved brugen af apparatet.

- ♦ Bær altid sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller.
- ♦ Lad ikke børn eller personer, der ikke har læst denne vejledning, benytte apparatet.

- ♦ Lad ikke børn eller dyr komme i nærheden af arbejdsområdet eller røre ved apparatet eller strømforsyningsledningen.
- ♦ Vær meget opmærksom, når apparatet benyttes i nærheden af børn.
- ♦ Dette apparat må ikke bruges af børn eller svagelige personer uden opsyn.
- ♦ Apparatet må ikke bruges som legetøj.
- ♦ Brug kun apparatet i dagslys eller ved god kunstig belysning.
- ♦ Apparatet må kun bruges på tørre steder. Lad ikke apparatet blive vådt.
- ♦ Apparatet må ikke nedsænkes i vand.
- ♦ Kabinettet må ikke åbnes. Der er ingen dele inde i kabinettet, som kan service-res af brugeren.
- ♦ Brug ikke apparatet i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.
- ♦ For at reducere risikoen for beskadigelse af stik eller ledninger må du aldrig trække i ledningen for at tage stikket ud af en stikkontakt.

Andres sikkerhed

- ♦ Dette apparat må ikke bruges af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, med mindre det sker under overvågning, eller der gives instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- ♦ Børn skal holdes under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med apparatet.

Restrisici

Der kan opstå yderligere restrisici under brugen af værktøjet, som ikke kan medtages i vedlagte sikkerhedsadvarsler. Disse risici kan opstå pga. forkert anvendelse, langvarig brug etc.

Selv ved overholdelse af relevante sikkerhedsforskrifter og anvendelse af sikkerhedsudstyr kan visse restrisici ikke undgås. Disse omfatter:

- ◆ Tilskadekomst forårsaget af berøring af roterende/bevægelige dele.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af udskiftning af dele, blade eller tilbehør.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af langvarig brug af et værktøj. Husk at holde pause jævnlige ved brug af et værktøj i længere tid.
- ◆ Høreskader.
- ◆ Sundhedsrisici forårsaget af indånding af støv, der genereres ved brug af værktøjet (eksempel: arbejde med træ, især eg, bøg og MDF).

Efter brug

- ◆ Opbevar apparatet på et tørt, godt ventileret sted uden for børns rækkevidde, når det ikke er i brug.
- ◆ Opbevar apparater utilgængeligt for børn.
- ◆ Når apparatet opbevares eller transporteres i et køretøj, skal det anbringes i bagagerummet eller fastgøres for at forhindre bevægelse som følge af pludselige ændringer i hastighed eller retning.

Eftersyn og reparationer

- ◆ Før brug skal apparatet kontrolleres for beskadigede eller defekte dele. Se efter knækkede dele og eventuelle andre forhold, der kan påvirke apparatets funktion.
- ◆ Brug ikke apparatet med beskadigede eller defekte dele.
- ◆ Få beskadigede eller defekte dele repareret eller udskiftet på et autoriseret værksted.
- ◆ Forsøg aldrig at fjerne eller udskifte dele ud over dem, der er beskrevet i denne vejledning.

Yderligere sikkerhedsvejledning for græstrimmere

Advarsel! Skæreelementer fortsætter med at rotere, efter at motoren er stoppet.

- ◆ Sæt dig ind i betjeningsknapperne og korrekt brug af apparatet.
- ◆ Kontroller strømforsyningsledningen og forlængerledningen for tegn på beskadigelse, ældning og slid før brug. Hvis strømforsyningsledningen bliver beskadiget under brug, skal du omgående tage den ud af stikkontakten. RØR IKKE VED LEDNINGEN, FØR DU HAR TAGET DEN UD AF STIKKONTAKTEN.
- ◆ Brug ikke apparatet med beskadigede eller slidte ledninger.
- ◆ Bær solide sko eller støvler for at beskytte dine fødder.
- ◆ Bær lange bukser for at beskytte dine ben.

- ◆ Kontroller, at området er ryddet for grene, sten, ståltråd og andre forhindringer, før du bruger apparatet.
- ◆ Brug kun apparatet i lodret stilling med skæretråden i nærheden af jorden. Tænd ikke for apparatet i nogen anden position.
- ◆ Bevæg dig langsomt, når du bruger apparatet. Husk, at nyslået græs er fugtigt og glat.
- ◆ Undgå at arbejde på stejle skrånninger. Arbejd på tværs af skrånningen, ikke op og ned.
- ◆ Passer ikke grusstier eller veje, mens apparatet kører.
- ◆ Rør aldrig skæretråden, mens apparatet kører.
- ◆ Læg ikke apparatet ned, før skæretråden står helt stille.
- ◆ Brug altid den rigtige type skæretråd. Brug aldrig metaltråd eller fiskesnøre.
- ◆ Pas på ikke at røre trådkniven.
- ◆ Pas på, at ledningen ikke kommer i nærheden af skæretråden. Vær altid opmærksom på ledningens position.
- ◆ Hold altid hænder og fødder væk fra skæretråden, især når motoren startes.
- ◆ Kontroller apparatet før brug eller efter et evt. slag for tegn på slid eller beskadigelse, og reparer efter behov.
- ◆ Brug aldrig apparatet med beskadigede skærme eller uden skærme.
- ◆ Pas på ikke at komme til skade med enheden, der er monteret til afskæring af trådlængden. Når du har trukket ny skæretråd ud, skal du altid sætte

maskinen tilbage i normal arbejdsstilling, før den startes.

- ◆ Hold altid ventilationsåbningerne fri for snavs.
- ◆ Brug ikke plæneklipperen (kanttrimmeren) med beskadigede eller slidte ledninger.
- ◆ Hold forlængerledninger væk fra skæreelementer.

Elektricitet og sikkerhed



Dette værktøj er dobbelt isoleret. Derfor er en jordledning ikke nødvendig. Kontroller altid, at strømforsyningen svarer til spændingen på typeskiltet.

- ◆ Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret BLACK+DECKER-værksted, så farlige situationer undgås.
- ◆ Den elektriske sikkerhed kan forbedres yderligere ved brug af en højfølsom 30 mA fejlstrømsafbryder (RCD).

Mærkatser på apparatet

Følgende advarselssymboler findes på apparatet sammen med dato-kode:



Læs vejledningen inden brug.



Bær beskyttelses- eller sikkerhedsbriller, når du bruger dette apparat.



Bær egnet høreværn, når du bruger dette apparat.



Tag altid stikket ud af kontakten, før du undersøger et beskadiget kabel. Brug ikke trimmeren, hvis kablet er beskadiget.



Pas på flyvende genstande. Hold omkringstående på afstand af klippeområdet.



Udsæt ikke apparatet for regn eller høj fugtighed.



Direktiv 2000/14/EF garanteret lydeffekt.

Komponenter

Dette apparat leveres med nogle af eller alle de følgende komponenter.

1. Afbryderkontakt
2. Håndtag
3. Ledningsholder
4. Strømindgang
5. Andet håndtag
6. Skærm
7. Spolehus
8. Hoved
9. Kanthjul

Samling

Advarsel! Kontroller før montering, at værktøjet er slukket, og at stikket er taget ud af stikkontakten.

Montering af skærmen (fig. A&B)

- ◆ Fjern skruen fra skærmen.
- ◆ Hold skærmen (6) vinkelret mod trimmerhovedet (8), og lad den glide på plads, indtil der høres et klik (sørg for, at styreskinne (10) på skærmen (6) står ud for styreskinne (11) på trimmerhovedet (8), fig. A).
- ◆ Fastgør skærmen (6) med skruen (12).

Advarsel! Brug aldrig værktøjet uden korrekt monteret skærm.

Montering af det andet håndtag (fig. C)

- ◆ Hold begge knapper (13) på siden af håndtaget trykket ind.
- ◆ Skub det andet håndtag (5) på plads over knapperne (13).

Advarsel! Sørg for, at tænderne på knappen sidder rigtigt i åbningerne i håndtaget, og at håndtaget er sikret.

Justering af det andet håndtags stilling (fig. D)

Det andet håndtag (5) kan justeres, så der opnås optimal balance og komfort.

- ◆ Tryk knappen (13) på venstre side af håndtaget ind.
- ◆ Drej det andet håndtag (5) til den ønskede stilling.
- ◆ Slip knappen (13).

Advarsel! Sørg for, at tænderne på knappen sidder rigtigt i åbningerne i håndtaget, og at håndtaget er sikret.

Justering af værktøjets højde (fig. E)

Dette værktøj har en teleskopmekanisme, så du kan indstille en behagelig højde. Der er flere højdeindstillinger.

Højden indstilles som følger:

- ◆ Tag værktøjets ledning ud af stikkontakten.
- ◆ Løsn justeringsringen (14) ved at dreje den med uret.
- ◆ Træk forsigtigt røret (15) ind eller ud af håndtaget (2) til den ønskede højde.
- ◆ Stram justeringsringen (14) ved at dreje den mod uret.

Frigørelse af skæretråd

Under forsendelse er skæretråden tapet fast på spolehuset.

Advarsel! Tag batteriet ud af værktøjet, inden det samles.

- ◆ Fjern tapen, der holder skæretråden fast på spolehuset (7).

Tilslutning af værktøjet til ledningsnettet (fig. F)

- ◆ Sæt hunstikket på en egnet forlængerledning i strømindgangen (4).
- ◆ Før ledningen gennem ledningsholderen (3).
- ◆ Sæt stikket i stikkontakten.

For ledningsforbundne enheder: Kontroller, at ledningen er ført gennem ledningsholderen, inden stikket sættes i stikkontakten.

Anvendelse

Advarsel! Lad værktøjet arbejde i dets eget tempo. Det må ikke overbelastes.

Indstilling af værktøjet til trimning eller kantklipping (fig. G,H,I&J)

Værktøjet kan indstilles til trimning som vist i fig. I eller til kantklipping for at fjerne uafhængende græs langs plænekanter og blomsterbede som vist i fig. J.

Indstilling til trimning (fig. E,G&I)

Til trimning skal skærehovedet stilles som vist i fig. I. Hvis det ikke står i den stilling:

- ◆ Tag værktøjets ledning ud af stikkontakten.
- ◆ Løsn justeringsringen (14) ved at dreje den med uret.
- ◆ Hold håndtaget (2) nede, og drej samtidigt hovedet (8) med uret.
- ◆ Stram justeringsringen (14) ved at dreje den mod uret.

Bemærk! Hovedet roterer kun i én retning.

Indstilling til kantklipping (fig. E,H&J)

Til kantklipping skal skærehovedet stilles som vist i fig. J. Hvis det ikke står i den stilling:

- ◆ Tag værktøjets ledning ud af stikkontakten.
- ◆ Løsn justeringsringen (14) ved at dreje den med uret.
- ◆ Hold håndtaget (2), og drej samtidigt hovedet (8) mod uret.
- ◆ Stram justeringsringen (14) ved at dreje den mod uret.

Bemærk! Hovedet roterer kun i én retning.

Tænd og sluk

- ◆ Start værktøjet ved at klemme på udløserarmen (1).
- ◆ Stop værktøjet ved at slippe udløserarmen.

Advarsel! Forsøg aldrig at fastlåse udløserarmen i tændt position.

Gode råd til optimal brug

Generelt

- ◆ Det bedste resultat opnås, hvis græsset er tørt.

Trimning

- ◆ Hold værktøjet som vist i fig. I.
- ◆ Sving forsigtigt trimmeren fra side til side.
- ◆ Arbejd trinvis fra toppen ved slåning af langt græs. Klip små områder ad gangen.
- ◆ Hold værktøjet væk fra hårde genstande og sarte planter.
- ◆ Skæretråden slides hurtigere og skal hyppigere føres frem, hvis der trimmes langs fortove eller andre slidende overflader, eller hvor der trimmes kraftigt ukrudt.
- ◆ Reducer belastningen, hvis værktøjet begynder at køre langsomt.

Kantklipping

Det bedste resultat opnås på kanter, der er dybere end 50 mm.

- ◆ Brug ikke dette værktøj til at lave kanter. Brug en kant-spade til at lave kanter.
- ◆ Før værktøjet frem på dets hjul (9) som vist i fig. J.
- ◆ Vip værktøjet let for at skære tætte.

Montering af en ny spole med skæretråd (fig. K)

Nye spoler med skæretråd fås hos BLACK+DECKER-forhandleren (katalognr. A6481).

- ◆ Træk stikket ud af stikkontakten.
- ◆ Hold tappene (16) nede, og fjern spoleafdækningen (17) fra spolehuset (7).
- ◆ Fjern den tomme spole (18) fra spolehuset.
- ◆ Fjern snavs og græs fra spoledækslet og huset.
- ◆ Tag den nye spole, og skub den op på navet i spolehuset. Drej spolen let, indtil den er på plads.
- ◆ Frigør enden af skæretråden, og før tråden gennem øjet (19). Tråden skal hænge ca. 11 cm ud fra spoledækslet.
- ◆ Ret tappene (16) på spoleafdækningen ind efter udskæringerne (20) i spolehuset.
- ◆ Tryk dækslet på spolehuset, til det låses på plads.

Advarsel! Hvis skæretråden hænger længere ud end trådkniven (21), klippes den af, så den lige netop når kniven.

Opvinding af ny skæretråd på en tom spole (fig. L, M & N)

Du kan vinde ny skæretråd på en tom spole.

Nye pakker med skæretråd fås hos BLACK+DECKER-forhandleren (katalognr. A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Tag den gamle spole ud af værktøjet som beskrevet ovenfor.
- ◆ Fjern evt. resterende skæretråd fra spolen.
- ◆ Før 2 cm skæretråd ind i hullerne (22) i spolen som vist (fig. L).
- ◆ Bøj skæretråden, og fastgør den i den L-formede åbning (23).
- ◆ Vind skæretråden på spolen i pilens retning. Vind tråden ensartet på og i lag. Kryds ikke tråden (fig. N).
- ◆ Når den opspolede skæretråd når fordybningerne (24), skæres tråden over. Lad tråden hænge ca. 11 cm ud af spolen, og hold en finger på tråden for at holde den på plads (fig. M).
- ◆ Fortsæt som beskrevet herover for at montere spolen på værktøjet.

Advarsel! Brug altid den rigtige type skæretråd fra BLACK+DECKER.

Fejlfinding

Følg vejledningen nedenfor, hvis værktøjet ikke synes at fungere korrekt. Hvis dette ikke løser problemet, bedes du kontakte et det lokale BLACK+DECKER-værksted.

Advarsel! Træk stikket ud af stikkontakten, før du fortsætter.

Apparatet kører langsomt

- ◆ Kontroller, at spolehuset kan rotere frit. Rengør det forsigtigt om nødvendigt.
- ◆ Kontroller, at skæretråden ikke hænger mere end 11 cm ud af spolehuset. Hvis den gør, skal den klippes af så den lige netop når trådkniven.

Hvis metoden med at slå enheden mod jorden ikke virker

- ◆ Hold tappene nede, og fjern spoleafdækningen fra huset.
- ◆ Træk i skæretråden, til den hænger 11 cm ud af huset. Sæt en ny spole med skæretråd i, hvis der ikke er tilstrækkelig skæretråd tilbage på spolen.
- ◆ Ret tappene på spoleafdækningen ind efter udskæringerne i huset.
- ◆ Tryk dækslet på huset, til det låses på plads.
- ◆ Hvis skæretråden hænger længere ud end trådkniven, klippes den af, så den lige netop når kniven.

Prøv nedenstående forslag, hvis metoden med at slå enheden mod jorden stadig ikke virker, eller tråden er filtret:

- ◆ Rengør forsigtigt spoleafdækningen og huset.
- ◆ Tag spolen ud, og kontroller, at fjederen sidder korrekt.

- ◆ Tag spolen ud, vind skæretråden af, og vind den derefter ensartet på igen som beskrevet herover. Udskrift spolen som beskrevet i vejledningen.

Vedligeholdelse

Dit BLACK+DECKER-apparat/værktøj med eller uden ledning er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Forsat tilfredsstillende drift afhænger af korrekt behandling af værktøjet/apparatet samt regelmæssig rengøring.

Laderen kræver ingen vedligeholdelse, men skal rengøres jævnligt.

Advarsel! Før udførelse af nogen form for vedligeholdelse på elværktøj med/uden ledning:

- ◆ Sluk, og tag apparatets/værktøjets stik ud af stikkontakten.
- ◆ Eller sluk og fjern batteriet fra apparatet/værktøjet, hvis det har en separat batteripakke.
- ◆ Eller aflad batteriet helt, hvis det er indbygget, og sluk derefter.
- ◆ Træk laderen ud af stikkontakten, før den rengøres. Laderen kræver ingen vedligeholdelse, men skal rengøres jævnligt.
- ◆ Rengør jævnligt værktøjets/apparatets og laderens ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- ◆ Rengør med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud. Der må ikke bruges skuremidler eller opløsningsmidler.
- ◆ Rengør regelmæssigt skæretråden og spolen med en blød børste eller en tør klud.
- ◆ Brug jævnligt en uskarp skraber til at fjerne græs og snavs fra apparatet.

Miljøbeskyttelse



Særskilt bortskaffelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genindvindes eller genanvendes, hvilket reducerer efterspørgslen efter råvarer. Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale bestemmelser. Yderligere informationer findes på www.2helpU.com

Tekniske data

BDT555KIT Type 1		
Indgangsspænding	V_{AC}	230
Motoreffekt	W	550
Hastighed uden belastning	min^{-1}	7500
Vægt	kg	2.5

Lydtrykniveau
Lydtryk (L_{pA}) 80 dB(A), usikkerhed (K) 1.0 dB(A)
Lydeffekt (L_{WA}) 94.8 dB(A), usikkerhed (K) 1.0 dB(A)
Samlede værdier for vibration (triaksial vektorsum) i henhold til EN 786:
Værdi for udsendelse af vibration (a_v) 3.8 m/s^2 , usikkerhed (K) 1.5 m/s^2

EU-overensstemmelseserklæring

MASKINDIREKTIV
DIREKTIV VEDRØRENDE UDENDØRS STØJ



BDT555KIT - Trimmer

Black & Decker erklærer, at produkterne beskrevet under "Tekniske data" er i overensstemmelse med:
EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, $L \leq 50$ cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Lydintensitetsniveau i henhold til 2000/14/EF (artikel 12, bilag III, $L \leq 50$ cm):
 L_{WA} (målt lydeffekt) 94.8 dB(A) usikkerhed (K) = 1.0 dB(A)
 L_{WA} (garanteret lydeffekt) 95 dB(A)

Disse produkter er endvidere i overensstemmelse med direktiv 2006/42/EC, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

Kontakt Black & Decker på nedenstående adresse eller se vejledningens bagside for at få flere oplysninger.

Undertegnede er ansvarlig for udarbejdelsen af de tekniske data og fremsætter denne erklæring på vegne af
Black & Decker.

R.Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Garanti

Black & Decker er overbevist om den gode kvalitet af sine produkter og giver forbrugeren en garanti på 24 måneder fra købsdatoen. Garantien er et tillæg til forbrugerenes lovmæssige rettigheder og påvirker ikke disse.

Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med Black & Decker vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør. Vilkår og betingelser for Black & Decker 2 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på www.2helpU.com, eller ved at kontakte dit lokale Black & Decker kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

Besøg venligst vores websted www.blackanddecker.co.uk for at registrere dit nye Black & Decker produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

Käyttötarkoitus

BLACK+DECKER -BDT555KIT - Trimmeri on suunniteltu nurmikon reunojen viimeistelyyn ja nurmikon leikkaukseen ahtaissa paikoissa. Laitte on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.

Turvallisuusohjeet

Varoitus! Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava asianmukaisia turvaohjeita, jotta tulipalojen, sähköiskujen, henkilövahinkojen ja materiaalivaurioiden riski olisi mahdollisimman pieni.

Varoitus! Laitetta käytettäessä on noudatettava turvallisuussääntöjä. Lue tämä opas huolellisesti läpi ennen koneen käyttöä oman ja muiden turvallisuuden takia. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

- Käyttötarkoitus kuvataan tässä käyttöohjeessa. Muiden kuin tässä käyttöohjeessa suositeltujen lisävarusteiden tai -osien käyttö sekä laitteen käyttö muuhun kuin käyttöohjeessa suositeltuun tarkoitukseen voi aiheuttaa henkilövahingon vaaran.
- Säilytä tämä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.

Laitteen käyttö

Ole aina huolellinen käyttäessäsi laitetta.

- Käytä aina suojalaseja.
- Älä koskaan anna lasten tai kenenkään, joka ei ole lukenut käyttöohjetta, käyttää laitetta.
- Älä anna lasten tai eläinten tulla lähelle työskentelyaluetta tai koskea laitteeseen tai sähköjohtoon.
- Jos laitetta käytetään lasten läheisyydessä, on oltava tarkkaavainen.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu nuorten tai lihasvoimaltaan heikkojen henkilöiden käyttöön ilman valvontaa.
- Laitetta ei tule käyttää leluna.
- Käytä laitetta vain päivänvalossa tai hyvin valaistulla alueella.
- Soveltuu vain kuivaan käyttöympäristöön. Älä anna laitteen kastua.
- Älä upota laitetta veteen.
- Älä avaa laitteen koteloa. Sen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.
- Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on syttyvää nestettä, kaasua tai pölyä.

- ♦ Älä koskaan irrota johtoa pistorasiasta johdosta vetäen. Pistoke ja johto voivat vahingoittua.

Muiden turvallisuus

- ♦ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä tai älyllisiä rajoitteita tai aistirajoitteita eikä laitteen toimintaan perehtymättömien henkilöiden käyttöön (lapset mukaan luettuina), paitsi valvonnan alaisina tai jos he ovat saaneet laitteen käyttöön liittyvää opastusta heidän turvallisuudestaan vastaavalta henkilöltä.
- ♦ Lapsia on valvottava ja estettävä leikkimästä laitteella.

Muut riskit

Myös muut kuin turvavaroituksissa mainitut riskit ovat mahdollisia työkalua käytettäessä. Nämä riskit voivat liittyä muun muassa virheelliseen tai pitkäaikaiseen käyttöön.

Tiettyjä jäännösriskejä ei voi välttää, vaikka noudatat kaikkia turvamääräyksiä ja käytät turvalaitteita. Näihin kuuluvat muun muassa

- ♦ pyörievien tai liikkuvien osien kosketamisen aiheuttamat vahingot
- ♦ osia, teriä tai lisävarusteita vaihdettaessa aiheutuneet vahingot
- ♦ työkalun pitkäaikaisen käytön aiheuttamat vahingot Kun käytät työkalua pitkään, varmista, että pidät säännöllisesti taukoja.
- ♦ kuulovauriot.
- ♦ työkalua käytettäessä (esimerkiksi puuta, erityisesti tammea, pyökkiä ja

MDF-levyjä käsiteltäessä) syntyneen pölyn sisäänhengityksen aiheuttamat terveysriskit.

Käytön jälkeen

- ♦ Kun laitetta ei käytetä, säilytä sitä kuivassa, hyvin tuuletetussa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- ♦ Pidä laite lasten ulottumattomissa.
- ♦ Kun laitetta säilytetään tai kuljetetaan ajoneuvossa, sijoita se tavaratilaan tai kiinnitä se pitävästi niin, ettei se matkan aikana pääse liikkumaan.

Tarkastus ja korjaus

- ♦ Tarkista ennen laitteen käyttöä, ettei laitteessa ole vahingoittuneita tai viallisia osia. Tarkista osien ja kytkimien kunto sekä muut seikat, jotka voivat vaikuttaa laitteen toimintaan.
- ♦ Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vahingoittunut tai viallinen.
- ♦ Korjauta tai vaihdata vaurioituneet tai vialliset osat valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- ♦ Älä yritä korjata tai vaihtaa muita kuin tässä käyttöohjeessa erikseen määritellyjä osia.

Ruohotrimmereiden lisäturvaohteet

Varoitus! Leikkaavien osien pyöriminen jatkuu senkin jälkeen, kun moottori on sammutettu.

- ♦ Tutustu hallintalaitteisiin ja opettele laitteen oikea käyttö.
- ♦ Tarkista ennen käyttöä, että sähkö- ja jatkojohdot eivät ole vaurioituneet,

vanhentuneet tai kuluneet. Jos johto vahingoittuu käytön aikana, irrota johto heti virtalähteestä. **ÄLÄ KOSKETA JOHTOA, ENNEN KUIN OLET IRROTTANUT SEN VIRTALÄHTEESTÄ.**

- ◆ Älä käytä laitetta, jos sen johdot ovat vahingoittuneet tai kuluneet.
- ◆ Suojaa jalat laitteen käytön aikana käyttämällä tukevia jalkineita.
- ◆ Suojaa sääret käyttämällä pitkiä housuja.
- ◆ Tarkista ennen laitteen käyttöä, ettei työskentelyalueella ole oksia, kiviä, metallilankaa tai muita esteitä.
- ◆ Käytä laitetta vain pystyasennossa, leikkuulanka kuvan mukaisesti lähellä maata. Älä koskaan käynnistä laitetta missään muussa asennossa.
- ◆ Liiku hitaasti, kun käytät laitetta. Muista, että juuri leikattu ruoho on kosteaa ja liukasta.
- ◆ Älä työskentele jyrkissä rinteissä. Työskentele rinteen korkeussuuntaan nähden poikittain, älä ylhäältä alas tai päinvastoin.
- ◆ Älä koskaan kuljeta laitetta sora- tai hiekkateiden yli langan pyöriessä.
- ◆ Älä koskaan kosketa leikkuulankaa laitteen ollessa käynnissä.
- ◆ Älä laita laitetta maahan, ennen kuin leikkuulanka on täysin pysähtynyt.
- ◆ Käytä ainoastaan oikean tyyppistä leikkuulankaa. Älä koskaan käytä metallista leikkuulankaa tai ongensiimaa.
- ◆ Älä koske langan leikkuuterään.
- ◆ Pidä verkkovirtajohto aina mahdollisimman kaukana leikkuulangasta.

Ota huomioon virtajohdon asento aina laitetta käytettäessä.

- ◆ Pidä kädet ja jalat poissa leikkuulangan tieltä etenkin, kun moottori käynnistetään.
- ◆ Tarkista laite kulumisen tai vaurioiden varalta ennen työn aloittamista ja iskujen jälkeen. Korjaa puutteet ennen työn jatkamista.
- ◆ Älä koskaan käytä laitetta, jos jokin suoja on vaurioitunut tai ei ole paikallaan.
- ◆ Varo vahingoittamasta itseäsi leikkuulangan lyhentämiseen varustetulla laitteella. Kun olet pidentänyt uutta leikkuulankaa, aseta laite aina takaisin normaaliin käyttöasentoon ennen käynnistämistä.
- ◆ Varmista aina, että ilmanvaihtoaukot ovat puhtaita.
- ◆ Älä käytä nurmikkotrimmeriä (reunatrimmeriä), jos sen johdot ovat vahingoittuneet tai kuluneet.
- ◆ Pidä jatkojohdot poissa leikkaavien osien tieltä.

Sähköturvallisuus



Tämä laite on kaksoiseristetty, joten erillistä maadoitusta ei tarvita. Tarkista aina, että virtalähde vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä.

- ◆ Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuusyistä jätettävä valmistajan tai valtuutetun BLACK+DECKER -huollon tehtäväksi.

- ◆ Sähköturvallisuutta voi parantaa käyttämällä erittäin herkkää (30 mA) vikavirtasuojaa.

Laitteessa olevat merkinnät

Laitteessa on seuraavat varoitusmerkinnät sekä päivämäärä koodi:



Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa.



Käytä suojalaseja, kun käytät laitetta.



Käytä asianmukaisia kuulosuojaimia, kun käytät laitetta.



Irrota verkkojohto pistorasiasta aina ennen vaurioituneen johdon tarkistamista. Älä käytä trimmeriä, jos virtajohto on vahingoittunut.



Varo sinkoilevia esineitä. Pidä sivulliset poissa leikkausalueelta.



Älä käytä laitetta sateessa tai erittäin kosteissa olosuhteissa.



Direktiivin 2000/14/EY mukainen taattu ääniteho.

Yleiskuvasu

Tässä laitteessa on kaikki tai joitakin seuraavista ominaisuuksista.

1. Virtakytkin
2. Kahva
3. Kaapelin pitosilmukka
4. Virransyöttöliitäntä
5. Lisäkahva
6. Suojus
7. Kelakotelo
8. Pää
9. Reunakiekko

Kokoaminen

Varoitus! Varmista ennen kokoamista, että virta on katkaistu työkalusta ja että virtajohto on irti pistorasiasta.

Suojuksen kiinnittäminen (kuva A&B)

- ◆ Irrota ruuvi suojuksesta.
- ◆ Pidä suojus (6) suoraan vasten trimmerin päätä (8) ja työnnä paikalleen, kunnes lukitussalpa napsahtaa paikalleen. Varmista, että suojuksen (10) ohjauskiskot (6) on

kohdistettu trimmerin pään (11) ohjauskiskojen (8) mukaan (kuva A).

- ◆ Kiinnitä suojus (6) ruuvilla (12).

Varoitus! Älä käytä työkalua, jos suojus ei ole kunnolla paikallaan.

Toisen kahvan kiinnittäminen (kuva C)

- ◆ Pidä molemmat kahvan sivulla olevat painikkeet (13) alhaalla.
- ◆ Työnnä lisäkahva (5) paikalleen painikkeiden (13) yli.

Varoitus! Varmista, että painikkeen hampaat ovat kahvan koloissa ja että kahva on kiinni.

Lisäkahvan asennon säätäminen (kuva D)

Säädä lisäkahvan (5) asento niin, että trimmeri pysyy tasapainossa ja sen käyttömukavuus on mahdollisimman hyvä.

- ◆ Pidä kädensijan vasemmalla puolella oleva painike (13) alhaalla.
- ◆ Kierrä lisäkahva (5) haluttuun asentoon.
- ◆ Vapauta painike (13).

Varoitus! Varmista, että painikkeen hampaat ovat kahvan koloissa ja että kahva on kiinni.

Työkalun korkeuden säätö (kuva E)

Työkalussa on teleskooppivarsi, jolla sen korkeus voidaan säätää halutuksi. Korkeusasetuksia on useita.

Säädä korkeusasetus seuraavasti:

- ◆ Irrota työkalu virtalähteestä.
- ◆ Avaa säätökartio (14) kiertämällä sitä myötäpäivään.
- ◆ Vedä putkea (15) varovasti sisään tai ulos kahvasta (2) haluttuun korkeuteen.
- ◆ Kiristä säätökartio (14) kiertämällä sitä vastapäivään.

Leikkusuiman vapauttaminen

Leikkusuima on teipattu kiinni kelakoteloon kuljetuksen ajaksi.

Varoitus! Poista akku laitteesta aina ennen kokoamista.

- ◆ Irrota leikkusuiman kelakoteloon (7) kiinnittävä teippi.

Työkalun kytkeminen verkkovirtaan (kuva F)

- ◆ Kiinnitä sopivan jatkojohdon naarasliitin virransyöttöliitäntään (4).
- ◆ Pujota kaapeli pitosilmukan (3) läpi
- ◆ Kytke verkkopistoke virtalähteeseen.

Langoiteuille johtoyksiköille: Varmista, että johto on kierretty johdon pidikkeen kautta, ennen kuin kiinnität johdon verkkovirtaan.

Käyttö

Varoitus! Anna työkalun käydä omaan tahtiinsa. Älä ylikuormita sitä.

Työkalun asettaminen leikkaus- tai reunojenkäsittelytilaan (kuva G,H,I&J)

Työkalua voidaan käyttää kuvan I mukaisessa tilassa leikkaamiseen tai kuvan J mukaisesti nurmikon reunojen ja kukkapenkien reunusten siistimiseen.

Leikkaaminen (kuva E,G&I)

Leikkaamista varten trimmerin pää asetetaan kuvan I osoittamaan asentoon. Jos se ei ole kuvan osoittamassa asennossa:

- ◆ Irrota työkalu virtalähteestä.
- ◆ Avaa säätökartio (14) kiertämällä sitä myötäpäivään.
- ◆ Pidä kiinni kahvasta (2) ja kierrä päätä (8) myötäpäivään.
- ◆ Kiristä kartio (14) kiertämällä sitä vastapäivään.

Huomautus: Pää pyörii vain yhteen suuntaan.

Reunojen käsittely (kuva E,H&J)

Reunojen käsittelyä varten trimmerin pää asetetaan kuvan J osoittamaan asentoon. Jos se ei ole kuvan osoittamassa asennossa:

- ◆ Irrota työkalu virtalähteestä.
- ◆ Avaa säätökartio (14) kiertämällä sitä myötäpäivään.
- ◆ Pidä kiinni kahvasta (2) ja kierrä päätä (8) vastapäivään.
- ◆ Kiristä kartio (14) kiertämällä sitä vastapäivään.

Huomautus: Pää pyörii vain yhteen suuntaan.

Käynnistäminen ja pysäyttäminen

- ◆ Käynnistä työkalu painamalla virrankatkaisijaa (1).
- ◆ Sammuta työkalu vapauttamalla virrankatkaisija.

Varoitus! Älä koskaan yritä lukita virrankatkaisijaa käyttöasentoon.

Vinkkejä parhaimman tuloksen saamiseksi

Yleistä

- ◆ Paras leikkutulokset saavutetaan leikkaamalla vain kuivaa nurmikkoa.

Trimmaus

- ◆ Pitele trimmeriä kuvan I osoittamalla tavalla.
- ◆ Käännä trimmeriä kevyesti puolelta toiselle.
- ◆ Leikkaa pitkää ruohoa asteittain ylhäältä lähtien. Leikkaa vain vähän kerrallaan.
- ◆ Vältä kovia esineitä tai tentoja kasveja.
- ◆ Leikkukulanka kuluu nopeammin ja vaatii useammin tapahtuvaa syöttöä, kun leikkaat jalkakäytävien tai muiden hiovien pintojen lähellä tai tavallista kovempia rikkaruohoja.
- ◆ Jos työkalu alkaa käydä hitaasti, vähennä kuormitusta.

Reunojen käsittely

Paras leikkutulokset saavutetaan, kun reunuksen syvyys on yli 50 mm.

- ◆ Älä käytä työkalua reunojen tekemiseen. Tee reunat käytämällä reunauslapiota.
- ◆ Ohjaa työkalua sen pyörän (9) varassa kuvan J mukaisesti.
- ◆ Lyhennä leikkauks jälkeä kallistamalla työkalua hieman.

Uuden siimakelan kiinnittäminen (kuva K)

Uusia siimakeloja myyvät BLACK+DECKER -tuotteiden jälleenmyyjät (tuotenro A6481).

- ◆ Irrota työkalu pistorasiasta.
- ◆ Pidä kelan suojuksen kielekkeitä (16) painettuna ja poista kelan suojuksen kotelosta (7).
- ◆ Poista tyhjä kela (18) kotelosta.
- ◆ Poista kaikki lika ja ruoho kelan suojuksesta ja kotelosta.
- ◆ Työnnä uusi kela kotelon napaan. Kierrä kelaa hieman niin, että se kiinnittyy.
- ◆ Irrota leikkuusiiman pää ja pujota se reikään (19). Siiman on tultava ulos noin 11 cm kelan suojuksesta.
- ◆ Kohdista kelan suojuksen kielekkeet (16) kotelon reikkiin (20).
- ◆ Paina suojuksen koteloon, kunnes se napsahtaa kiinni paikalleen.

Varoitus! Jos leikkuusiimat ylettyvät leikkuuterän (21) yli, leikkaa ne lyhyemmiksi niin, että ne juuri ylettyvät terään.

Uuden siiman kiertäminen tyhjään kelaan (kuva L,M&N)

Tyhjään kelaan on mahdollista kiertää uusi leikkuusiima. Siimapakkauksia myyvät BLACK+DECKER -tuotteiden jälleenmyyjät (tuotenro A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Poista tyhjä kela laitteesta aiempien ohjeiden mukaisesti.
- ◆ Poista kaikki vanha leikkuusiima kelasta.
- ◆ Työnnä 2 cm siimaa kelan reikään (22) kuvan L mukaisesti.
- ◆ Taivuta siimaa ja lukitse se L-kirjaimen muotoiseen koloon (23).
- ◆ Kierrä leikkuusiima kelalle nuolen osoittamaan suuntaan. Kelaa siimaa tasaisesti kerroksittain. Älä kelaa sitä edestakaisin (kuva N).
- ◆ Kun kelattu leikkuusiima on syvennyksen (24) tasalla, katkaise siima. Anna siiman tulla ulos kelalta noin 11 cm ja pidä sitä paikallaan sormella painaen (kuva M).
- ◆ Kiinnitä kela laitteeseen aikaisempien ohjeiden mukaisesti.

Varoitus! Käytä vain oikeaa BLACK+DECKERin suosittelemaa leikkuusiimaa.

Vianmääritys

Jos laite ei näytä toimivan oikein, noudata seuraavia ohjeita. Jos tämä ei auta, ota yhteys paikalliseen BLACK+DECKER -huoltooliikkeeseen.

Varoitus! Irrota työkalu pistorasiasta ennen jatkamista.

Laite käy hitaasti

- ◆ Tarkista, että kelan kotelo pääsee pyörimään esteettä. Puhdista se varovasti tarvittaessa.
- ◆ Tarkista, että leikkuulankaa ei tule ulos kelan kotelosta yli 11 cm. Jos se tulee, katkaise siima niin, että se juuri ylettyy leikkuuterään.

Automaattinen siimansyöttö ei toimi

- ◆ Pidä kelan suojuksen kielekkeitä painettuna ja poista kelan suojus kotelosta.
- ◆ Vedä siimaa niin, että se tulee ulos kotelosta 11 cm. Jos kelalla ei ole tarpeeksi siimaa, asenna uusi siimakela aikaisempien ohjeiden mukaan.
- ◆ Kohdista kelan suojuksen kielekkeet kotelon reikiin.
- ◆ Paina suojuksen koteloon, kunnes se napsahtaa kiinni paikalleen.
- ◆ Jos leikkuusiima ylettyy leikkuuterän yli, leikkaa se lyhyemmäksi niin, että se juuri ylettyy terään.

Jos automaattinen siimansyöttö ei vielääkään toimi tai kela on jumissa, kokeile seuraavia toimenpiteitä:

- ◆ Puhdista kelan suojuksen kotelon huolellisesti.
- ◆ Irrota kela ja varmista, että vipu pääsee liikkumaan esteettä.
- ◆ Poista kela, pura siima kelalta ja kierrä se sitten tasaisesti takaisin aikaisempien ohjeiden mukaisesti. Laita kela takaisin aikaisempien ohjeiden mukaisesti.

Huolto

Verkkojohdolla varustettu tai verkkojohdoton BLACK+DECKERin laite/työkalu on suunniteltu toimimaan mahdollisimman kauan mahdollisimman vähällä huollolla. Oikealla huollolla ja säännöllisellä puhdistuksella työkalu/laitte säilyttää suorituskykynsä. Laturi ei tarvitse säännöllisen puhdistamisen lisäksi mitään muuta huoltoa.

Varoitus! Toimi ennen verkkojohdolla varustetun tai verkkojohdoton sähkötyökalun huoltoa seuraavasti:

- ◆ Sammuta laite/työkalu ja irrota se verkkovirrasta.
- ◆ Jos laitteessa/työkalussa on erillinen akku, sammuta laite/työkalu ja irrota sen akku.
- ◆ Jos akku on kiinteä, käytä akku täysin loppuun ja sammuta laite/työkalu sitten.
- ◆ Irrota laturi pistorasiasta ennen laturin puhdistamista. Laturi ei tarvitse säännöllisen puhdistamisen lisäksi mitään muuta huoltoa.
- ◆ Puhdista työkalun, laitteen ja laturin ilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla kangasliinalla.
- ◆ Puhdista moottorikotelo säännöllisesti kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita.
- ◆ Puhdista leikkuusiima ja kela säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla rievulla.

- ◆ Poista ruoho ja lika suojuksen alta säännöllisesti tylpällä kaapimella.

Ympäristönsuojelu

Toimita tämä laite erilliskeräykseen. Tällä symbolilla merkityjä tuotteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akkuissa on materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää uudelleen käyttöä varten. Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaan. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa www.2helpU.com

Tekniset tiedot

BDT555KIT Type 1		
Tulojännite	V _{AC}	230
Ottoteho	W	550
Kuormittamaton nopeus	min ⁻¹	7500
Paino	kg	2.5

Äänenpainetaso:

Äänenpaine (L_{pA}) 80 dB(A), epätarkkuus (K) 1.0 dB(A)

Äänitehotaso (L_{WA}) 94.8 dB(A), epätarkkuus (K) 1.0 dB(A)

Tärinän kokonaisarvo (vektorisumma) standardin EN 786 mukaisesti:

Tärinäpäästöarvo (a_v) 3.8 m/s², epätarkkuus (K) 1.5 m/s²

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

KONEDIREKTIIVI
ULKOILMAMELUDIREKTIIVI



BDT555KIT - Trimmeri

Black & Decker ilmoittaa, että tuotteet, jotka on kuvattu kohdassa Tekniset tiedot, täyttävät seuraavien direktiivien vaatimukset:

EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, L ≤ 50 cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Akustisen tehon taso direktiivin 2000/14/EY (artikla 12, liite III, L ≤ 50 cm) mukaisesti:
L_{WA} (mitattu ääniteho) 94.8 dB(A) epätarkkuus (K) = 1.0 dB(A)
L_{WA} (taattu ääniteho) 95 dB(A)

Nämä tuotteet täyttävät myös direktiivien
2006/42/EC, 2014/30/EU ja 2011/65/EU vaatimukset.

Lisätietoja saa ottamalla yhteyden Black & Deckeriin
seuraavassa osoitteessa. Tiedot ovat myös käyttöoppaan
takakannessa.

Allekirjoittanut vastaa teknisten tietojen kokoamisesta ja antaa
tämän ilmoituksen Black & Deckerin puolesta.



R. Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Takuu

Black & Decker on vakuuttanut tuotteidensa korkeasta
laadusta ja tarjoaa kuluttajille 24 kuukauden takuun, joka
astuu voimaan ostopäivänä. Takuu on lisäys kuluttajan lail-
lisiin oikeuksiin eikä vaikuta niihin. Tämä takuu on voimassa
kaikissa EU- ja ETA-maissa.

Edellytyksenä takuun saamiselle on, että vaade täyttää
Black & Deckerin ehdot ja että ostaja toimittaa ostotositteen
jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoliikkeelle. Black
& Deckerin kahden vuoden takuun ehdot ja lähimmän
valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla
osoitteessa www.2helpU.com tai ottamalla yhteyttä
paikalliseen Black & Deckerin toimipisteeseen tässä
ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin.

Käy verkkosivuiltamme osoitteessa www.blackanddecker.fi
ja rekisteröi uusi Black & Decker -tuotteesi saadaksesi tietoa
uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.

Ενδεδειγμένη χρήση

To BDT555KIT - χορτοκοπτικό BLACK+DECKER είναι
σχεδιασμένο για κοπή και φινίρισμα στις άκρες του γκαζόν
και για κοπή χόρτων σε περιορισμένους χώρους. Αυτό το
εργαλείο προορίζεται μόνο για ερασιτεχνική χρήση.

Οδηγίες ασφαλείας Προειδοποίηση! Κατά τη χρήση

συσκευών που τροφοδοτούνται
με ηλεκτρικό ρεύμα, θα πρέπει
να λαμβάνονται πάντα οι
βασικές προφυλάξεις ασφαλείας,
συμπεριλαμβανομένων των
παρακάτω, για τον περιορισμό του
κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας,
τραυματισμού προσώπων και υλικών
ζημιών.

Προειδοποίηση! Κατά τη χρήση του
μηχανήματος, πρέπει να τηρούνται οι
κανόνες ασφαλείας. Για τη δική σας
ασφάλεια και των παρευρισκομένων,
διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν
να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο.
Παρακαλούμε φυλάξτε τις οδηγίες σε
ασφαλές μέρος για μεταγενέστερη
χρήση.

- ◆ Διαβάστε προσεκτικά όλο το
περιεχόμενο αυτού του εγχειριδίου
πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή
σας.
- ◆ Η ενδεδειγμένη χρήση περιγράφεται
σε αυτό το εγχειρίδιο. Τόσο η χρήση
εξαρτημάτων ή προσαρτημάτων όσο
και η πραγματοποίηση εργασιών με
τη συσκευή που δε συνιστώνται σε
αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών εγκυμονεί
κίνδυνο τραυματισμού.
- ◆ Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για
μελλοντική αναφορά.

Χρήση του εργαλείου σας

Προσέχετε πάντα όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο.

- ◆ Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά ασφαλείας.
- ◆ Μην αφήνετε ποτέ μικρά παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τις οδηγίες να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή.
- ◆ Μην αφήνετε παιδιά ή ζώα να πλησιάσουν στο χώρο εργασίας ή να αγγίζουν τη συσκευή ή το καλώδιο τροφοδοσίας.
- ◆ Απαιτείται στενή επίβλεψη κατά τη χρήση της συσκευής πλησίον παιδιών.
- ◆ Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από νεαρά ή αδύναμα άτομα χωρίς επίβλεψη.
- ◆ Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι.
- ◆ Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο με φως ημέρας ή με επαρκή τεχνητό φωτισμό.
- ◆ Να χρησιμοποιείται μόνο σε στεγνή τοποθεσία. Μην αφήνετε να βραχεί η συσκευή.
- ◆ Μην εμβυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- ◆ Μην ανοίγετε το περίβλημα του σώματος της συσκευής. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα στο εσωτερικό που να επιδέχονται επισκευή από το χρήστη.
- ◆ Μη θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή σε εκρηκτικό περιβάλλον, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.

- ◆ Για να βγάλετε το φισ από την πρίζα, μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο. Έτσι θα αποφύγετε τον κίνδυνο φθοράς του φισ και του καλωδίου.

Ασφάλεια τρίτων

- ◆ Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός και αν παρέχεται επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- ◆ Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Αναπόφευκτοι κίνδυνοι

Μπορεί να δημιουργηθούν επιπρόσθετοι αναπόφευκτοι κίνδυνοι όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο, οι οποίοι μπορεί να μην συμπεριλαμβάνονται στις προειδοποιήσεις ασφαλείας που εσωκλείονται. Αυτοί οι κίνδυνοι μπορεί να προκληθούν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κτλ.

Ακόμα και με την τήρηση των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση μέσων προστασίας, ορισμένοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατό να εξαλειφθούν. Αυτοί περιλαμβάνουν:

- ◆ Τραυματισμούς από το άγγιγμα των περιστρεφόμενων/κινούμενων μερών.

- ♦ Τραυματισμούς από αλλαγή οπιοωνδήποτε εξαρτημάτων, λεπίδων ή αξεσουάρ.
- ♦ Τραυματισμούς από παρατεταμένη χρήση του εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για παρατεταμένες χρονικές περιόδους βεβαιωθείτε ότι κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- ♦ Προβλήματα ακοής.
- ♦ Οι κίνδυνοι για την υγεία λόγω εισπνοής σκόνης που αναπτύσσεται κατά τη χρήση του εργαλείου σας (παράδειγμα: - εργασία με ξύλο, ειδικά βελανιδιά, οξιά και MDF.)

Μετά τη χρήση

- ♦ Όταν δεν χρησιμοποιείται, η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από παιδιά.
- ♦ Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση σε αποθηκευμένες συσκευές.
- ♦ Όταν η συσκευή αποθηκεύεται ή μεταφέρεται μέσα σε όχημα πρέπει να τοποθετείται στο χώρο αποσκευών ή να στερεώνεται ώστε να μη μετακινείται σε περίπτωση απότομων μεταβολών της ταχύτητας ή της κατεύθυνσης του οχήματος.

Έλεγχος και επισκευή

- ♦ Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή για κατεστραμμένα ή ελαττωματικά τμήματα. Ελέγξτε αν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα και οποιοσδήποτε άλλες συνθήκες που

θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη λειτουργία της.

- ♦ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν οποιοδήποτε τμήμα είναι κατεστραμμένο ή ελαττωματικό.
- ♦ Φροντίστε να γίνει η επισκευή ή η αντικατάσταση των τυχόν ελαττωματικών εξαρτημάτων από εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών.
- ♦ Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε οποιαδήποτε τμήματα εκτός από αυτά που ορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Συμπληρωματικές οδηγίες ασφαλείας για τα χορτοκοπτικά με μακριά λαβή

Προειδοποίηση! Τα εξαρτήματα κοπής συνεχίζουν να περιστρέφονται και μετά την απενεργοποίηση του μοτέρ.

- ♦ Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση της συσκευής.
- ♦ Πριν από τη χρήση, ελέγξτε προσεκτικά το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο προέκτασης για σημάδια ζημιάς, παλαιώσης ή φθοράς. Εάν κάποιο καλώδιο υποστεί ζημιά κατά τη χρήση, αποσυνδέστε το αμέσως από την πρίζα. ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ.
- ♦ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα καλώδια είναι κατεστραμμένα ή φθαρμένα.
- ♦ Να φοράτε γερά παπούτσια ή μπότες για να προστατεύετε τα πόδια σας.

- ♦ Να φοράτε παντελόνι για να προστατεύετε τα πόδια σας.
- ♦ Πριν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι στο γκαζόν που θα κόψετε δεν υπάρχουν ξύλα, πέτρες, σύρματα ή άλλα εμπόδια.
- ♦ Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε κατακόρυφη θέση, με τη γραμμή κοπής κοντά στο έδαφος. Ποτέ μην ενεργοποιήσετε τη συσκευή σε οποιαδήποτε άλλη θέση.
- ♦ Μετακινηθείτε αργά κατά τη χρήση της συσκευής. Να έχετε υπόψη σας ότι το φρεσκοκομμένο γρασίδι είναι νωπό και ολισθηρό.
- ♦ Μην εργάζεστε σε τοποθεσίες με απότομη κλίση. Σε εδάφη με κλίση, να εργάζεστε κατά το πλάτος της κλίσης, όχι προς τα πάνω και κάτω.
- ♦ Μην διασχίζετε ποτέ μονοπάτια ή δρόμους με χαλίκι με τη συσκευή σε λειτουργία.
- ♦ Μην αγγίζετε ποτέ τη γραμμή κοπής ενώ λειτουργεί η συσκευή.
- ♦ Μην ακουμπήσετε κάτω τη συσκευή προτού η γραμμή κοπής ακινητοποιηθεί εντελώς.
- ♦ Χρησιμοποιείτε μόνο τον κατάλληλο τύπο γραμμής κοπής. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μεταλλική γραμμή κοπής ή πετονιά για ψάρεμα.
- ♦ Προσέξτε να μην αγγίζετε ποτέ τη λεπίδα κοπής γραμμής.
- ♦ Προσέξτε ώστε το καλώδιο ρεύματος να παραμένει μακριά από τη γραμμή κοπής. Να έχετε πάντα υπόψη σα τη θέση του καλωδίου.
- ♦ Κρατάτε πάντοτε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τη γραμμή κοπής, ειδικά κατά την ενεργοποίηση του μοτέρ.
- ♦ Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και μετά από οποιαδήποτε πρόσκρουση, ελέγχετε για σημάδια φθοράς ή ζημιάς και επισκευάστε εάν είναι απαραίτητο.
- ♦ Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικά προστατευτικά ή χωρίς τα προστατευτικά στη θέση τους.
- ♦ Προσέξτε να μην τραυματιστείτε από οποιαδήποτε συσκευή έχει τοποθετηθεί για την κοπή της γραμμής νήματος. Μετά το τέντωμα νέας γραμμής κοπής, πάντοτε επαναφέρετε το μηχανήμα στην κανονική του θέση χειρισμού πριν το ενεργοποιήσετε.
- ♦ Εξασφαλίζετε πάντοτε ότι οι εγκοπές εξαερισμού διατηρούνται καθαρές από υπολείμματα.
- ♦ Μη χρησιμοποιείτε το χλοοκοπτικό (εργαλείο κοπής), αν τα καλώδια είναι κατεστραμμένα ή φθαρμένα.
- ♦ Κρατήστε τα καλώδια επέκτασης μακριά από στοιχεία κοπής.

Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος



Αυτή η συσκευή φέρει διπλή μόνωση, επομένως δεν απαιτείται σύρμα γείωσης. Ελέγχετε πάντοτε αν η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

- ◆ Αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης της BLACK+DECKER για την αποφυγή κινδύνου.
- ◆ Η ασφαλής χρήση του ηλεκτρικού ρεύματος μπορεί να βελτιωθεί ακόμα περισσότερο με τη χρήση μιας Διάταξης Προστασίας Ρεύματος Διαρροής (RCD) 30 mA υψηλής ευαισθησίας.

Ετικέτες στη συσκευή

Τα παρακάτω σύμβολα προειδοποίησης υπάρχουν στη συσκευή μαζί με τον κωδικό date:



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη λειτουργία.



Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή.



Φοράτε ωασιπίδες κατά το χειρισμό της συσκευής.



Να βγάζετε πάντα το βύσμα από την πρίζα πριν ελέγξετε ένα φθαρμένο καλώδιο. Προσέξτε να μην χρησιμοποιήσετε το χορτοκοπτικό αν το καλώδιο έχει φθαρεί ή καταστραφεί..



Προσέχετε για τυχόν αντικείμενα που εκσφενδονίζονται. Μην αφήνετε να πλησιάσουν άλλα άτομα στην περιοχή κοπής.



Μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υψηλή υγρασία.



Οδηγία 2000/14/EK περί εγγυημένης ακουστικής ισχύος.

Λειτουργίες

Η παρούσα συσκευή περιλαμβάνει μερικά ή όλα από τα παρακάτω στοιχεία.

1. Διακόπτης on/off
2. Λαβή
3. Συγκρατητήρα καλωδίου
4. Υποδοχή τροφοδοσίας
5. Δεύτερη λαβή
6. Προστατευτικό

7. Περιβλήμα καρουλιού
8. Κεφαλή
9. Τροχό φινιρίσματος άκρου

Συναρμολόγηση

Προειδοποίηση! Πριν από τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και ότι το φινιρίσμα δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα..

Τοποθέτηση του προστατευτικού (εικ. A&B)

- ◆ Αφαιρέστε τη βίδα από το προστατευτικό.
- ◆ Διατηρώντας το προστατευτικό (6) σε ορθή γωνία προς τη κεφαλή του χορτοκοπτικού (8) περάστε το στη θέση του μέχρι η γλωττίδα συγκράτησης να κουμπώσει στη θέση της (Εξασφαλίστε ότι οι ράγες οδηγού (10) στο προστατευτικό (6) είναι σωστά ευθυγραμμισμένες με τις ράγες οδηγούς (11) στην κεφαλή του χορτοκοπτικού (8). εικ. Α).
- ◆ Ασφαλίστε το προστατευτικό (6) με τη βίδα (12).

Προειδοποίηση! Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν δεν έχει τοποθετηθεί σωστά το προστατευτικό.

Τοποθέτηση της δεύτερης λαβής (εικ. C)

- ◆ Πιέστε και κρατήστε πατημένα και τα δύο κουμπιά (13) στο πλευρό της λαβής.
- ◆ Σύρτε τη δεύτερη λαβή (5) στη θέση της επάνω από τα κουμπιά (13).

Προειδοποίηση! Βεβαιωθείτε ότι τα δόντια στο κουμπί έχουν ευθυγραμμιστεί σωστά με τις εγκοπές στη λαβή και ότι η λαβή έχει ασφαλίσει.

Ρύθμιση της θέσης της δευτερεύουσας λαβής (εικ. D)

Η δεύτερη λαβή (5) μπορεί να ρυθμιστεί για να παρέχει άριστη ισορροπία και άνεση.

- ◆ Πιέστε το κουμπί (13) στην αριστερή πλευρά της λαβής.
- ◆ Περιστρέψτε τη δευτερεύουσα λαβή (5) στην απαιτούμενη θέση.
- ◆ Απελευθερώστε το κουμπί (13).

Προειδοποίηση! βεβαιωθείτε ότι τα δόντια στο κουμπί έχουν ευθυγραμμιστεί σωστά με τις εγκοπές στη λαβή και ότι η λαβή έχει ασφαλίσει.

Ρύθμιση του ύψους του εργαλείου (εικ. E)

Το εργαλείο αυτό έχει έναν τηλεσκοπικό μηχανισμό, που σας επιτρέπει να το ρυθμίσετε σε ένα άνετο ύψος. Υπάρχουν πολλαπλές ρυθμίσεις ύψους.

Για να ρυθμίσετε το ύψος, προχωρήστε ως εξής:

- ◆ Αποσυνδέστε το εργαλείο από την τροφοδοσία.
- ◆ Χαλαρώστε το κολάρο ρύθμισης (14) περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα.
- ◆ Τραβήξτε απαλά το σωλήνα (15) μέσα ή έξω από τη λαβή (2) στο επιθυμητό ύψος.

- ◆ Σφίξτε το κολάρο ρύθμισης περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα (14).

Απελευθέρωση του νήματος κοπής

Κατά τη μεταφορά, το νήμα κοπής είναι κολλημένο με ταινία στο περιβλήμα του καρουλιού.

Προειδοποίηση! Πριν από τη συναρμολόγηση, αφαιρέστε τη μπαταρία από το εργαλείο.

- ◆ Αφαιρέστε την ταινία που συγκρατεί το νήμα στο περιβλήμα του καρουλιού (7).

Σύνδεση του εργαλείου στο δίκτυο ηλεκτρικής τροφοδοσίας (εικ. F)

- ◆ Συνδέστε το θηλυκό βύσμα ενός κατάλληλου καλωδίου προέκτασης στην υποδοχή εισόδου τροφοδοσίας (4).
- ◆ Περάστε σε θηλιά το καλώδιο από το συγκρατητήρα καλωδίου (3).
- ◆ Συνδέστε το βύσμα ρεύματος στην πρίζα.

Για καλωδιωμένες μονάδες: Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο έχει περαστεί μέσα από το συγκρατητήρα καλωδίου πριν συνδέσετε το φις στην πρίζα του δικτύου ηλεκτρικής τροφοδοσίας.

Χρήση

Προειδοποίηση! Αφήστε το εργαλείο να λειτουργήσει με το δικό του ρυθμό. Μην το υπερφορτώνετε.

Ρύθμιση του εργαλείου στη λειτουργία κοπής ή φινιρίσματος άκρου (εικ. G,H,I&J)

Το εργαλείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη λειτουργία κοπής όπως φαίνεται στην εικ. I ή στη λειτουργία φινιρίσματος άκρου, για να κόψει χόρτα που κρέμονται από το άκρο του γκαζόν ή του παρτεριού όπως φαίνεται στην εικ. J.

Λειτουργία κοπής (εικ. E,G&I)

Για την κοπή, η κεφαλή κοπής πρέπει να βρίσκεται στη θέση που φαίνεται στην εικ. I. Αν δεν είναι;

- ◆ Αποσυνδέστε το εργαλείο από την τροφοδοσία.
- ◆ Χαλαρώστε το κολάρο ρύθμισης (14) περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα.
- ◆ Ενώ κρατάτε τη λαβή (2), περιστρέψτε την κεφαλή δεξιόστροφα (8).
- ◆ Σφίξτε το κολάρο (14) περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα.

Σημείωση: Σημείωση: Η κεφαλή περιστρέφεται μόνο προς μία κατεύθυνση.

Λειτουργία φινιρίσματος άκρου (εικ. E,H&J)

Για το φινιρίσμα, η κεφαλή κοπής πρέπει να βρίσκεται στη θέση που φαίνεται στην εικ. J. Αν δεν είναι;

- ◆ Αποσυνδέστε το εργαλείο από την τροφοδοσία.
- ◆ Χαλαρώστε το κολάρο ρύθμισης (14) περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα.

- ◆ Ενώ κρατάτε τη λαβή (2), περιστρέψτε την κεφαλή (8) αριστερόστροφα.
- ◆ Σφίξτε το κολάρο (14) περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα.

Σημείωση: Η κεφαλή περιστρέφεται μόνο προς μία κατεύθυνση.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

- ◆ Για να ενεργοποιησετε το εργαλείο, πιέστε το μοχλό-σκανδάλη (1).
- ◆ Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, απελευθερώστε το μοχλό-σκανδάλη.

Προειδοποίηση! Μην επιχειρήσετε ποτέ να ασφαλίσετε το μοχλό-σκανδάλη στη θέση ενεργοποίησης (ON).

Συμβουλές για άριστη χρήση

Γενικά

- ◆ Για καλύτερα αποτελέσματα κοπής, κόβετε μόνο στεγνό γρασίδι.

Κόψιμο

- ◆ Κρατάτε το εργαλείο όπως υποδεικνύεται στην εικ. I.
- ◆ Κινήστε το χορτοκοπτικό απαλά, παλινδρομικά από πλευρά σε πλευρά.
- ◆ Όταν κόβετε ψηλά χόρτα, εργαστείτε σταδιακά από την κορυφή προς τα κάτω. Πραγματοποιήστε μικρές κοπές.
- ◆ Κρατήστε το εργαλείο μακριά από σκληρά αντικείμενα και ευαίσθητα φυτά.
- ◆ Το νήμα κοπής θα φθίρει ταχύτερα και θα χρειάζεται συχνότερη τροφοδοσία, εάν η κοπή γίνεται κατά μήκος πεζοδρομίων ή άλλων σκληρών επιφανειών ή εάν κόβονται μεγαλύτερα ζιζάνια.
- ◆ Εάν το εργαλείο αρχίσει να λειτουργεί πιο αργά, μειώστε το φορτίο.

Φινιρίσμα άκρου

Άριστα αποτελέσματα κοπής επιτυγχάνονται σε άκρα μήκους άνω των 50 mm.

- ◆ Μη χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για τη δημιουργία άκρων. Για τη δημιουργία άκρων, χρησιμοποιήστε ένα φυτάρι κατάλληλο για αυτό.
- ◆ Κατευθύνετε το εργαλείο στον τροχό (9) όπως φαίνεται στην εικ. J.
- ◆ Για να πραγματοποιήσετε μια πλησιέστερη κοπή, γείρετε ελαφρά το εργαλείο.

Τοποθέτηση νέου καρουλιού νήματος (εικ. K)

Ανταλλακτικά καρούλια νήματος διατίθενται από τα εμπορικά σημεία πώλησης προϊόντων BLACK+DECKER (κατ. αριθ. A6481).

- ◆ Αποσυνδέστε το εργαλείο από την πρίζα.

- ◆ Κρατήστε τις γλωττίδες (16) πιεσμένες και αφαιρέστε το κάλυμμα του καρουλιού (17) από το περίβλημα του καρουλιού (7).
- ◆ Αφαιρέστε το άδειο καρούλι (18) από το περίβλημα του καρουλιού.
- ◆ Αφαιρέστε τυχόν βρωμιές και χόρτα από το κάλυμμα και από το περίβλημα του καρουλιού.
- ◆ Πάρτε το νέο καρούλι και πιέστε το πάνω στην πλήμνη μέσα στο περίβλημα καρουλιού. Περιστρέψτε το καρούλι ελαφρά μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
- ◆ Ξεκουμπώστε το άκρο του νήματος και περάστε το νήμα στην οπή (19). Το νήμα πρέπει να προεξέχει περίπου 11 cm από το κάλυμμα του καρουλιού.
- ◆ Ευθυγραμμίστε τις γλωττίδες (16) στο κάλυμμα του καρουλιού με τις εγκοπές (20) στο περίβλημα του καρουλιού.
- ◆ Πιέστε το κάλυμμα μέσα στο περίβλημα του καρουλιού μέχρι να κουμπώσει καλά στη θέση του.

Προειδοποίηση! Εάν το νήμα προεξέχει πέρα από τη λεπίδα κοπής (21), κόψτε το έτσι ώστε μόλις να φτάνει στη λεπίδα.

Τύλιγμα νέου νήματος σε ένα άδειο καρούλι (εικ. L, M & N)

Μπορείτε να τυλίξετε ένα νέο νήμα σε ένα άδειο καρούλι.

Ανταλλακτικές συσκευασίες νήματος διατίθενται από τα εμπορικά σημεία πώλησης προϊόντων BLACK+DECKER (κατ. αριθ. A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Αφαιρέστε το άδειο καρούλι από το εργαλείο όπως περιγράφεται παραπάνω.
- ◆ Αφαιρέστε τυχόν νήμα κοπής που παραμένει στο καρούλι.
- ◆ Περάστε 2 cm νήματος στην οπή (22) στο καρούλι όπως εικονίζεται (εικ. L).
- ◆ Κάμψτε το νήμα και αγκυρώστε το στην εγκοπή σχήματος L (23).
- ◆ Τυλίξτε το νήμα στο καρούλι προς την κατεύθυνση του βέλους. Βεβαιωθείτε ότι τυλίγετε το νήμα με τάξη και σε στρώσεις. Μην τη διασταυρώνετε (εικ. N).
- ◆ Όταν το τυλιγμένο νήμα φτάσει τις εσοχές (24), κόψτε το νήμα. Αφήστε το νήμα να προεξέχει περ. 11 cm από το καρούλι και πιέστε με ένα δάκτυλο το νήμα για να παραμείνει στη θέση του (εικ. M).
- ◆ Προχωρήστε όπως περιγράφεται παραπάνω για την τοποθέτηση του καρουλιού στο εργαλείο.

Προειδοποίηση! Χρησιμοποιήστε μόνο τον κατάλληλο τύπο νήματος κοπής της BLACK+DECKER.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Σε περίπτωση που το εργαλείο σας δεν φαίνεται να λειτουργεί σωστά, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες. Αν αυτό δεν σας βοηθήσει να επιλύσετε το πρόβλημα, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το πλησιέστερο κέντρο επισκευών της BLACK+DECKER.

Προειδοποίηση! Πριν προχωρήσετε, αποσυνδέστε το εργαλείο από την πρίζα.

Το εργαλείο λειτουργεί αργά

- ◆ Ελέγξτε ότι το περίβλημα του καρουλιού μπορεί να περιστρέφεται ελεύθερα. Καθαρίστε το προσεκτικά, εάν χρειάζεται.
- ◆ Ελέγξτε ότι η γραμμή κοπής δεν προεξέχει περισσότερο από 11 cm από το περίβλημα του καρουλιού. Εάν προεξέχει, κόψτε το ώστε μόλις να φτάνει στη λεπίδα κοπής.

Η αυτόματη τροφοδοσία νήματος δε λειτουργεί

- ◆ Κρατήστε τις γλωττίδες πιεσμένες και αφαιρέστε το κάλυμμα του καρουλιού από το περίβλημα.
- ◆ Τραβήξτε το νήμα κοπής μέχρι να προεξέχει 11 cm από το περίβλημα. Εάν έχει μείνει ανεπαρκές μήκος νήματος κοπής στο καρούλι, τοποθετήστε ένα νέο καρούλι νήματος κοπής σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες.
- ◆ Ευθυγραμμίστε τις γλωττίδες στο κάλυμμα του καρουλιού με τις εγκοπές στο περίβλημα.
- ◆ Πιέστε το κάλυμμα μέσα στο περίβλημα μέχρι να κουμπώσει καλά στη θέση του.
- ◆ Εάν το νήμα προεξέχει πέρα από τη λεπίδα κοπής, κόψτε το έτσι ώστε μόλις να φτάνει στη λεπίδα.

Εάν η αυτόματη τροφοδοσία νήματος εξακολουθεί να μην λειτουργεί ή εάν το καρούλι έχει φρακάρει, δοκιμάστε τις παρακάτω υποδείξεις:

- ◆ Καθαρίστε προσεκτικά το κάλυμμα του καρουλιού και το περίβλημα.
- ◆ Αφαιρέστε το καρούλι και ελέγξτε εάν ο μοχλός μπορεί να κινηθεί ελεύθερα.
- ◆ Αφαιρέστε το καρούλι και ξετυλίξτε το νήμα κοπής και, στη συνέχεια, τυλίξτε το και πάλι με τάξη όπως περιγράφεται παραπάνω. Αντικαταστήστε το καρούλι σύμφωνα με τις οδηγίες.

Συντήρηση

Αυτή η συσκευή/εργαλείο με καλώδιο/χωρίς καλώδιο της BLACK+DECKER έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η αδιάλειπτη και ικανοποιητική λειτουργία του εργαλείου/ συσκευής εξαρτάται από τη φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του.

Ο φορτιστής σας δεν απαιτεί άλλη συντήρηση εκτός του τακτικού καθαρισμού.

Προειδοποίηση! Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση σε ηλεκτρικά εργαλεία με καλώδιο/χωρίς καλώδιο:

- ◆ Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή/εργαλείο από την πρίζα.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ**ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ
ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΘΟΥΡΒΟΥΣ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ****BDT555KIT - χορτοκοπτικό**

Η Black & Decker δηλώνει ότι τα προϊόντα αυτά που περιγράφονται στα "τεχνικά χαρακτηριστικά" συμμορφώνονται με:

EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, L ≤ 50 cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Στάθμη ηχητικής ισχύος σύμφωνα με 2000/14/EC (Άρθρο 12, Παράρτημα III, L ≤ 50cm):

L_{WA} (μετρημένη ηχητική ισχύς) 94.8 dB(A)
αβεβαιότητα (K) = 1.0 dB(A)

L_{WA} (εγγυημένη ηχητική ισχύς) 95 dB(A)

Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται επίσης με την οδηγία 2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ.

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε με την Black & Decker στην παρακάτω διεύθυνση ή να ανατρέξετε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου και δηλώνει τα παρόντα εκ μέρους της Black & Decker.

R.Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Εγγύηση

Η Black & Decker είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση συμπληρώνει και με κανένα τρόπο δεν παραβάλλει τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

- ◆ Ή απενεργοποιήστε και αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή/εργαλείο, εάν η συσκευή/εργαλείο διαθέτει ξεχωριστή μπαταρία.
- ◆ Ή χρησιμοποιήστε την μπαταρία μέχρι να αδειάσει εντελώς και, στη συνέχεια, απενεργοποιήστε τη συσκευή/εργαλείο.
- ◆ Πριν καθαρίσετε το φορτιστή, αποσυνδέστε τον από την πρίζα. Ο φορτιστής σας δεν απαιτεί άλλη συντήρηση εκτός του τακτικού καθαρισμού.
- ◆ Να καθαρίζετε τακτικά τις εγχοπές εξαιρισμού του εργαλείου/συσκευής και του φορτιστή με μια μαλακή βούρτσα ή ένα στεγνό πανί.
- ◆ Να καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα του μοτέρ με ένα υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε λιπαντικά καθαριστικά ή υγρά καθαρισμού που περιέχουν διαλυτικά.
- ◆ Να καθαρίζετε τακτικά το νήμα και το καρούλι με μια μαλακή βούρτσα ή με ένα στεγνό πανί.
- ◆ Χρησιμοποιείτε τακτικά μια μη αιχμηρή ξύστρα για να αφαιρέσετε το γρασίδι και το χώμα από το κάτω μέρος του προστατευτικού.

Προστασία του περιβάλλοντος

Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν, ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες. Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο www.2helpU.com

Τεχνικά χαρακτηριστικά

BDT555KIT Type 1		
Τάση εισόδου	V_{AC}	230
Ισχύς εισόδου	W	550
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min ⁻¹	7500
Βάρος	kg	2.5

Στάθμη ηχητικής πίεσης:	
Ηχητική πίεση (L_{pA})	80 dB(A), αβεβαιότητα (K) 1.0 dB(A)
Ηχητική ισχύς (L_{WA})	94.8 dB(A), αβεβαιότητα (K) 1.0 dB(A)

Συνολικές τιμές δόνησης (διανυσματικό άθροισμα τριών αξόνων) κατά EN 786:	
Τιμή εκπομπής δόνησης (a_w)	3.8 m/s ² , αβεβαιότητα (K) 1.5 m/s ²

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και προϋποθέσεις της Black & Decker και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών. Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης 2 ετών της Black & Decker και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών στο Internet στο www.2helpU.com, ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο Black & Decker στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Παρακαλούμε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.black-and-decker.gr για να καταχωρίσετε το νέο σας προϊόν Black & Decker και για να ενημερώνεστε για τα νέα προϊόντα και τις ειδικές προσφορές.

ČESKY

(překlad originálního návodu)

Použití výrobku

Vaše strunová sekačka BLACK+DECKER BDT555KIT je určena pro sekání okrajů trávníků a pro sekání trávy na špatně přístupných místech. Tento výrobek je určen pouze pro spotřebitelské použití.

Bezpečnostní pokyny

Varování! Při použití elektrického náradí napájeného kabelem musí být vždy dodržovány základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících, abyste snížili riziko vzniku požáru, riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného poranění a materiálních škod.

Varování! Při použití tohoto stroje musí být dodržovány bezpečnostní předpisy. S ohledem na vaši vlastní bezpečnost a na bezpečnost okolních osob se před obsluhou sekačky seznamte s těmito pokyny. Tyto pokyny uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití.

- ♦ Před použitím tohoto výrobku si řádně prostudujte celý tento návod k obsluze.

- ♦ Určené použití je popsáno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení a provádění jiných pracovních operací, než je doporučeno tímto návodem, může představovat riziko zranění osob.
- ♦ Uschovejte tento návod pro případné další použití.

Použití výrobku

Při použití tohoto výrobku buďte vždy opatrní.

- ♦ Vždy používejte ochranné brýle nebo jinou vhodnou ochranu zraku.
- ♦ Nikdy nedovolte, aby s tímto výrobkem pracovaly děti nebo osoby, které nejsou seznámeny s těmito pokyny.
- ♦ Nedovolte dětem, ostatním osobám nebo zvířatům, aby se dostaly do blízkosti pracovního prostoru nebo se dotýkaly zařízení a přívodního napájecího kabelu.
- ♦ Přísný dohled je vyžadován, pokud je zařízení používáno v blízkosti dětí.
- ♦ Toto zařízení není určeno pro použití nedospělými nebo nezkušenými osobami bez dozoru.
- ♦ Tento výrobek nesmí být použit jako hračka.
- ♦ Používejte toto náradí pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- ♦ Používejte toto zařízení pouze v suchém prostředí. Zabraňte tomu, aby bylo toto zařízení vlhké.
- ♦ Neponořujte toto zařízení do vody.
- ♦ Nepokoušejte se toto zařízení demontovat.

Uvnitř se nenachází žádné opravitelné části.

- ◆ Nepoužívejte toto zařízení v prostředích s výbušnou atmosférou, ve kterých se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prachové směsi.
- ◆ Chcete-li snížit riziko poškození zástrčky a napájecího kabelu, nikdy neuvolňujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel.

Bezpečnost ostatních osob

- ◆ Tento výrobek mohou používat osoby starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, budou-li pod dozorem, nebo pokud byly seznámeny s bezpečným použitím výrobku a pokud pochopili, jaké nebezpečí hrozí při jeho použití.
- ◆ S tímto výrobkem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděny dětmi bez dozoru.

Zbytková rizika

Je-li nářadí používáno jiným způsobem, než je uvedeno v příložených bezpečnostních varováních, mohou se objevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd.

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ◆ Zranění způsobená kontaktem s rotujícími nebo pohyblivými díly nářadí.
- ◆ Zranění způsobená při výměně jakýchkoli dílů, pracovních nástrojů nebo příslušenství.
- ◆ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ◆ Poškození sluchu.
- ◆ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: – práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

Po použití

- ◆ Není-li výrobek používán, měl by být uložen na suchém a dobře odvětrávaném místě, mimo dosah dětí.
- ◆ K uloženému zařízení nesmí mít přístup děti.
- ◆ Je-li zařízení skladováno nebo přepravováno ve vozidle, musí být umístěno v kufru nebo zajištěno tak, aby bylo zabráněno jeho pohybu při náhlých změnách rychlosti nebo směru jízdy.

Kontroly a opravy

- ◆ Před použitím zkontrolujte, zda se na výrobku nevyskytují žádné poškozené nebo vadné části. Zkontrolujte, zda nejsou jeho části rozbity a zda nejsou poškozeny spínače nebo jiné díly, které by mohly ovlivnit jeho provoz.
- ◆ Nepoužívejte toto zařízení, je-li jakákoli jeho část poškozena.

- ◆ Poškozené a zničené díly nechejte opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisu.
- ◆ Nikdy se nepokoušejte demontovat nebo vyměnit jiné díly než ty, které jsou uvedeny v tomto návodu.

Doplňující bezpečnostní pokyny pro strunové sekačky

Varování! Po vypnutí motoru se bude struna sekačky ještě chvíli otáčet.

- ◆ Seznamte se s obsluhou a správným používáním tohoto zařízení.
- ◆ Před použitím napájecí kabel řádně prohlédněte, zda není poškozen nebo opotřebován. Pokud dojde během práce k poškození napájecího kabelu, okamžitě nářadí vypněte a odpojte od elektrické zásuvky. **NEDOTÝKEJTE SE NAPÁJECÍHO KABELU PŘED JEHO ODPOJENÍM OD ZÁSUVKY.**
- ◆ Pokud je napájecí kabel poškozen nebo opotřebován, nářadí nepoužívejte.
- ◆ Používejte pevnou obuv nebo holínky, aby byla chráněna vaše chodidla.
- ◆ Používejte dlouhé kalhoty, abyste si chránili nohy.
- ◆ Před použitím nářadí zkontrolujte, zda je prostor, ve kterém budete sekat, zbaven větviček, kamenů, drátů a jiných překážek.
- ◆ Používejte nářadí pouze ve svislé poloze se sekací strunou těsně nad zemí. Nikdy nespouštějte toto nářadí v jiné poloze.
- ◆ Při práci s tímto nářadím se pohybujte pomalu. Uvědomte si, že je čerstvě posekaná tráva kluzká a vlhká.
- ◆ Nepracujte na příkrých svazích. Na svazích pracujte po vrstevnicích, nikdy ne směrem nahoru a dolů.
- ◆ Je-li nářadí v chodu, nikdy nepřecházejte přes šterkové chodníky nebo cesty.
- ◆ Nikdy se nedotýkejte struny, pokud je nářadí v chodu.
- ◆ Nepokládejte toto zařízení na zem, dokud se struna zcela nezastaví.
- ◆ Používejte pouze odpovídající typ struny. Nikdy nepoužívejte kovovou strunu nebo rybářský vlasec.
- ◆ Dávejte pozor, abyste se nedotkli sekací struny.
- ◆ Dávejte pozor, aby se napájecí kabel nedostal do blízkosti struny. Stále sledujte polohu napájecího kabelu.
- ◆ Ruce a nohy držte trvale mimo dosah struny, a to zejména při zapínání motoru.
- ◆ Před použitím nářadí a po každém nárazu nářadí zkontrolujte, zda nedošlo k jeho poškození a zda není nutné provedení opravy.
- ◆ Nikdy nepoužívejte nářadí s poškozenými ochrannými kryty nebo bez řádně nasazených ochranných krytů.
- ◆ Dávejte pozor, abyste se nezranili o zařízení, které upravuje délku struny. Po vysunutí nové struny nářadí před spuštěním vždy nastavte do jeho obvyklé pracovní polohy.

- ♦ Zajistěte, aby byly větrací drážky na nářadí stále čisté a průchozí.
- ♦ Pokud je přívodní napájecí kabel poškozen nebo opotřebován, strunovou sekačku (vyžínač trávy) nepoužívejte.
- ♦ Dbejte na to, aby se prodlužovací napájecí kabely nedostaly do blízkosti struny.



Před kontrolou poškozeného napájecího kabelu vždy odpojte zástrčku napájecího kabelu od síťové zásuvky. Nepoužívejte toto nářadí, je-li poškozen jeho napájecí kabel.



Dávejte pozor na odlétávající předměty. Udržujte ostatní osoby mimo pracovní prostor.



Nevystavujte toto nářadí dešti nebo prostředí s vysokou vlhkostí.



Směrnice 2000/14/EC týkající se zaručeného akustického výkonu.

Elektrická bezpečnost



Toto nářadí je opatřeno dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí na výkonovém štítku.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být s ohledem na možná rizika vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu BLACK+DECKER.
- ♦ Elektrická bezpečnost může být dále zvýšena použitím proudového chrániče (RCD) s vysokou citlivostí 30 mA.

Štítky na nářadí

Na této sekačce jsou společně s datovým kódem umístěny následující výstražné symboly:



Před použitím si řádně prostudujte tento návod.



Při práci s tímto nářadím používejte ochranné brýle.



Při práci s tímto nářadím používejte ochranu sluchu.

Popis

Toto nářadí se skládá z několika nebo za všech následujících částí.

1. Spínač zapnuto/vypnuto
2. Rukojeť
3. Přichytka kabelu
4. Přívod napájení
5. Přídavná rukojeť
6. Ochranný kryt
7. Pouzdro cívk
8. Žací hlava
9. Vodicí kolečko

Sestavení

Varování! Před sestavením se ujistěte, zda je nářadí vypnuto a zda je napájecí kabel odpojen od zásuvky.

Nasazení ochranného krytu (obr. A a B)

- ♦ Vyšroubujte šroub z ochranného krytu.
- ♦ Ochranný kryt (6) přiložte kolmo k hlavě sekačky (8), nasuňte jej na místo až po zaskočení přídržných západek (ujistěte se, zda jsou vodicí lišty (10) ochranného krytu (6) správně srovnány s vodicími lištami (11) na hlavě sekačky (8)). (obr. A).
- ♦ Zajistěte ochranný kryt (6) šroubem (12).

Varování! Nikdy nepoužívejte toto nářadí bez řádně upevněného ochranného krytu.

Montáž přídavné rukojeti (obr. C)

- ♦ Stiskněte a držte obě tlačítka (13) na boční části rukojeti.
- ♦ Přetáhněte přídavnou rukojeť (5) přes tlačítka (13).

Varování! Ujistěte se, zda jsou výstupky na tlačítku správně srovnány s výřezy v rukojeti a zda je rukojeť zajištěna.

Nastavení polohy přídavné rukojeti (obr. D)

Přídavná rukojeť (5) může být nastavena tak, aby poskytovala optimální vyvážení a komfort.

- ♦ Stiskněte tlačítko (13) na levé části rukojeti.
- ♦ Otočte pomocnou rukojeť (5) do požadované polohy.

- ◆ Uvolněte tlačítko (13).

Varování! Ujistěte se, zda jsou výstupky na tlačítku správně srovnány s výřezy v rukojeti a zda je rukojeť zajištěna.

Úprava délky nářadí (obr. E)

Toto nářadí je vybaveno teleskopickým mechanismem, který vám umožňuje podle potřeby upravit jeho délku. Délka může být nastavena libovolně.

Délku upravíte následujícím postupem:

- ◆ Odpojte nářadí od napájecího zdroje.
- ◆ Otáčením ve směru pohybu hodinových ručiček povolte nastavitelnou objímku (14).
- ◆ Lehce zasuňte trubici (15) směrem dovnitř nebo ven z rukojeti (2) na požadovanou délku.
- ◆ Otáčením proti směru pohybu hodinových ručiček nastavitelnou objímku (14) utáhněte.

Uvolnění žací struny

Během přepravy je struna k cívce přichycena páskou.

Varování! Před sestavením odpojte nářadí od elektrické sítě.

- ◆ Odstraňte pásku, kterou je struna přichycena k pouzdru cívky (7).

Připojení nářadí k elektrické síti (obr. F)

- ◆ Připojte zásuvku vhodného prodlužovacího kabelu k napájecímu přívodu (4).
- ◆ Zavěste napájecí kabel na příchytku kabelu (3).
- ◆ Zasuňte zástrčku kabelu do síťové zásuvky.

Pro vedení kabelu: Před připojením zástrčky k elektrické síti se ujistěte, zda je kabel uchycen v příchytce kabelu.

Použití

Varování! Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Zamezte přetěžování nářadí.

Nastavení nářadí do režimu sekání nebo úprava okrajů trávníku (obr. G, H, I a J)

Nářadí je možné provozovat v režimu sekání, jak je znázorněno na obr. I nebo v režimu úprava okrajů trávníku, k odstranění převisů trávy u okraje trávníků a u květinových záhonů, jak je znázorněno na obr. J.

Režim sekání trávníků (obr. E, G a I)

Při sekání by měla být hlava sekačky v poloze, která je uvedena na obr. I. Není-li tomu tak:

- ◆ Odpojte nářadí od napájecího zdroje.
- ◆ Otáčením ve směru pohybu hodinových ručiček povolte nastavitelnou objímku (14).
- ◆ Držte rukojeť (2) a otočte hlavu sekačky (8) ve směru pohybu hodinových ručiček.
- ◆ Otáčením proti směru pohybu hodinových ručiček dotáhněte nastavitelnou objímku (14).

Poznámka: Hlava sekačky může být otočena pouze jedním směrem.

Režim úpravy okrajů trávníků (obr. E, H a J)

Při sekání okrajů trávníků by měla být hlava sekačky v poloze, která je znázorněna na obr. J. Není-li tomu tak:

- ◆ Odpojte nářadí od napájecího zdroje.
- ◆ Otáčením ve směru pohybu hodinových ručiček povolte nastavitelnou objímku (14).
- ◆ Držte rukojeť (2) a otočte hlavu sekačky (8) proti směru pohybu hodinových ručiček.
- ◆ Otáčením proti směru pohybu hodinových ručiček dotáhněte nastavitelnou objímku (14).

Poznámka: Hlava sekačky může být otočena pouze jedním směrem.

Zapnutí a vypnutí

- ◆ Chcete-li nářadí spustit, stiskněte spouštěcí páčku (1).
- ◆ Nářadí vypnete uvolněním spouštěcí páčky.

Varování! Nikdy se nepokoušejte zajistit spouštěcí páčku v poloze zapnuto.

Rady pro optimální použití

Všeobecné

- ◆ Chcete-li dosáhnout optimálních výsledků, sekejte pouze suchou travu.

Sekání travnatých ploch

- ◆ Držte nářadí jako na uvedeném obr. I.
- ◆ Lehce kývejte sekačkou ze strany na stranu.
- ◆ Pokud sekáte vysokou travu, pracujte postupně od shora dolů. Sekejte travu po malých částech.
- ◆ Udržujte nářadí mimo dosah tvrdých předmětů a křehkých rostlin.
- ◆ Bude-li sekání prováděno podél chodníků nebo podél jiných drsných povrchů nebo bude-li prováděno sekání hustější trávy, opotřebenosti struny bude rychlejší a bude nutný její častější posuv.
- ◆ Pokud nářadí zpomalí chod, zmenšete jeho zatížení.

Úprava okrajů trávníků

Optimálních výsledků při sekání okrajů trávníků bude dosaženo na okrajích, které jsou hlubší než 50 mm.

- ◆ Nepoužívejte toto nářadí pro vytváření hran. K vytváření hran používejte rycí nářadí.
- ◆ Veďte nářadí pomocí vodícího kolečka (9), jak je uvedeno na obr. J.
- ◆ Při sekání těsně u země nářadí lehce skloňte.

Upevnění nové cívky se strunou (obr. K)

Náhradní cívky se strunou jsou k dostání u autorizovaného prodejce BLACK+DECKER (kat. č. A6481).

- ◆ Odpojte napájecí kabel.
- ◆ Držte stisknuté přichytky (16) a sejměte z pouzdra cívky (7) kryt cívky (17).
- ◆ Vyměňte z pouzdra cívky prázdnou cívku (18).
- ◆ Odstraňte z krytu a pouzdra cívky zachycené nečistoty a zbytky trávy.
- ◆ Uchopte novou cívku a nasuňte ji na výstupek v pouzdru cívky. Lehce cívku pootočte, aby došlo k jejímu řádnému usazení.
- ◆ Vysuňte konec sekací struny a protáhněte jej otvorem (19). Struna by měla z pouzdra cívky vyčnívat přibližně 11 cm.
- ◆ Srovnejte přichytky (16) na krytu cívky s výřezy (20) na pouzdru cívky.
- ◆ Zatlačte kryt na pouzdro cívky tak, aby došlo k jeho řádnému usazení.

Varování! Budou-li struny přečnívat přes zkracovací nůž (21), uřízněte je tak, aby dosahovaly pouze k ostří tohoto nože.

Navinutí nové struny na prázdnou cívku (obr. L, M a N)

Na prázdnou cívku můžete navinout novou strunu. Náhradní balíčky se strunou jsou k dostání u autorizovaného prodejce BLACK+DECKER (kat. č. A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Podle výše uvedeného postupu vyjměte z nářadí prázdnou cívku.
- ◆ Odmotejte z cívky zbytek struny.
- ◆ Protáhněte otvorem cívky (22) asi 2 cm struny, jak je zobrazeno na obr. L.
- ◆ Ohněte konec struny a zajistěte ji ve štěrbině tvaru L (23).
- ◆ Naviňte strunu na cívku ve směru označeném šipkou.
- ◆ Dejte pozor, aby byla struna navinuta na cívku úhledně a ve vrstvách. Nepřekřičujte ji (obr. N).
- ◆ Jakmile navjéná struna dosáhne výřezů (24), odstříhněte ji. Nechejte strunu z cívky vyčnívat přibližně 11 cm a prstem ji přidržte na místě (obr. M).
- ◆ Uložení cívky do nářadí proveďte podle výše uvedeného postupu.

Varování! Používejte pouze vhodnou strunu BLACK+DECKER.

Odstraňování závad

Zdá-li se vám, že nářadí nepracuje správně, postupujte podle níže uvedených pokynů. Nebude-li závada odstraněna, spojte se s nejbližším autorizovaným servisem BLACK+DECKER.

Varování! Před pokračováním odpojte nářadí od elektrické sítě.

Nářadí pracuje v nízkých otáčkách

- ◆ Zkontrolujte, zda se může volně otáčet pouzdro cívky. Je-li to nutné, proveďte pečlivě očištění.

- ◆ Zkontrolujte, zda struna nevyčnívá z pouzdra cívky více než 11 cm. Pokud ano, uřízněte ji tak, aby sahala pouze k ostří zkracovacího nože.

Automatický posuv struny nepracuje

- ◆ Držte stisknuté výstupky na krytu cívky a sejměte z pouzdra kryt cívky.
- ◆ Povyťáhněte strunu tak, aby vyčnívala z pouzdra cívky zhruba 11 cm. Pokud již není dostačující délka struny k dispozici, vložte podle výše uvedených pokynů do nářadí novou cívku se strunou.
- ◆ Srovnejte výstupky na krytu cívky s výřezy v pouzdru.
- ◆ Zatlačte kryt na pouzdro cívky tak, aby došlo k jeho řádnému usazení.
- ◆ Přečnívá-li struna přes odřezávací nůž, zkraťte ji tak, aby se tohoto nože pouze dotýkala.

Pokud automatický posuv struny stále nepracuje nebo pokud je cívka zablokována, zkuste následující:

- ◆ Pečlivě očistěte pouzdro a kryt cívky.
- ◆ Vyměňte cívku a zkontrolujte, zda se může páčka volně pohybovat.
- ◆ Vyměňte cívku a odviňte celou délku struny. Potom proveďte podle výše uvedeného postupu její správné navinutí na cívku. Proveďte uložení cívky do pouzdra podle uvedeného postupu.

Údržba

Vaše nářadí BLACK+DECKER s napájecím kabelem nebo s baterií bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o výrobek/nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.

Varování! Před prováděním jakékoli údržby nářadí napájeného napájecím kabelem nebo baterií:

- ◆ Vypněte zařízení/nářadí a odpojte napájecí kabel od sítě.
- ◆ Nebo v případě, kdy je zařízení/nářadí vybaveno snímatelnou baterií, proveďte vypnutí zařízení/nářadí a vyjměte z něj baterii.
- ◆ Nebo v případě, kdy je výrobek/nářadí vybaveno integrovanou baterií, nechejte baterii při provozu zcela vybit a potom výrobek/nářadí vypněte.
- ◆ Před čištěním odpojte nabíječku od sítě. Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.
- ◆ Větrací otvory zařízení/nářadí a nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ◆ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

- ◆ Pravidelně čistěte strunu a cívku měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ◆ Pomocí tupé škrabky pravidelně odstraňujte ze spodní strany krytu trávu a nečistoty.

Úroveň akustického výkonu podle normy 2000/14/EC (článek 12, příloha III, L < 50 cm):

L_{WA} (měřený akustický výkon) 94,8 dB(A)
odchylka (K) = 1,0 dB(A)
 L_{WA} (zaručený akustický výkon) 95 dB(A)

Ochrana životního prostředí



Tříděte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnic 2006/42/EC, 2014/108/EC a 2011/65/EU.

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

Výrobky a baterie obsahují materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách. Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů. Další informace najdete na internetové adrese www.2helpU.com

Technické údaje

BDT555KIT Typ 1		
Napájecí napětí	V	230
Příkon	W	550
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	7 500
Hmotnost	kg	2,5

R. Laverick
Technický ředitel

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Hodnota akustického tlaku:	
Akustický tlak (L_{pa})	80 dB(A), odchylka (K) 1,0 dB(A)
Akustický výkon (L_{wa})	94,8 dB(A), odchylka (K) 1,0 dB(A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 786:	
Hodnota vibrací (a_w)	3,8 m/s ² , odchylka (K) 1,5 m/s ²

Prohlášení o shodě

**SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ
SMĚRNICE TÝKAJÍCÍ SE VENKOVNÍHO HLUKU**



BDT555KIT – Strunová sekačka

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v technických údajích splňují požadavky následujících norem:
EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, L ≤ 50 cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Záruka

Společnost Black & Decker je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí spotřebitelům záruku v trvání 24 měsíců od data zakoupení výrobku. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

Chcete-li provést reklamaci v rámci záruky, tato reklamace musí být v souladu se smluvními podmínkami společnosti Black & Decker a musíte prodejci nebo autorizovanému servisu předložit doklad o zakoupení. Smluvní podmínky společnosti Black & Decker týkající se záruky v trvání 2 let a adresu nejbližšího autorizovaného servisu najdete na internetové adrese www.2helpU.com, nebo kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce Black & Decker na adrese uvedené v tomto návodu.

Navštivte prosím naše stránky www.blackanddecker.co.uk a zaregistrujte zde váš nový výrobek Black & Decker, abyste mohli být informováni o nových výrobcích a speciálních nabídkách.

Rendeltetésszerű használat

Az Ön BLACK+DECKER gyártmányú, BDT555KIT típusú fűszegélyvágóját pázsitzegélyek vágására és kiigazítására, illetve szűk helyeken történő fűnyírásra terveztük. Ez a készülék iparszerű felhasználásra nem alkalmas.

Biztonsági útmutatások

Figyelmeztetés! Hálózati áramforrásról működtetett készülékek használatakor a tűz, áramütés, személyi sérülés és anyagi kár veszélyének csökkentése érdekében be kell tartani többek között a következő biztonsági előírásokat.

Figyelmeztetés! A készülék használatánál be kell tartani a biztonsági szabályokat. A saját és a közelben tartózkodók biztonsága érdekében kérjük, hogy a készülék használata előtt olvassa át ezeket az útmutatásokat. Kérjük, őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.

- ◆ Használat előtt alaposan tanulmányozza át ezt a kézikönyvet.
- ◆ A készülék rendeltetésszerű használatát ebben a kézikönyvben ismertetjük. Az itt nem ajánlott tartozék vagy kiegészítő használata, illetve itt fel nem sorolt műveletek végzése személyi sérülés veszélyével jár.
- ◆ Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.

A készülék használata

Mindig körültekintően használja.

- ◆ Mindig viseljen biztonsági szemüveget vagy védőszemüveget.
- ◆ Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy a használati útmutatót nem ismerő személyek használják a készüléket.

- ◆ Ne engedje, hogy gyermekek vagy állatok a munkaterület közelébe menjenek, illetve hozzáférjenek a készülékhez és a tápkábelhez.
- ◆ A gyerekekre szorosan felügyelni kell, amikor a készüléket a közelükben használják.
- ◆ Túl fiatal vagy fogyatékkal élő személyek csak felügyelet mellett használhatják.
- ◆ A készülék nem játékszer.
- ◆ Csak nappali fény vagy jó mesterséges világítás mellett használja.
- ◆ Csak száraz helyen dolgozzon vele. Ne hagyja, hogy nedvesség érje.
- ◆ Ne merítse vízbe.
- ◆ Ne nyissa fel a burkolatot. Nincsenek benne felhasználó által szervizelhető alkatrészek.
- ◆ Ne használja robbanásveszélyes légtérben, például ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por vannak jelen.
- ◆ A csatlakozódugasz és a kábel sérülésének elkerülése érdekében soha ne a kábelnél fogva húzza ki a dugaszt a konnektorból.

Mások biztonsága

- ◆ Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelő vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha megtanították őket a készülék biztonságos használatára, és

megértették a vele járó veszélyeket.

- ◆ Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Tisztítását és felhasználói karbantartását gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

Maradványkockázatok

A készülék használata további, a biztonsági figyelmeztetések között esetleg fel nem sorolt maradványkockázatokkal is járhat. Ezek a szerszám nem rendeltetésszerű vagy hosszú idejű használatából stb. adódhatnak.

Bizonyos kockázatok a vonatkozó biztonsági előírások betartása és a védőeszközök használata ellenére sem kerülhetők el. Ezek a következők lehetnek:

- ◆ forgó-mozgó alkatrészek megérintése miatti sérülések;
- ◆ alkatrészek, vágótartozékok vagy egyéb tartozékok cseréje közben bekövetkező sérülések;
- ◆ a szerszám hosszú idejű használata miatti sérülések - ha a szerszámot hosszú ideig használja, rendszeresen iktasson be szüneteket;
- ◆ halláskárosodás;
- ◆ a használat közben keletkező por belégzése miatti egészségkárosodás, különös tekintettel a tölgy, bükk és rétegelt lemez anyagok esetén.

Használat után

- ◆ A használaton kívüli készüléket száraz, jól szellőző helyen, gyermekektől elzárva tartsa.

- ◆ Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá a tárolt készülékhez.
- ◆ Ha a készüléket járműben tárolja, illetve szállítja, vagy a csomagtartóban tartsa, vagy kötözze le, hogy hirtelen sebesség- vagy irányváltáskor ne mozdulhasson el.

Átvizsgálás és javítások

- ◆ Használat előtt ellenőrizze, hogy nem sérült vagy hibás-e a készülék valamely alkatrésze. Ellenőrizze, nincsenek-e eltörve egyes alkatrészei, vagy nem áll-e fenn olyan körülmény, amely a készülék működését befolyásolhatja.
- ◆ Ne használja a készüléket, ha bármelyik alkatrésze sérült vagy meghibásodott.
- ◆ A sérült vagy hibás alkatrészt márkaszervizzel javíttassa meg vagy cseréltesse ki.
- ◆ Soha ne próbáljon olyan alkatrészt eltávolítani vagy kicserélni, amelyet a kézikönyv nem említ.

További biztonsági útmutatások fűszegélyvágókhoz

Figyelmeztetés! A vágókések a motor kikapcsolása után egy ideig még forognak.

- ◆ Ismerkedjen meg a szerszám kezelőszerveivel és helyes használatával.
- ◆ Használat előtt ellenőrizze, hogy a tápkábel vagy a hosszabbító kábel nem sérült-e, nincs-e előregedve

vagy megkopva. Ha használat közben a kábel megsérül, azonnal csatlakoztassa le a készüléket a tápellátásról. **A KÉSZÜLÉK ÁRAMTALANÍTÁSA ELŐTT NE NYÚLJON A TÁPKÁBELHEZ.**

- ◆ Ne használja, ha a kábelei sérültek vagy kopottak.
- ◆ Védje a lábát masszív cipővel vagy csizmával.
- ◆ A lábszára védelmére viseljen hosszúnadrágot.
- ◆ A szerszám használata előtt ellenőrizze, nincsenek-e a vágás útjában botok, kövek, drótok vagy más akadályok.
- ◆ Csak függőleges helyzetben használja a készüléket, a damil pedig a talaj közelében legyen. Más helyzetben soha ne kapcsolja be.
- ◆ Lassú mozdulatokat téve dolgozzon a szerszámmal. Ne feledje, hogy a frissen vágott fű nedves és csúszós.
- ◆ Meredek lejtőn ne dolgozzon. Lejtőn keresztirányban, nem pedig fel-le irányban haladva végezze a munkát.
- ◆ Működésben lévő fűrésszel ne keresztezzen kavicsos ösvényt vagy utat.
- ◆ Soha ne érjen a damilhoz, amíg a szerszám működésben van.
- ◆ Ne tegye le a készüléket, amíg a damil teljesen le nem állt.
- ◆ Csak a megfelelő típusú damilt használja. Soha ne használjon fémszálas damilt vagy horgászsinórt.
- ◆ Vigyázzon, hogy ne érjen a szálvágó pengéhez.

- ◆ A tápkábelt tartsa távol a damilszáltól. Mindig tudnia kell, merre helyezkedik el a tápkábel.
- ◆ Kezét, lábát mindig, de különösen a motor bekapcsolásakor tartsa távol a damilszáltól.
- ◆ A szerszámot használat előtt, illetve ha azt ütés érte, ellenőrizze, nem sérült vagy kopott-e, és szükség esetén javítsa meg.
- ◆ Soha ne dolgozzon a szerszámmal, ha a védőburkolat sérült, vagy nincs a helyén.
- ◆ Ügyeljen arra, hogy sérülést ne szenvedjen a damil levágására szolgáló alkatrész miatt. Új damil kihúzása után még bekapcsolás előtt mindig állítsa normál működési helyzetébe a szerszámot.
- ◆ Mindig győződjön meg arról, hogy a szellőzőnyílások törmeléktől mentesek.
- ◆ Ne használja a pázsit-, illetve szegélyvágót, ha a kábelei sérültek vagy kopottak.
- ◆ A hosszabbító kábelt tartsa távol a vágókésektől.

Elektromos biztonság



- Ez a készülék kettős szigetelésű; ezért nincs szükség földelésre. Mindig ellenőrizze, hogy az áramforrás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.
- ◆ Ha a hálózati kábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval vagy egyik megbízott BLACK+DECKER szakszervizzel.

- ◆ Az elektromos biztonság egy nagy érzékenyséű 30 mA-es maradékáram megszakítóval (RCD) tovább fokozható.

A készüléken elhelyezett címkék

A készüléken a dátumkóddal együtt a következő figyelmeztető címkék láthatók:



Használat előtt olvassa el a kézikönyvet.



A szerszám használatakor viseljen biztonsági szemüveget vagy védőszemüveget.



A készülék használata közben viseljen alkalmas hallásvédőt.



Sérült kábel átvizsgálása előtt mindig húzza ki a dugaszt a konnektorból. Ügyeljen arra, hogy sérült kábellel ne használja a készüléket.



Óvakodjon a repülő tárgyaktól. A nézelődőket tartsa távol a vágási területtől.



Esőtől és egyéb nedvességtől védje a szerszámot.



Hangteljesítmény a 2000/14/EK irányelv szerint garantálva.

Részegységek

Ez a készülék az alábbi részegységek némelyikét vagy mindegyikét tartalmazza:

1. Indítókapcsoló
2. Markolat
3. Kábelrögzítő
4. Tápbemenet
5. Második fogantyú
6. Védőburkolat
7. Orsóház
8. Fej
9. Szélvezető kerék

Összeszerelés

Figyelmeztetés! Összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva, és áramtalanítva van.

A védőburkolat felszerelése (A és B ábra)

- ◆ Csavarja ki a védőlemez csavarját.
- ◆ A védőburkolatot (6) derékszögben a vágófejhez (8) tartva csúsztassa be a helyére, amíg a rögzítőfül a helyére be nem pattan (ügyeljen arra, hogy a vezetősínek (10) a

védőburkolaton (6) pontosan egy vonalban legyenek a vágófej (8) vezetősíneivel (11) (A ábra).

- ◆ Húzza meg a védőburkolatot (6) a csavarral (12).

Figyelmeztetés! Soha ne használja a készüléket helyesen felszerelt védőburkolat nélkül.

A második nyél felszerelése (C ábra)

- ◆ Nyomja le és tartsa lenyomva mindkét gombot (13) a nyél oldalán.
- ◆ Csúsztassa a második nyelet (5) a helyére a gombok (13) felett.

Figyelmeztetés! Győződjön meg arról, hogy a gomb fogai pontosan egy vonalban vannak a nyél réseiben, és hogy a nyél biztonságosan áll a helyén.

A második nyél helyzetének állítása (D ábra)

A második nyél (5) az optimális egyensúly és kényelem érdekében állítható.

- ◆ Nyomja be és tartsa benyomva a gombot (13) a nyél bal oldalán.
- ◆ Fordítsa a második nyelet (5) a kívánt helyzetbe.
- ◆ Engedje el a gombot (13).

Figyelmeztetés! Győződjön meg arról, hogy a gomb fogai pontosan egy vonalban vannak a nyél réseiben, és hogy a nyél biztonságosan áll a helyén.

Vágásmagasság beállítása (E ábra)

Ez a készülék teleszkópos szerkezetű, ezért kényelmes magasságúra állíthatja. Több magassági beállítás lehetséges. A magasságot az alábbi módon állíthatja:

- ◆ Kapcsolja le a készüléket az elektromos hálózatról.
- ◆ Az áramutató járásának irányában forgatva lazítsa meg az állítógyűrűt (14).
- ◆ Finoman húzza a csövet (15) a nyélben (2) befelé vagy kifelé a kívánt magasságra.
- ◆ Az áramutató járásával ellentétes irányban forgatva lazítsa meg az állítógyűrűt (14).

A damilszál kioldása

Ha szállítja a készüléket, rögzítse a damilszálat ragasztószalaggal az orsóházhoz.

Figyelmeztetés! Összeszerelés előtt húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból.

- ◆ Távolítsa el a damilszálat az orsóházhoz (7) rögzítő ragasztócsíkot.

A gép csatlakoztatása az elektromos hálózathoz (F ábra)

- ◆ Egy megfelelő hosszabbító kábel belső menetű dugaszát csatlakoztassa a készülék tápbemenetéhez (4).
- ◆ Hurkolja át a kábelt a kábelrögzítő (3).
- ◆ Dugaszolja a csatlakozódugaszt a hálózatra.

Vezetékezett kábelelésegekhez: Bizonyosodjon meg arról, hogy a kábel át van hurkolva a kábelrögzítőn, mielőtt a konnektorra dugaszolja a készüléket.

Használat

Figyelmeztetés! Hagyja a szerszámot saját tempójában működni. Ne terhelje túl.

A készülék fűszegélyvágó vagy szélező üzemmódjának beállítása (G, H, I és J ábra)

A készülék használható fűszegélyvágó üzemmódban az I ábrán bemutatott módon, vagy szélező üzemmódban a pázsit szélei és a virágágyakba benyúló fű kiigazítására (J ábra).

Fűszegélyvágó üzemmód (E, G és I ábra)

Fűszegélyvágáshoz a vágófejnek az I ábrán bemutatott helyzetben kell lennie. Ha nem ott van:

- ◆ Kapcsolja le a készüléket az elektromos hálózatról.
- ◆ Az óramutató járásának irányában forgatva lazítsa meg az állítógyűrűt (14).
- ◆ A nyelet (2) tartva forgassa a fejet (8) az óramutató járásának irányában.
- ◆ Az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva húzza meg az állítógyűrűt (14).

Tartsa szem előtt: A fej csak egy irányban forgatható.

Szélező üzemmód (E, H és J ábra)

Szélezéshez a vágófejnek a J ábrán bemutatott helyzetben kell lennie. Ha nem ott van:

- ◆ Kapcsolja le a készüléket az elektromos hálózatról.
- ◆ Az óramutató járásának irányában forgatva lazítsa meg az állítógyűrűt (14).
- ◆ A nyelet (2) tartva forgassa a fejet (8) az óramutató járásával ellentétes irányban.
- ◆ Az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva húzza meg az állítógyűrűt (14).

Tartsa szem előtt: A fej csak egy irányban forgatható.

Be- és kikapcsolás

- ◆ A szerszám bekapcsolásához húzza be a fordulatszám-szabályozós indítókapcsolót (1).
- ◆ A szerszám kikapcsolásához engedje el az indítókapcsolót.

Figyelmeztetés! Bekapcsolt állásában soha ne próbálja reteszelni az indítókapcsolót.

Javaslatok a szerszám optimális használatához

Általános

- ◆ Az optimális vágási eredmények érdekében csak száraz fűvet vágjon.

Fűszegélyvágás

- ◆ Tartsa a készüléket úgy, ahogyan az I ábrán látja.
- ◆ Finoman bilitse a fűszegélyvágót egyik oldalról a másikra.
- ◆ Hosszú fű esetén a tetejéről kezdje a nyírást. Kis szakaszokat vágjon.
- ◆ Tartsa távol a készüléket kemény tárgyaktól és kényes növényektől.
- ◆ A damilszál gyorsabban kopik, és több utánállítást igényel, ha járda vagy egyéb dörzsölő felület mentén kaszál, vagy keményebb hajtásokat vág.
- ◆ Ha a készülék lassan működik, csökkentse a terhelést.

Szélezés

Optimális vágási eredmény 50 mm-nél mélyebb fűszegély vágásánál érhető el.

- ◆ Szélek létrehozásához ne használja a szerszámot. Szélek létrehozásához szegélyvágó ásót használjon.
- ◆ Állítsa a készüléket a kerekére (9), ahogyan a J ábra mutatja.
- ◆ Ha rövidebbre akarja vágni a fűvet, enyhén döntse meg a készüléket.

Új damilorsó felszerelése (K ábra)

Csereorsókat (termékkód: A6481) beszerezhet BLACK+DECKER márkakereskedőjétől.

- ◆ Húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból.
- ◆ Tartsa lenyomva a füleket (16), és vegye le az orsó fedelét (17) a házról (7).
- ◆ Vegye ki az üres orsót (18) az orsóházból.
- ◆ Távolítson el minden szennyeződést és fűmaradványt az orsóból és az orsóházból.
- ◆ Fogja az új orsót, és nyomja rá az orsóházban levő kiemelkedésre. Finoman forgassa az orsót, amíg a helyére nem kerül.
- ◆ Bontsa ki a damilszál végét, és fűzze be a szálát a befűzőnyílásba (19). A damilszál kb. 11 cm-re lógjon ki az orsóházból.
- ◆ Igazítsa hozzá az orsófedélen lévő füleket (16) az orsóház kivágásaihoz (20).
- ◆ Nyomja rá a fedelet az orsóházra, amíg be nem pattan a helyére.

Figyelmeztetés! Ha a damilszál túlnyúlik a levágó pengén (21), vágjon le belőle annyit, hogy éppen a pengéig érjen.

Új damil feltekerése üres orsóra (L, M és N ábra)

Feltekerhet damilszálat üres orsóra.

Csereorsókat (termékkód: A6170 (25 m), A6171(40 m)) beszerezhet BLACK+DECKER márkakereskedőjétől.

- ◆ Vegye ki az üres orsót az alább ismertetett módon.
- ◆ Távolítsa el róla a maradék damilt.
- ◆ Fűzzön 2 cm damilszálat az orsó furatába (22), amint az L ábra mutatja.

- ◆ Hajlítsa meg a damilszálat, és rögzítse az L alakú részben (23).
- ◆ Cservélje fel a damilt az orsóra a nyíl irányában. Ügyeljen arra, hogy a damilszálat helyesen és rétegesen tekerje fel. Ne tekerje keresztbe (N ábra).
- ◆ Amint a feltekerített szál elérte a mélyedéseket (24), vágja el. Hagyja a szálat kb. 11 cm-re kilógni az orsóból, és tartsa egy ujját a szálon, hogy az ne mozduljon el (M ábra).
- ◆ Folytassa az orsó felhelyezését a készülékre a fentebb leírtak szerint.

Figyelmeztetés! Csak a megfelelő típusú BLACK+DECKER damilszálat használja.

Hibaelhárítás

Ha úgy látja, hogy a készülék nem működik megfelelően, kövesse az alábbi útmutatásokat. Ha ez nem oldja meg a problémát, vegye fel a kapcsolatot a helyi BLACK+DECKER márkaszervizzel.

Figyelmeztetés! Mielőtt folytatná, húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból.

A készülék lassan működik.

- ◆ Ellenőrizze, hogy az orsópálya szabadon tud-e forogni. Szükség esetén gondosan tisztítsa meg.
- ◆ Ellenőrizze, hogy a damilszál nem lóg-e ki 11 cm-nél hosszabban az orsópálya felől. Ha hosszabban lóg ki, vágja le akkorára, hogy éppen a szálvágó pengéig érjen.

Nem működik az automatikus damilszál-utánállítás.

- ◆ Tartsa lenyomva a fűleket, és vegye le az orsó fedelét a házról.
- ◆ A damilszálat húzza ki az orsópályából 11 cm-re. Ha már nincs elegendő damilszál az orsón, szereljen fel új orsót a fentebb említett módon.
- ◆ Igazítsa az orsófedélen lévő fűleket az orsópálya kivágásaihoz.
- ◆ Nyomja rá a fedelet az orsópályára, amíg be nem pattan a helyére.
- ◆ Ha a damilszál túlnyúlik a levágó pengén, vágjon le belőle annyit, hogy éppen a pengéig érjen.

Ha továbbra sem működik az automatikus damilszál-utánállítás, vagy elakadt az orsó, próbálkozzon a következőkkel:

- ◆ Gondosan tisztítsa meg az orsót és a házat.
- ◆ Vegye le az orsót, és ellenőrizze, hogy szabadon mozgatható-e az emeltyű.
- ◆ Vegye le az orsót, tekerje le a damilszálat, majd tekerje fel újra. Helyezze vissza az orsót az említett módon.

Karbantartás

Az Ön vezetékes/akkumulátoros BLACK+DECKER készülékét/szerszámát minimális karbantartás mellett hosszú távú használatra terveztük. A készülék folyamatos és kielégítő működése függ a megfelelő gondozástól és a rendszeres tisztítástól is.

Az Ön töltőkészüléke a rendszeres tisztításon kívül más karbantartást nem igényel.

Figyelmeztetés! Vezetékes/akkumulátoros szerszámok karbantartása előtt:

- ◆ Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket/szerszámot.
- ◆ Vagy kapcsolja ki a készüléket/szerszámot, majd vegye ki belőle az akkucsomagot, ha kivethető.
- ◆ Vagy pedig merítse le teljesen az akkumulátort, ha az a készülékkel/szerszámmal egybe van építve, majd ezután kapcsolja ki a készüléket.
- ◆ Tisztítás előtt húzza ki a töltő dugaszát a konnektorból. Az Ön töltőkészüléke a rendszeres tisztításon kívül más karbantartást nem igényel.
- ◆ Puha kefével vagy száraz ronggyal rendszeresen tisztítsa meg a szerszám/készülék és a töltő szellőzőnyílásait.
- ◆ Nedves ronggyal rendszeresen tisztítsa le a motorburkolatot. Ne használjon súrolószert vagy oldószert alapú tisztítószert.
- ◆ Puha kefével vagy száraz ronggyal rendszeresen tisztítsa a damilt és az orsót.
- ◆ Tompa kaparószerszámmal rendszeresen kaparja ki a fűmaradványokat és a szennyeződést a védőburkolat alól.

Környezetvédelem



Elkülönítve gyűjtendő. Ezzel a szimbólummal jelölt termékeket és akkumulátorokat tilos a normál háztartási hulladékba dobni.

A termékek és akkumulátorok tartalmaznak visszanyerhető vagy újrahasznosítható anyagokat, amelyek csökkentik a nyersanyagigényt. Kérjük, hogy a helyi előírásoknak megfelelően gondoskodjon az elektromos termékek és akkumulátorok újrahasznosításáról. További tájékoztatást a www.2helpU.com honlapon talál.

Műszaki adatok

BDS555KIT 1. típus		
Felvett feszültség	V _{AC}	230
Felvett teljesítmény	W	550
Üresjárat fordulatszám	min ⁻¹	7500
Súly	kg	2,5

Hangnyomásszint:
Hangnyomás (L_{pA}) 80 dB(A), toleranciafaktor (K) 1,0 dB(A)
Hangteljesítmény (L_{WA}) 94,8 dB(A), toleranciafaktor (K) 1,0 dB(A)
Súlyozott effektív rezgésgyorsulás összértéke (három tengely vektorösszege) az EN 786 szabvány szerint:
Súlyozott effektív rezgésgyorsulási érték (a_{Σ}) 3,8 m/s ² , toleranciafaktor (K) 1,5 m/s ²

CE megfeleléségi nyilatkozat

GÉPEKRE VONATKOZÓ IRÁNYELV KÜLTÉRI ZAJRA VONATKOZÓ IRÁNYELV



BDT555KIT – Fűszegélyvágó

A Black & Decker kijelenti, hogy a „Műszaki adatok” cím alatt ismertetett termékek megfelelnek a következő irányelveknek és szabványoknak:

EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, L ≤ 50 cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Akusztikus teljesítményszint a 2000/14/EK irányelv szerint (12-es cikkely, III. függelék, L < 50cm) szerint:

L_{WA} (mért hangteljesítmény) 94,8 dB(A)
toleranciafaktor (K) = 1,0 dB(A)

L_{WA} (garantált hangteljesítmény) 95 dB(A)

Ezek a termékek megfelelnek a

2006/42/EK, 2014/108/EC és 2011/65/EU irányelveknek.

További tájékoztatásért forduljon a Black & Decker vállalathoz a következőkben megadott vagy a kézikönyv végén megtalálható elérhetőségeken.

Az aláírás tulajdonosa a műszaki adatok összeállításáért felelős személy; nyilatkozatát a Black & Decker vállalat nevében adja.

R. Laverick
Műszaki igazgató
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
Egyesült Királyság
27/11/2018

Garancia határozat

A Black & Decker elhivatott a termékei minősége iránt, és a vásárlás dátumától számított 24 hónapos garanciát kínál. Ez a garancia határozat csak kiegészíti és semmi esetre sem befolyásolja hátrányosan az Ön törvényes jogait. A garancia az Európai Unió tagállamai területén, valamint az Európai Szabadkereskedelmi Társulás (EFTA) területén érvényes.

A garanciális igény meg kell, hogy feleljen a Black & Decker feltételeinek, a vásárlónak be kell mutatnia a vásárlás bizonyítékát az eladó vagy a megbízott szerviz felé. A Black & Decker 2 éves garanciájának feltételeit és a legközelebbi szerviz elérhetőségét megtalálja a www.2helpU.com honlapon, vagy megérdeklődheti a kézikönyvünkben megadott címen található Black & Decker képviselőttől.

Kérjük, látogasson el a www.blackanddecker.co.uk weboldalunkra, és regisztrálja új Black & Decker termékét, hogy új termékeinkről és különleges ajánlatainkról naprakész információkkal láthassuk el.

(izvorne upute)

HRVATSKI

Namjena

Vaš BLACK+DECKER BDT555KIT - šišač predviđen je za rezanje i obradu rubova travnjaka i rezanje trave u skućenim prostorima. Ovaj je uređaj predviđen isključivo za uporabu u neprofesionalne svrhe.

Sigurnosne upute

Upozorenje! Tijekom upotrebe uređaja napajanih iz električne mreže pridržavajte se osnovnih sigurnosnih mjera, uključujući sljedeće, kako biste smanjili rizik od požara, strujnog udara, tjelesnih ozljeda i materijalne štete.

Upozorenje! Tijekom upotrebe ovog uređaja potrebno je pridržavati se sigurnosnih pravila. Radi vaše sigurnosti i sigurnosti drugih osoba, prije upotrebe uređaja pročitajte ove upute. Ove upute spremite za slučaj potrebe.

- Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte cijeli priručnik.

- ◆ U ovom priručniku opisana je predviđena namjena. Upotreba bilo kojeg dodatnog pribora ili opreme, kao i primjena ovog uređaja u svrhe koje nisu opisane u ovom priručniku može predstavljati opasnost od tjelesnih ozljeda.
- ◆ Ovaj priručnik čuvajte za slučaj potrebe.

Upotreba ovog uređaja

Budite pažljivi tijekom upotrebe ovog uređaja.

- ◆ Uvijek koristite zaštitne naočale.
- ◆ Djeci i osobama koje nisu upoznate s uputama ne dopuštajte upotrebu ovog uređaja.
- ◆ Ne dopustite djeci i životinjama da budu blizu radnog područja ili da dodiruju uređaj i kabel napajanja.
- ◆ Potreban je poseban nadzor ako se uređaj upotrebljava u blizini djece.
- ◆ Ovaj uređaj nije namijenjen upotrebi od strane mladih ili nestručnih osoba bez dodatnog nadzora.
- ◆ Uređaj se ne smije upotrebljavati kao igračka.
- ◆ Uređaj upotrebljavajte isključivo po danu ili uz dobro umjetno osvjetljenje.
- ◆ Koristite samo na suhom mjestu. Pazite da se uređaj ne smoči.
- ◆ Uređaj ne uranjajte u vodu.
- ◆ Ne otvarajte kućište tijela. Unutar uređaja nema dijelova koje bi korisnik mogao popraviti.
- ◆ Uređaj ne koristite u eksplozivnom okruženju, kao što je blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.

- ◆ Da biste smanjili rizik od oštećivanja utikača ili kabela, nikad ne povlačite za kabel kad utikač želite izvući iz utičnice.

Sigurnost drugih osoba

- ◆ Ovaj uređaj mogu rabiti djeca od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su upućene u sigurnu uporabu uređaja i opasnosti koje iz toga proizlaze.
- ◆ Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Stalno prisutni rizici

Tijekom upotrebe alata mogu nastati dodatni rizici, koji nisu navedeni u priloženim sigurnosnim upozorenjima. Ti rizici mogu nastati uslijed nepravilne upotrebe, duge upotrebe itd. Čak i uz primjenu važećih sigurnosnih propisa i sigurnosnih uređaja, neke stalno prisutne rizike nije moguće izbjeći. Oni obuhvaćaju:

- ◆ Ozljede uzrokovane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih dijelova.
- ◆ Ozljede prouzrokovane tijekom promjene dijelova, oštrica ili dodatne opreme.
- ◆ Ozljeda prouzrokovane produljenom upotrebom alata. Radite redovite pauze tijekom dulje upotrebe bilo kojeg alata.
- ◆ Oštećenje sluha.

- ◆ Opasnosti za zdravlje uslijed udisanja prašine nastale tijekom upotrebe alata (npr. tijekom rada s drvom, osobito hrastovinom, bukovinom i ivericom).

Nakon upotrebe

- ◆ Kada nije u upotrebi, uređaj se mora spremi na suho i dobro prozračeno mjesto izvan dosega djece.
- ◆ Djeca ne bi smjela imati pristup spremljenim uređajima.
- ◆ Kad se uređaj čuva ili prevozi u vozilu, potrebno ga je smjestiti u prtljažnik ili spriječiti njegovo pomicanje uslijed naglih promjena u brzini i smjeru kretanja vozila.

Pregledi i popravci

- ◆ Prije upotrebe provjerite uređaj radi mogućih oštećenja ili neispravnih dijelova. Provjerite ima li polomljenih dijelova ili bilo kojih drugih stanja koja bi mogla utjecati na rad uređaja.
- ◆ Ne upotrebljavajte uređaj ako je bilo koji dio oštećen ili neispravan.
- ◆ Neka bilo koje oštećene ili neispravne dijelove popravi ili zamijeni ovlašteni serviser.
- ◆ Nikad ne pokušavajte uklanjati ili mijenjati bilo koje dijelove osim onih koji su navedeni u ovom priručniku.

Dodatne sigurnosne upute za šišače trave

Upozorenje! Rezni elementi nastavljaju s vrtnjom i nakon isključivanja motora.

- ◆ Upoznajte se s kontrolama i pravilnom upotrebom uređaja.

- ◆ Prije upotrebe provjerite kabel napajanja i produžni kabel radi mogućih znakova oštećenja, habanja i istrošenosti. Ako se kabel ošteti tijekom upotrebe, kabel smjesta odvojite od izvora električnog napajanja. **NE DODIRUJTE KABEL DOK NE PREKINETE NJEGOVO NAPAJANJE.**
- ◆ Uređaj ne upotrebljavajte ako su kabeli oštećeni ili istrošeni.
- ◆ Obujte visoke i zatvorene cipele ili čizme kako biste zaštitili stopala.
- ◆ Obucite hlače s dugim nogavicama kako biste zaštitili noge.
- ◆ Prije upotrebe uređaja provjerite da na mjestima rezanja nema štapova, kamenja, žice i drugih prepreka.
- ◆ Uređaj upotrebljavajte samo u uspravnom položaju, pri čemu rezna nit mora biti blizu tla. Uređaj nikad ne uključujte u bilo kojem drugom položaju.
- ◆ Polako se krećite tijekom upotrebe uređaja. Budite na oprezu jer svježe odrezana trava je vlažna i skliska.
- ◆ Ne radite na strmim kosinama. Radite poprečno na smjer kosine, a ne uzbrdo ili nizbrdo.
- ◆ Ne prelazite preko šljunčanih staza ili cesta dok je uređaj uključen.
- ◆ Ne dodirujte reznu nit dok je uređaj pokrenut.
- ◆ Uređaj ne odlažite dok se kretanje rezne niti potpuno ne prekine.
- ◆ Upotrebljavajte isključivo odgovarajuću vrstu rezne niti.

- ◆ Nikad ne upotrebljavajte metalnu rezu nit ili ribolovne niti.
- ◆ Pazite da ne dodirujete oštricu za skraćivanje rezne niti.
- ◆ Kabel za napajanje držite daleko od rezne niti. Uvijek pazite na položaj kabela.
- ◆ Ruke i noge u svakom trenutku držite podalje od rezne niti, posebice pri uključivanju motora.
- ◆ Prije uporabe uređaja i nakon bilo kakvog udara provjerite ima li znakova habanja ili oštećenja te po potrebi popravite.
- ◆ Uređaj ne upotrebljavajte ako su štitnici oštećeni ili nisu postavljeni.
- ◆ Budite oprezni kako vas ugrađeni dio za skraćivanje rezne niti ne bi ozlijedio. Nakon produljivanja rezne niti uređaj uvijek vratite u njegov normalni radni položaj prije ponovnog uključivanja.
- ◆ Provjeravajte jesu li ventilacijski otvori čisti i bez naslaga.
- ◆ Rezač trave (rezač rubova) ne upotrebljavajte ako su kabeli oštećeni ili istrošeni.
- ◆ Produžne kabele držite daleko od reznih elemenata.

Zaštita od električne struje



Ovaj uređaj dvostruko je izoliran te žica uzemljenja nije potrebna. Uvijek provjerite odgovara li električno napajanje naponu navedenom na opisnoj oznaci.

- ◆ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis tvrtke BLACK+DECKER kako bi se izbjegle opasnosti.
- ◆ Električna sigurnost može se dodatno poboljšati pomoću osjetljive sklopke na diferencijalnu struju od 30 mA (RCD).

Oznake na uređaju

Na uređaju su uz datumsku oznaku navedeni sljedeći simboli upozorenja:



Prije upotrebe pročitajte priručnik.



Tijekom upotrebe ovog uređaja koristite zaštitne naočale.



Tijekom upotrebe ovog uređaja koristite odgovarajuću zaštitu za sluh.



Uvijek odvojite utikač iz električne utičnice prije pregledavanja oštećenog kabela. Ne koristite šišač ako je kabel oštećen.



Pazite na leteće predmete. Promatrače držite podalje od područja rezanja.



Uređaj ne izlažite kiši ili visokoj vlazi.



Zajamčena zvučna snaga prema direktivi 2000/14/EZ.

Značajke

Ovaj uređaj sadrži neke ili sve od sljedećih značajki.

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje
2. Rukohvat
3. Držač kabela
4. Ulaz za napajanje
5. Drugi rukohvat
6. Štitnik
7. Kućište kalema
8. Glava
9. Kotačić za rubove

Sastavljanje

Upozorenje! Prije sastavljanja provjerite je li alat isključen i odvojen od električnog napajanja.

Postavljanje štitnika (sl. A i B)

- ◆ Uklonite vijak sa štitnika.

- ◆ Dok štitnik (6) pridržavate okomito u odnosu na glavu rezača (8), klizno ga namjestite tako da začujete "klik". Pobrinite se da vodilice (10) na štitniku (6) budu ispravno poravnate s vodilicama (11) na glavi rezača (8) (sl. A).
- ◆ Štitnik (6) učvrstite pomoću vijka (12).

Upozorenje! Alat nikad ne upotrebljavajte ako štitnik nije pravilno postavljen.

Pričvršćivanje drugog rukohvata (sl. C)

- ◆ Držite gumbe (13) s obje strane rukohvata.
- ◆ Drugi rukohvat (5) klizno namjestite preko gumba (13).

Upozorenje! Provjerite jesu li zupci na gumbu pravilno poravnati s utorima na rukohvatu te je li rukohvat dobro učvršćen.

Prilagođavanje položaja drugog rukohvata (sl. D)

Drugi rukohvat (5) može se prilagoditi radi optimalnog balansa i udobnosti uporabe.

- ◆ Pritisnite tipku (13) na lijevoj strani rukohvata.
- ◆ Zakrenite drugi rukohvat (5) u željeni položaj.
- ◆ Pustite gumb (13).

Upozorenje! Provjerite jesu li zupci na gumbu pravilno poravnati s utorima na rukohvatu te je li rukohvat dobro učvršćen.

Prilagođavanje visine alata (sl. E)

Ovaj alat ima teleskopski mehanizam koji omogućuje njegovu prilagođavanje na udobnu visinu. Na raspolaganju je nekoliko postavki visine.

Da biste prilagodili visinu, slijedite ove korake:

- ◆ Alat odvojite od napajanja.
- ◆ Otpustite prsten za prilagođavanje (14) okretanjem u smjeru kazaljki na satu.
- ◆ Cijev (15) pažljivo izvucite ili uvucite u rukohvat (2) do željene visine.
- ◆ Zategnite prsten za prilagođavanje (14) okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Oslobađanje rezne niti

Tijekom transporta rezna je nit zalijepljena vrpcom u kućištu svitka.

Upozorenje! Prije sastavljanja odspojite sa strujnog napajanja.

- ◆ Uklonite traku koja reznu nit pričvršćuje za kućište svitka (7).

Priključivanje alata na električno napajanje (sl. F)

- ◆ Ženski utikač odgovarajućeg produžnog kabela priključite na ulaz za napajanje (4).
- ◆ Provučite kabel kroz držač kabela (3).
- ◆ Utikač priključite u strujnu utičnicu.

Za žične kabelaške jedinice: Osigurajte da se kabel provuče u petlju kroz držač kabela prije spajanja utikača u mrežnu utičnicu.

Upotreba

Upozorenje! Pustite alat da radi svojim tempom. Ne preopterećujte alat.

Postavljanje alata za rezanje ili rubljenje (sl. G, H, I i J)

Ovaj alat može se koristiti za rezanje kako je prikazano na sl. I, odnosno za rubljenje trave uzduž ruba travnjaka kako je prikazano na sl. J.

Način rada s rezanjem (sl. E, G i I)

Za rezanje reznu je glavu potrebno postaviti u položaj prikazan na sl. I. Ako nije u tom položaju:

- ◆ Alat odvojite od napajanja.
- ◆ Otpustite prsten za prilagođavanje (14) okretanjem u smjeru kazaljki na satu.
- ◆ Pridržavajući rukohvat (2) zakrenite glavu (8) u smjeru kazaljki na satu.
- ◆ Zategnite prsten (14) okretanjem u smjeru kazaljki na satu.

Napomena: Glava će se zakrenuti samo u jednom smjeru.

Način rada s rubljenjem (sl. E, H i J)

Za obradu rubova reznu je glavu potrebno postaviti u položaj prikazan na sl. H. Ako nije u tom položaju:

- ◆ Alat odvojite od napajanja.
- ◆ Otpustite prsten za prilagođavanje (14) okretanjem u smjeru kazaljki na satu.
- ◆ Pridržavajući rukohvat (2) zakrenite glavu (8) u smjeru suprotnom od kazaljki na satu.
- ◆ Zategnite prsten (14) okretanjem u smjeru kazaljki na satu.

Napomena: Glava će se zakrenuti samo u jednom smjeru.

Uključivanje i isključivanje

- ◆ Za uključivanje alata pritisnite ručicu za uključivanje/isključivanje (1).
- ◆ Za isključivanje alata pustite prekidač.

Upozorenje! Prekidač ne pokušavajte blokirati u uključenom položaju.

Savjeti za optimalnu upotrebu

Općenito

- ◆ Da biste postigli optimalne rezultate podrezivanja, režite samo suhu travu.

Šišanje

- ◆ Alat pridržavajte kako je prikazano na sl. I.

- ◆ Rezač pomičite s jedne na drugu stranu.
- ◆ Kada režete visoku travu, radite postepeno od vrha. Režite manje duljine.
- ◆ Kabel držite daleko od čvrstih predmeta i njezinih biljaka.
- ◆ Rezna nit trošit će se brže i bit će je potrebno više odmatati ako se rezanje izvodi uzduž staza ili drugih abrazivnih površina ili ako se reže čvršći korov.
- ◆ Ako alat počne raditi usporeno, smanjite opterećenje.

- ◆ Kada količina rezne niti dođe do udubljenja (24), odrežite nit. Ostavite približno 11 cm slobodne niti i prstom pridržavajte nit u njezinom položaju (sl. M).
- ◆ Nastavite na prethodno opisani način kako biste svitak postavili u alat.

Upozorenje! Upotrebjavajte isključivo odgovarajuću vrstu BLACK+DECKER rezne niti.

Otklanjanje poteškoća

Ako vam se čini da vaš alat ne funkcionira pravilno, slijedite dolje opisane upute. Ako to ne riješi problem, obratite se lokalnom servisu za BLACK+DECKER.

Upozorenje! Prije nego što nastavite s uputama, alat isključite iz električnog napajanja.

Alat radi usporeno

- ◆ Provjerite može li se kućište svitka neometano okretati. Po potrebi pažljivo očistite.
- ◆ Provjerite da slobodni dio rezne niti koji izlazi iz kućišta svitka nije dulji od 11 cm. Ako je duljina veća, odrežite je tako da jedva dolazi u dodir s oštricom za skraćivanje.

Automatsko odmatanje niti ne funkcionira

- ◆ Držite pritisnute jezičke i uklonite poklopac kalema s kućišta.
- ◆ Iz kućišta izvucite 11 cm rezne niti. Ako na svitku nema dovoljno rezne niti, postavite novi svitak na prethodno opisani način.
- ◆ Poravnajte jezičke na poklopcu svitka s urezima na kućištu.
- ◆ Pritisnite poklopac na kućište tako da se učvrsti u svom položaju.
- ◆ Ako duljina rezne niti prelazi oštricu za skraćivanje, odrežite je tako da bude tik do oštrice.

Ako automatsko odmatanje niti i dalje ne funkcionira ili je svitak zaglavljn, pokušajte sljedeće:

- ◆ Pažljivo očistite poklopac i kućište svitka.
- ◆ Uklonite svitak i provjerite može li se poluga neometano pomicati.
- ◆ Uklonite svitak i odmotajte reznu nit, a zatim je uredno namotajte kao što je prethodno opisano. Svitak ponovo postavite na opisani način.

Održavanje

Ovaj BLACK+DECKER žični/bežični električni uređaj/ alat projektiran je za dugotrajnu upotrebu uz minimalno održavanje. Neprekidna i zadovoljavajuća upotreba ovisi o pravilnom održavanju i redovitom čišćenju alata/uređaja. Ovaj punjač ne zahtijeva nikakvo održavanje osim redovitog čišćenja.

Rubljenje

Optimalni rezultati rezanja postižu se na rubovima dubljim od 50 mm.

- ◆ Alat ne upotrebljavajte za izradu rubova. Za izradu rubova upotrijebite rubnu lopaticu.
- ◆ Alat vodite na njegovom kotačiću (9) kako je prikazano na sl. J.
- ◆ Za kraće podrezivanje lagano nagnite alat.

Postavljanje novog svitka s reznom niti (sl. K)

Zamjenski svitci s reznom niti dostupni su kod vašeg BLACK+DECKER prodavača (kat. br. A6481).

- ◆ Alat isključite iz napajanja.
- ◆ Držite pritisnute jezičke (16) i uklonite poklopac svitka (17) s kućišta svitka (7).
- ◆ Uklonite prazni svitak (18) iz kućišta svitka.
- ◆ Uklonite svu nečistoću ili travu iz kućišta i poklopcu svitka.
- ◆ Novi svitak gumnite na osovinu u kućištu svitka. Lagano zakrećite svitak dok ne sjedne u mjestu.
- ◆ Oslobodite završetak rezne niti i provedite je kroz otvor (19). Rezna nit morala bi izlaziti približno 11 cm od kućišta svitka.
- ◆ Poravnajte jezičke (16) na poklopcu svitka s urezima (20) na kućištu.
- ◆ Pritisnite poklopac na kućište tako da se učvrsti u svom položaju.

Upozorenje! Ako duljina reznih niti prelazi oštricu za skraćivanje (21), odrežite ih tako da jedva dolaze u dodir s oštricom.

Namatanje nove rezne niti na prazni svitak (sl. L, M i N)

Na prazni svitak možete namotati novu reznu nit.

Zamjenska pakiranja rezne niti dostupna su kod vašeg BLACK+DECKER prodavača (kat. br. A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Uklonite prazan svitak iz alata na prethodno opisani način.
- ◆ Uklonite ostatak rezne niti sa svitka.
- ◆ Provcute 2 cm rezne niti kroz otvor (22) na svitku kao što je prikazano (sl. L).
- ◆ Savijte reznu nit i učvrstite je u utoru u obliku slova L (23).
- ◆ Namotajte reznu nit na svitak u smjeru strelice. Pazite da nit namotate uredno i u slojevima. Ne namotajte križno (sl. N).

Upozorenje! Prije izvođenja bilo kakvih radova održavanja na žičnom/akumulatorskom električnom alatu:

- ◆ Isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice.
- ◆ Ili isključite uređaj/alat i izvadite bateriju ako je zaseban dio.
- ◆ Ili potpuno ispraznite bateriju ako je integralan dio te isključite uređaj.
- ◆ Punjač prije čišćenja iskopčajte iz napajanja. Ovaj punjač ne zahtijeva nikakvo održavanje osim redovitog čišćenja.
- ◆ Ventilacijske otvore na alatu i punjaču redovito čistite mekim kistom, četkom ili suhom krpom.
- ◆ Kućište motora redovito čistite vlažnom krpom. Ne upotrebljavajte abrazivna ili sredstva za čišćenje na bazi otapala.
- ◆ Reznu nit i svitak redovito čistite mekim kistom ili suhom krpom.
- ◆ Pomoću tupog strugača redovito stružite travu i nečistoće s donje strane štitnika.

Zaštita okoliša



Odlazite sa zasebnim otpadom. Proizvodi i baterije označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati radi smanjenja potrošnje sirovina i očuvanja prirodnih resursa. Električne proizvode i baterije reciklirajte sukladno lokalnim propisima. Više informacija dostupno je na adresi www.2helpU.com.

Tehnički podaci

		BDT555KIT tip 1
Ulazni napon	V_{AC}	230
Ulazna snaga	W	550
Brzina bez opterećenja	min^{-1}	7500
Masa	kg	2,5

Razina zvučnog tlaka:

Zvučni tlak (L_{pA}) 80 dB(A), nesigurnost (K) 1,0 dB(A)

Zvučna snaga (L_{WA}) 94,8 dB(A), nesigurnost (K) 1,0 dB(A)

Ukupne vibracije (troosni vektorski zbroj) prema direktivi EN 786:

Vrijednost emisije vibracija (a_{hV}) 3,8 m/s^2 , nesigurnost (K) 1,5 m/s^2

EU izjava o usklađenosti

DIREKTIVA O STROJEVIMA
DIREKTIVA O BUCI NA OTVORENOM



BDT555KIT - šišač

Black & Decker izjavljuje da su proizvodi opisani u odjeljku Tehnički podaci u skladu sa sljedećim propisima: EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, $L \leq 50$ cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Snaga zvuka prema 2000/14/EC (članak 12, dodatak III, ≤ 50 cm):

L_{WA} (izmjerena snaga zvuka) 94,8 dB(A)
nesigurnost (K) = 1,0 dB(A)

L_{WA} (zajamčena jačina zvuka) 95 dB(A)

Ovi proizvodi također su usklađeni s direktivom 2006/42/EZ, 2014/108/EZ i 2011/65/EU.

Za dodatne informacije kontaktirajte tvrtku Black & Decker putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog pri kraju priručnika.

Dolje potpisani odgovoran je za sastavljanje tehničke dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke Black & Decker.

R. Laverick
Direktor za inženjering
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/11/2018

Jamstvo

Black & Decker siguran je u kvalitetu svojih proizvoda i svojim kupcima pruža 24-mjesečno jamstvo od datuma kupnje. Ovo jamstvo dodatak je vašim zakonskim pravima i ni na koji ih način ne narušava. Ovo jamstvo valjano je na području država članica Europske unije i Europske zone slobodnog trgovanja.

Da biste potraživali jamstvo, ono mora biti sukladno uvjetima i odredbama tvrtke Black & Decker, a prodavaču ili ovlaštenom servisu potrebno je priložiti dokaz o kupnji. Uvjetje i odredbe dvogodišnjeg jamstva tvrtke Black & Decker te lokaciju najbližeg ovlaštenog servisa pronaći ćete na internetu na adresi www.2helpU.com ili putem lokalnog ureda tvrtke Black & Decker na adresi navedenoj u ovom priručniku.

Posjetite našu web-lokaciju www.blackanddecker.co.uk kako biste registrirali svoj novi Black & Decker proizvod i provjerili nove proizvode i posebne ponude.

Przeznaczenie

Opisywana podkaszarka BLACK+DECKER BDT555KIT przeznaczona jest do koszenia i przycinania krawędzi trawników oraz koszenia trawy w trudno dostępnych miejscach. Opisywane urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku nieprofesjonalnego.

Zasady bezpiecznej pracy

Ostrzeżenie! W czasie pracy narzędziami zasilanymi sieciowo, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpiecznej pracy oraz poniższych zaleceń, co pozwala zminimalizować ryzyko pożaru, porażenia prądem, zranienia lub uszkodzenia mienia.

Ostrzeżenie! W trakcie eksploatacji maszyny należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa. Dla bezpieczeństwa własnego oraz innych osób przed rozpoczęciem eksploatacji należy przeczytać poniższą instrukcję obsługi. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby umożliwić jej wykorzystanie w przyszłości.

- ◆ Przed przystąpieniem do użytkowania należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi.
- ◆ Przeznaczenie urządzenia opisane jest w instrukcji obsługi. Użycie akcesoriów lub osprzętu innych niż opisane w instrukcji obsługi oraz wykorzystanie urządzenia do innych celów, jest niebezpieczne i stwarza ryzyko zranienia.
- ◆ Zachować instrukcję do późniejszego użycia.

Użytkowanie urządzenia

W czasie użytkowania urządzenia należy zachować ostrożność.

- ◆ Zawsze należy używać okularów ochronnych lub gogli.
- ◆ Nie wolno pozwalać dzieciom ani osobom nie znającym instrukcji na użytkowanie urządzenia.
- ◆ Nie wolno pozwalać na zbliżanie się dzieci lub zwierząt do miejsca pracy ani na dotykanie urządzenia lub przewodu zasilającego.
- ◆ W czasie pracy w pobliżu dzieci, należy zapewnić im dodatkową opiekę.
- ◆ Opisywane urządzenie nie może być samodzielnie użytkowane przez osoby zbyt młode lub niewystarczająco silne bez nadzoru.
- ◆ Opisywane urządzenie nie jest zabawką i nie może być w ten sposób wykorzystywane.
- ◆ Należy pracować przy świetle dziennym lub mocnym oświetleniu sztucznym.
- ◆ Używać wyłącznie w suchym otoczeniu. Nie dopuszczać do zamoczenia urządzenia.
- ◆ Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.
- ◆ Nie wolno otwierać obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych elementów, które wymagają konserwacji przez użytkownika.
- ◆ Nie używać urządzenia w strefach zagrożonych wybuchem, na przykład w pobliżu palnych cieczy, gazów lub pyłów.
- ◆ Aby uniknąć uszkodzenia wtyczki lub przewodu, nigdy nie wolno ciągnąć za przewód zasilający, aby wyjąć wtyczkę z kontaktu.

Bezpieczeństwo osób postronnych

- ◆ To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub nie posiadające doświadczenia i wiedzy, tylko pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumieniu związanych z tym zagrożeń.
- ◆ Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji wykonywanej przez użytkownika nie wolno przeprowadzać dzieciom bez nadzoru.

Pozostałe zagrożenia

W czasie pracy narzędziem mogą powstać zagrożenia, które nie zostały uwzględnione w załączonej instrukcji dotyczącej bezpiecznego użytkowania.

Zagrożenia te mogą wynikać z niewłaściwego użytkowania, zbyt intensywnej eksploatacji lub innych przyczyn.

Nawet w przypadku przestrzegania zasad bezpiecznej pracy i stosowania środków ochronnych, nie jest możliwe uniknięcie pewnych zagrożeń. Należą do nich:

- ◆ Zranienia wynikające z dotknięcia wirujących/ruchomych elementów.
- ◆ Zranienia w czasie wymiany części, ostrzy lub akcesoriów.
- ◆ Zranienia związane ze zbyt długotrwałym używaniem narzędzia.

Pracując przez dłuższy czas jakimkolwiek narzędziem, należy robić regularne przerwy.

- ◆ Uszkodzenie narządu słuchu.
- ◆ Zagrożenie dla zdrowia spowodowane wdychaniem pyłu wytwarzanego podczas użytkowania urządzenia (np.: podczas pracy w drewnie, szczególnie dębowym, bukowym oraz MDF).

Po użyciu

- ◆ Nie używane urządzenie należy przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- ◆ Dzieci nie mogą mieć dostępu do urządzenia.
- ◆ W czasie przewożenia lub przechowywania urządzenia w samochodzie, umieścić je w bagażniku lub przymocować tak, aby nie miało możliwości przesunięcia się w czasie gwałtownych zmian prędkości lub kierunku.

Przeglądy i naprawy

- ◆ Przed użyciem sprawdzić, czy nie występują uszkodzenia lub wadliwe elementy. Sprawdzić wszelkie elementy i inne okoliczności mogące mieć wpływ na pracę urządzenia.
- ◆ Nie wolno używać uszkodzonego lub zepsutego urządzenia.
- ◆ Zlecić naprawę lub wymianę uszkodzonych lub wadliwych części w autoryzowanym serwisie.

- ◆ Nie wolno demontować ani wymieniać żadnych innych części, niż te, które zostały wymienione w niniejszej instrukcji obsługi.

Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpiecznej pracy podkaszarkami

Ostrzeżenie! Elementy tnące obracają się jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu silnika.

- ◆ Należy zapoznać się z działaniem i zasadami prawidłowego użytkowania urządzenia.
- ◆ Przed użyciem należy sprawdzić stan przewodu zasilającego i przedłużacza pod kątem widocznych oznak uszkodzenia, starzenia się lub zużycia. W razie uszkodzenia przewodu w czasie pracy, należy natychmiast odłączyć go od źródła zasilania. **NIE WOLNO DOTYKAĆ KABLA PRZED ODŁĄCZENIEM ZASILANIA.**
- ◆ Nie wolno używać urządzenia, gdy przewód jest uszkodzony lub zużyty.
- ◆ Nosić wzmacniane buty chroniące stopy.
- ◆ Nosić długie spodnie osłaniające nogi.
- ◆ Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić, czy w obszarze pracy nie ma żadnych patyków, kamieni, drutów lub innych przeszkód.
- ◆ Używać urządzenia tylko w pozycji pionowej tak, aby żyłka znajdowała się w pobliżu ziemi. Nie wolno włączać urządzenia w innej pozycji.
- ◆ W czasie pracy poruszać się powoli. Uważać, ponieważ świeżo ścięta trawa jest mokra i śliska.
- ◆ Nie używać na stromych zboczach. Pracować w poprzek zbocza, nie w kierunku góra-dół.
- ◆ Nie wolno przechodzić przez ścieżki żwirowe i uliczki z włączonym urządzeniem.
- ◆ Nie wolno dotykać żyłki w czasie, gdy urządzenie jest włączone.
- ◆ Urządzenie można odłożyć dopiero, kiedy żyłka całkowicie się zatrzyma.
- ◆ Używać wyłącznie odpowiednich żyłek. Nie wolno używać żyłek metalowych ani wędkarskich.
- ◆ Uważać, aby nie dotknąć ostrza odcinającego żyłkę.
- ◆ Trzymać kabel zasilający z dala od żyłki. Zawsze kontrolować położenie kabla zasilającego.
- ◆ Trzymać ręce i stopy zawsze z dala od żyłki, szczególnie w czasie uruchamiania.
- ◆ Przed rozpoczęciem pracy i po każdym uderzeniu, należy sprawdzić stan urządzenia. W przypadku oznak zużycia lub uszkodzenia, przeprowadzić odpowiednie naprawy.
- ◆ Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub bez poprawnie założonych osłon.
- ◆ Uważać, aby nie zranić się elementami służącymi do obcinania żyłki. Po rozwinięciu nowej żyłki, najpierw ustawić podkaszarkę w pozycji roboczej, a dopiero potem ją włączyć.
- ◆ Zawsze sprawdzać, czy otwory

wentylacyjne są czyste.

- ◆ Nie wolno używać podkaszarki (przycinarki krawędzi), gdy przewód jest uszkodzony lub zużyty.
- ◆ Trzymać przedłużacze z dala od elementów tnących.

Ochrona przeciwporażeniowa



To narzędzie ma podwójną izolację, dlatego też przewód uziemiający nie jest potrzebny. Zawsze sprawdzać, czy napięcie zasilania jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej.

- ◆ Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego kabla zasilającego należy powierzyć producentowi lub autoryzowanemu centrum serwisowemu BLACK+DECKER.
- ◆ Bezpieczeństwo elektryczne może zostać dodatkowo zwiększone przez zastosowanie wysokoczułego wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o prądzie 30 mA.

Oznaczenia na urządzeniu

Następujące symbole ostrzegawcze są umieszczone na urządzeniu wraz z kodem daty:



Przed rozpoczęciem pracy przeczytać instrukcję obsługi.



W czasie pracy opisywanym urządzeniem, należy nosić okulary ochronne lub gogle.



Stosować odpowiednią ochronę słuchu w czasie pracy tym urządzeniem.



Przed sprawdzeniem uszkodzonego przewodu zawsze wyciągać wtyczkę z gniazda. Nie włączać podkaszarki, gdy kabel zasilający jest uszkodzony.



Zachować ostrożność w związku z możliwością gwałtownego wyrzucenia przedmiotów przez urządzenie. Nie dopuszczać osób postronnych w pobliżu obszaru cięcia.



Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub dużej wilgotności.



Gwarantowana moc akustyczna zgodna z dyrektywą 2000/14/WE.

Funkcje

Opisywane urządzenie zawiera wszystkie lub niektóre z niżej wymienionych elementów.

1. Włącznik
2. Uchwyt
3. Zaczep podtrzymujący przewód
4. Gniazdo zasilania
5. Drugi uchwyt
6. Osłona
7. Obudowa szpuli
8. Łeb
9. Koło na krawędzie

Montaż

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem montażu upewnić się, czy narzędzie jest wyłączone i wtyczka zasilania jest odłączona.

Montaż osłony (rys. A oraz B)

- ◆ Wykręcić z osłony śrubę.
- ◆ Trzymając osłonę (6) prostopadle do głowicy (8) wsuwać ją do momentu zatrzaśnięcia się języka zabezpieczającego (upewnić się, że prowadnice (10) na osłonie (6) są prawidłowo wyrównane z prowadnicami (11) na głowicy (8), rys. A).
- ◆ Zamocować osłonę (6) śrubą (12).

Ostrzeżenie! Nie wolno używać urządzenia bez prawidłowo zamontowanej osłony.

Mocowanie drugiego uchwytu (rys. C)

- ◆ Wcisnąć i przytrzymać oba przyciski (13) znajdujące się w bocznej części uchwytu.
- ◆ Wsunąć drugi uchwyt (5) przesuwając go nad przyciskami (13).

Ostrzeżenie! Upewnić się, że zęby przycisku są właściwie wyrównane z otworami w uchwycie i że uchwyt jest pewnie zamocowany.

Regulacja położenia drugiego uchwytu (rys. D)

Istnieje możliwość regulacji drugiego uchwytu (5) w celu zapewnienia optymalnego wyważenia i komfortu.

- ◆ Wcisnąć przycisk (13) znajdujący się po lewej stronie uchwytu.
- ◆ Obrócić drugi uchwyt (5) dożądanego położenia.
- ◆ Zwolnić przycisk (13).

Ostrzeżenie! Upewnij się, że zęby przycisku są właściwie wyrównane z otworami w uchwycie i że uchwyt jest pewnie zamocowany.

Regulacja wysokości narzędzia (rys. E)

Narzędzie posiada mechanizm teleskopowy umożliwiający ustawienie komfortowej wysokości. Jest wiele możliwych ustawień wysokości.

Aby dostosować wysokość, należy postępować w następujący sposób:

- ◆ Odłączyć narzędzie od źródła zasilania.
- ◆ Poluzować kołnierz regulacyjny (14) obracając go w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara.
- ◆ Delikatnie wyciągnąć lub wsunąć rurkę (15) uchwytu (2) ustawiając żądaną wysokość.
- ◆ Dokręcić kołnierz regulacyjny (14) obracając go w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara.

Luzowanie żyłki

Na czas transportu żyłka przyklejona jest taśmą do kasety.

Ostrzeżenie! Przed montażem odłączyć maszynę od zasilania.

- ◆ Zdjąć taśmę mocującą żyłkę do kasety (7).

Podłączanie narzędzia do zasilania (rys. F)

- ◆ Przyłączyć wtyczkę żeńską odpowiedniego przedłużacza do gniazda zasilania (4).
- ◆ Przełożyć przewód przez zaczep (3).
- ◆ Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do kontaktu.

W przypadku urządzeń ze stałym przewodem zasilającym: Przed włożeniem wtyczki do gniazdka, należy upewnić się, że przewód przełożony jest przez zaczep podtrzymujący przewód.

Eksploatacja

Ostrzeżenie! Uwzględnić tempo pracy urządzenia. Nie przeciążać narzędzia.

Ustawienia podkaszarki - koszenie lub przycinanie krawędzi (rys. H, I, J)

Opisywana podkaszarka może służyć do koszenia trawy, jak pokazano na rysunku I, lub do przycinania krawędzi trawnika np. wzdłuż rabat, jak pokazano na rysunku J.

Koszenie (rys. E, G i I)

Do koszenia głowica powinna znajdować się w pozycji pokazanej na rysunku I. Jeśli nie jest, to należy:

- ◆ Odłączyć narzędzie od źródła zasilania.
- ◆ Poluzować kołnierz regulacyjny (14) obracając go w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara.
- ◆ Trzymając za uchwyt (2) obracać głowicę (8) w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara.
- ◆ Dokręcić kołnierz (14), obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Uwaga: Głowica obraca się tylko w jednym kierunku.

Przycinanie krawędzi (rys. E, H i J)

Do przycinania krawędzi głowica powinna znajdować się w pozycji pokazanej na rysunku I. Jeśli nie jest, to należy:

- ◆ Odłączyć narzędzie od źródła zasilania.
- ◆ Poluzować kołnierz regulacyjny (14) obracając go w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara.
- ◆ Trzymając za uchwyt (2), obracać głowicę (8) w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara.
- ◆ Dokręcić kołnierz (14), obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Uwaga: Głowica obraca się tylko w jednym kierunku.

Włączanie i wyłączanie

- ◆ Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć dźwignię wyłącznika (1).
- ◆ Aby wyłączyć narzędzie, należy zwolnić wyłącznik.

Ostrzeżenie! Nie wolno blokować wyłącznika w pozycji włączonej.

Wskazówki praktyczne

Ogólne

- ◆ Aby osiągnąć najlepsze efekty cięcia, należy kosić tylko suchą trawę.

Koszenie

- ◆ Trzymać urządzenie tak, jak pokazano na rysunku D.
- ◆ Płynnym ruchem przesuwając kosiarkę na boki.
- ◆ W przypadku koszenia długiej trawy, pracować stopniowo, zaczynając od góry. Przycinać trawę po trochu.
- ◆ Nie zbliżać podkaszarki do twardych przedmiotów i delikatnych roślin.
- ◆ Kontakt żyłki z betonem lub innymi szorstkimi powierzchniami albo grubymi łodygami przyspieszy zużycie żyłki oraz spowoduje konieczność podawania większej ilości.
- ◆ Jeśli narzędzie zwalnia, należy zmniejszyć obciążenie.

Przycinanie krawędzi

Najlepsze wyniki pracy osiąga się przy przycinaniu krawędzi większych niż 50 mm.

- ◆ Podkaszarka nie nadaje się do tworzenia brzegów. Brzeżi wykonać za pomocą łopaty.

- ◆ Prowadzić urządzenie na kole (9) tak, jak pokazano na rysunku J.
- ◆ Aby zwięźić cięcie, lekko pochylić narzędzie.

Montaż nowej szpuli z żyłką (rys. K)

Zapasowe szpule z żyłką dostępne są u sprzedawców BLACK+DECKER (numer katalogowy A6481).

- ◆ Odłączyć narzędzie od źródła zasilania.
- ◆ Trzymając wciśnięte zapinki (16) zdjąć osłonę szpuli (17) z kasety (7).
- ◆ Wyjąć pustą szpulę (18) z kasety.
- ◆ Oczyszczyć osłonę i kasetę z zabrudzeń i trawy.
- ◆ Nową szpulę nasunąć na bolec w osłonie. Lekko obracać szpulę, aż do jej pełnego osadzenia.
- ◆ Odpiąć koniec żyłki i przelożyć żyłkę przez otwór (19). Żyłka powinna wystawać poza kasetę szpuli na około 11 cm.
- ◆ Wyrównać zapinki (16) osłony szpuli z wycięciami (20) w kasecie.
- ◆ Wcisnąć osłonę na kasetę do momentu napięcia na miejscu.

Ostrzeżenie! Jeśli żyłki wystają poza ostrze przycinające żyłkę (21), należy obciąć je tak, aby ledwo sięgały ostrza.

Nawijanie nowej żyłki na pustą szpulę (rys. L, M i N)

Istnieje możliwość nawinięcia nowej żyłki na szpulę.

Zapasowe szpule z żyłką dostępne są u sprzedawców BLACK+ DECKER (numer katalogowy A6170 (25 m) oraz A6171 (40 m)).

- ◆ Wyjąć pustą szpulę z narzędzia, postępując zgodnie z powyższym opisem.
- ◆ Usunąć pozostałości starej żyłki ze szpuli.
- ◆ Wsunąć 2 cm żyłki w jeden z otworów (22) w szpuli w pokazany sposób (rys. L).
- ◆ Zgiąć żyłkę i zaczepić ją w nacięciu o kształcie litery L (23).
- ◆ Nawinąć żyłkę na szpulę w kierunku wskazanym przez strzałkę. Żyłkę należy nawijać starannie i warstwami. Nie krzyżować (rys. N).
- ◆ Żyłkę należy nawinąć do poziomu wycięć (24), a następnie obciąć. Odwinąć ze szpuli około 11 cm żyłki. Przytrzymać palcem, aby nie rozwijała się dalej (rys. M).
- ◆ Postępując zgodnie z powyższym opisem, zamontować szpulę.

Ostrzeżenie! Używać wyłącznie odpowiedniego rodzaju żyłek firmy BLACK+DECKER.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie pracuje w sposób niewłaściwy, proszę przestrzegać poniższych instrukcji. Jeśli to nie rozwiąże problemu, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem serwisowym BLACK+DECKER.

Ostrzeżenie! Przed podjęciem poniższych działań należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania.

Urządzenie pracuje zbyt wolno

- ◆ Sprawdzić, czy obudowa szpuli może się swobodnie obracać. Jeśli to konieczne, ostrożnie ją oczyścić.
- ◆ Sprawdzić, czy żyłka nie wystaje więcej niż 11 cm poza kasetę. Jeśli wystaje więcej, należy ją przyciąć tak, aby ledwo dosięgała ostrza przycinającego żyłkę.

Nie działa automatycznie rozwijanie żyłki

- ◆ Trzymając wciśnięte zapinki zdjąć osłonę szpuli z kasety.
- ◆ Wyciągnąć żyłkę tak, aby wystawała 11 cm z kasety. Jeśli ilość żyłki nawiniętej na szpulę jest niewystarczająca, należy założyć nową żyłkę, postępując zgodnie z powyższą instrukcją.
- ◆ Przyrównać zapinki osłony szpuli do wycięć w kasecie.
- ◆ Wcisnąć osłonę na kasetę do momentu napięcia na miejscu.
- ◆ Jeśli żyłka wystaje poza ostrze przycinające żyłkę, należy obciąć ją tak, aby ledwo sięgała ostrza.

Jeśli automatycznie rozwijanie żyłki nadal nie działa lub szpula jest zaklinowana, należy spróbować:

- ◆ Ostrożnie oczyścić osłonę szpuli i kasetę.
- ◆ Zdjąć szpulę i sprawdzić, czy dźwignia porusza się swobodnie.
- ◆ Zdjąć szpulę i rozwinąć żyłkę a następnie nawinąć ją w sposób opisany powyżej. Postępując zgodnie z instrukcją zamontować szpulę z powrotem.

Konserwacja

Opisywane sieciowe/bezprzewodowe urządzenie/narzędzie BLACK+DECKER zostało zaprojektowane tak, aby zapewnić długoletnią pracę przy minimalnej konieczności konserwacji. Długotrwałe zadowalające działanie urządzenia zależy od odpowiedniej dbałości o urządzenie i regularnego czyszczenia.

Ładowarka nie wymaga, oprócz okresowego czyszczenia, żadnej dodatkowej konserwacji.

Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do konserwacji urządzeń zasilanych przewodem zasilającym/akumulatorami należy:

- ◆ Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z kontaktu.
- ◆ Lub wyłączyć urządzenie i wyjąć akumulator z urządzenia, jeśli jest to akumulator odłączany.
- ◆ Lub, jeśli akumulator jest zintegrowany, należy całkowicie rozładować akumulator i wyłączyć urządzenie.
- ◆ Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda zasilającego. Ładowarka nie wymaga, oprócz okresowego czyszczenia, żadnej dodatkowej konserwacji.
- ◆ Okresowo czyścić otwory wentylacyjne narzędzia/urządzenia i ładowarki za pomocą miękkiej szceteczki

lub wilgotnej ściereczki.

- ◆ Regularnie czyścić obudowę silnika wilgotnym kawałkiem tkaniny. Nie używać środków czyszczących ściernych ani zawierających rozpuszczalniki.
- ◆ Okresowo czyścić żyłkę tnącą i szpulę za pomocą miękkiej szczoteczki lub suchej ściereczki.
- ◆ Regularnie używać tępego skrobaka w celu usuwania trawy i zabrudzeń spod osłony.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktów i akumulatorów oznaczonych tym symbolem nie wolno usuwać ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.

Produkty i akumulatory zawierają materiały, które można odzyskać lub poddać recyklingowi, zmniejszając zapotrzebowanie na surowce. Oddawać produkty elektryczne i akumulatory do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami. Więcej danych na stronie www.2helpU.com.

Dane techniczne

		BDT555KIT Typ 1
Napięcie zasilania	$V_{\text{zasilania}}$	230
Pobór mocy	W	550
Obroty bez obciążenia	min^{-1}	7500
Masa	kg	2,5

Poziom ciśnienia akustycznego:	
Ciśnienie akustyczne (L_{pA})	80 dB(A), niepewność (K) 1,0 dB(A)
Moc akustyczna (L_{WA})	94,8 dB(A), niepewność (K) 1,0 dB(A)

Sumaryczna wielkość drgań (suma wektorów trzech osi) zgodnie z normą EN 786:	
Wartość emisji drgań (a_v)	3,8 m/s^2 , niepewność (K) 1,5 m/s^2

Deklaracja zgodności WE

**DYREKTYWA MASZYNOWA
DYREKTYWA W SPRAWIE EMISJI HAŁASU**



BDT555KIT - Podkaszarka

Firma Black & Decker oświadcza, że produkty opisane pod „dane techniczne” są zgodne z następującymi przepisami: EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, $L \leq 50$ cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Poziom mocy akustycznej zgodnie z 2000/14/WE (artykuł 12, załącznik III, $L \leq 50$ cm):

L_{WA} (zmierzona moc akustyczna) 94,8 dB(A)
niepewność (K) = 1,0 dB(A)

L_{WA} (nominalny poziom mocy akustycznej) 95 dB(A)

Produkty te są również zgodne z zapisami dyrektyw 2006/42/WE, 2014/108/WE i 2011/65/UE.

Aby otrzymać więcej informacji, należy skontaktować się z firmą Black & Decker pod adresem podanym poniżej lub na końcu instrukcji.

Osoba niżej podpisana odpowiada za zestawienie informacji technicznych i złożenie deklaracji zgodności w imieniu firmy Black & Decker.

R.Laverick
Dyrektor ds. inżynierii
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
Wielka Brytania
27/11/2018

Gwarancja

Firma Black & Decker jest pewna jakości swoich produktów i oferuje klientom 24 miesiące gwarancji od daty zakupu. Udzielona gwarancja stanowi rozszerzenie i w żaden sposób nie ogranicza ustawowych praw użytkowników. Gwarancja obowiązuje na terenie krajów członkowskich Unii Europejskiej i Europejskiej Strefy Wolnego Handlu.

Aby skorzystać z gwarancji, roszczenie gwarancyjne musi być zgodne z Warunkami Black & Decker i konieczne jest przedłożenie dowodu zakupu sprzedawcy lub pracownikowi autoryzowanego serwisu. Warunki 2-letniej gwarancji Black & Decker oraz lokalizację najbliższego autoryzowanego serwisu można uzyskać na stronie internetowej www.2helpU.com lub kontaktując się z lokalnym biurem Black & Decker pod adresem podanym w tej instrukcji.

Zapraszamy na naszą stronę internetową www.blackanddecker.co.uk, aby zarejestrować swój produkt Black & Decker i otrzymywać informacje o nowych produktach i ofertach specjalnych.

Zamýšľané použitie

Vaša strunová kosačka BLACK+DECKER BDT555KIT je určená na zastrihávanie a dokončovanie okrajov trávniku a kosenie trávy v stiesnených priestoroch. Tento prístroj je určený iba na spotrebiteľské použitie.

Bezpečnostné pokyny

Varovanie! Pri používaní prístrojov napájaných z elektrickej siete sa vždy musia dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby sa znížilo riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom, zranenia osôb, a poškodenia majetku.

Varovanie! Pri používaní zariadenia sa musia dodržiavať bezpečnostné pravidlá. Pred používaním zariadenia si z dôvodu vlastnej bezpečnosti a bezpečnosti okolostojacich osôb prečítajte túto príručku. Túto príručku si uschovajte na neskoršie použitie.

- ♦ Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte túto príručku.
- ♦ Zamýšľané použitie je opísané v tomto návode. Použitie ľubovoľného príslušenstva, prídavného zariadenia alebo vykonávanie akejkolvek činnosti s týmto prístrojom, ktorá nie je odporúčaná v tejto používateľskej príručke, môže predstavovať riziko zranenia.
- ♦ Túto príručku si uschovajte na použitie v budúcnosti.

Používanie prístroja

Pri používaní prístroja vždy postupujte opatrne.

- ♦ Vždy používajte ochranné okuliare.
- ♦ Nikdy nedovoľte deťom alebo ľuďom, ktorí nie sú oboznámení s týmito pokynmi, používať tento prístroj.

- ♦ Nedovoľte deťom alebo zvieratám priblížiť sa do blízkosti pracovného priestoru ani sa dotýkať prístroja alebo napájacieho kábla.
- ♦ Ak sa prístroj používa v blízkosti detí, vyžaduje sa prísny starostlivý dohľad.
- ♦ Tento prístroj nie je určený na používanie mladými alebo zdravotne postihnutými osobami bez dozoru.
- ♦ Tento prístroj sa nesmie používať ako hračka.
- ♦ Prístroj používajte iba za denného svetla alebo za dobrého umelého osvetlenia.
- ♦ Prístroj používajte iba na suchých miestach. Nedovoľte, aby sa prístroj namočil.
- ♦ Prístroj neponárajte do vody.
- ♦ Neotvárajte kryt telesa. Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktoré by používateľ mohol opraviť svojpomocne.
- ♦ Prístroj nepoužívajte vo výbušnom ovzduší, ako napr. v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
- ♦ Aby sa znížilo riziko poškodenia zástrčiek alebo káblov, pri odpájaní zástrčky zo zásuvky nikdy neťahajte za kábel.

Bezpečnosť ostatných osôb

- ♦ Tento prístroj smú používať deti vo veku 8 a viac rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, prípadne nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo

im boli poskytnuté pokyny o používaní prístroja bezpečným spôsobom a rozumejú rizikám spojeným s používaním prístroja.

- ♦ Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Reziduálne riziká

Dodatočné reziduálne riziká môžu vzniknúť, keď použijete náradie, ktoré nie je zahrnuté v uvedených bezpečnostných pokynoch. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho používania, dlhotrvajúceho používania a podobne. Aj pri dodržaní príslušných bezpečnostných nariadení a použití bezpečnostných zariadení nie je možné vyvarovať sa určitým reziduálnym rizikám. Tieto zahŕňajú:

- ♦ Zranenia spôsobené dotykom s akýmkoľvek rotujúcimi/pohyblivými časťami.
- ♦ Zranenia spôsobené pri výmene akýchkoľvek častí, nožov alebo príslušenstva.
- ♦ Zranenia spôsobené dlhotrvajúcim používaním náradia. Pri dlhotrvajúcom používaní ľubovoľného náradia zabezpečte pravidelné prestávky.
- ♦ Poškodenie sluchu.
- ♦ Zdravotné nebezpečenstvá spôsobené dýchaním vzniknutého prachu, keď používate náradie (príklad: práca s drevom, najmä s dubom, bukom a drevoláknitými doskami strednej hustoty (MDF)).

Po použití

- ♦ Keď prístroj nepoužívate, skladujte ho na suchom, dobre vetranom mieste mimo dosahu detí.
- ♦ Deti by nemali mať prístup k uloženým prístrojom.
- ♦ Ak sa prístroj skladuje alebo prepravuje vo vozidle, mal by sa umiestniť do batožinového priestoru alebo pripevniť pásom, aby sa zabránilo jeho pohybu po náhlych zmenách rýchlosti alebo smeru.

Kontrola a opravy

- ♦ Pred použitím skontrolujte súčasti prístroja, či nie sú poškodené alebo chybné. Skontrolujte, či nie sú poškodené súčasti a skontrolujte všetky ostatné podmienky, ktoré môžu ovplyvniť prevádzku prístroja.
- ♦ Prístroj nepoužívajte, ak je akákoľvek súčasť poškodená alebo chybná.
- ♦ Poškodené alebo chybné súčasti si nechajte opraviť alebo vymeniť u autorizovaného servisného zástupcu.
- ♦ Nikdy sa nepokúšajte odstrániť alebo vymeniť žiadne časti, ktoré nie sú uvedené v tejto príručke.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre strunové kosačky

Varovanie! Po vypnutí motora sa rezné prvky budú ďalej otáčať.

- ♦ Oboznámte sa s ovládacími prvkami a správnym používaním prístroja.
- ♦ Pred použitím skontrolujte napájací a predlžovací kábel, či nevykazujú známky poškodenia, starnutia alebo

opotrebenia. Ak sa kábel počas používania poškodí, okamžite ho odpojte od elektrickej siete. PRED ODPOJENÍM NAPÁJANIA SA NEDOTÝKAJTE KÁBLA.

- ◆ Prístroj nepoužívajte, ak sú káble poškodené alebo opotrebované.
- ◆ Používajte pevnú obuv na ochranu nôh.
- ◆ Používajte dlhé nohavice na ochranu nôh.
- ◆ Pred použitím prístroja skontrolujte, či sa v dráhe kosenia nenachádzajú konáre, kamene, drôt a iné prekážky.
- ◆ Prístroj používajte iba vo vzpriamenej polohe s reznou strunou v blízkosti zeme. Prístroj nikdy nezapínajte v žiadnej inej polohe.
- ◆ Pri používaní prístroja sa pohybujte pomaly. Uvedomte si, že čerstvo pokosená tráva je vlhká a klzká.
- ◆ Nepracujte na nadmerne strmých svahoch. Pracujte naprieč svahom, nie nahor a nadol.
- ◆ Keď je prístroj spustený, nikdy neprechádzajte cez štrkové chodníky alebo cesty.
- ◆ Keď je prístroj spustený, nikdy sa nedotýkajte reznej struny.
- ◆ Prístroj nedávajte na zem, pokiaľ sa rezná struna úplne nezastaví.
- ◆ Používajte iba vhodný typ reznej struny. Nikdy nepoužívajte strunu na rezanie kovov alebo rybársky vlasec.
- ◆ Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli orezávacieho noža struny.
- ◆ Dbajte na to, aby sa napájací kábel udržal mimo dosahu reznej struny.

Vždy si buďte vedomý(-á) polohy kábla.

- ◆ Ruky a nohy udržiavajte vždy v dostatočnej vzdialenosti od reznej struny, najmä pri zapnutí motora.
- ◆ Pred použitím prístroja a po každom náraze skontrolujte, či prístroj nevykazuje známky opotrebovania alebo poškodenia a v prípade potreby ho opravte.
- ◆ Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodenými ochrannými krytmi alebo bez ochranných krytov na svojom mieste.
- ◆ Dávajte pozor, aby ste sa neporanili zariadením, ktoré je určené na orezanie dĺžky struny. Po vyťahnutí novej rezacej struny zariadenie najprv vráťte do normálnej prevádzkovej polohy a až následne ho zapnite.
- ◆ Vždy dbajte na to, aby sa vo vetracích otvoroch nenachádzali nečistoty.
- ◆ Strunovú kosačku (zastrihávač trávnik) nepoužívajte, ak sú káble poškodené alebo opotrebované.
- ◆ Predlžovacie káble udržiavajte mimo dosahu rezacích prvkov.

Elektrická bezpečnosť



Tento prístroj má dvojitú izoláciu. Z tohto dôvodu nie je potrebné uzemnenie. Vždy skontrolujte, či napájací zdroj zodpovedá napätiu na typovom štítku.

- ◆ Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizované servisné stredisko

spoločnosti BLACK+DECKER, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

- ◆ Elektrickú bezpečnosť môžete ďalej vylepšiť pomocou prúdového chrániča (RCD) 30 mA s vysokou citlivosťou.

Štítky na prístroji

Na prístroji sa nachádza kód dátumu a nasledujúce výstražné symboly:



Pred použitím si prečítajte príručku.



Pri prevádzke tohto prístroja používajte bezpečnostné alebo ochranné okuliare.



Pri prevádzke tohto prístroja používajte vhodnú ochranu sluchu.



Pred kontrolou poškodeného kábla vždy vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky. Dávajte pozor, aby ste nepoužili strunovú kosačku, ak je kábel poškodený.



Dávajte pozor na letiace predmety. Okolostojace osoby udržujte mimo oblasti kosenia.



Prístroj nevystavujte dažďu alebo vysokej vlhkosti.



Zaručená hladina hluku v súlade so smernicou 2000/14/ES.

Funkcie

Tento prístroj má niektoré alebo všetky nasledujúce funkcie.

1. Spínač zap./vyp.
2. Rukoväť
3. Držiak kábla
4. Prívod napájania
5. Druhá rukoväť
6. Ochranný kryt
7. Plášť cievky
8. Hlavica
9. Hnací kotúč

Montáž

Varovanie! Pred montážou sa uistite, že je náradie vypnuté a odpojené z elektrickej zásuvky.

Pripevnenie ochranného krytu (obr. A a B)

- ◆ Vyberte skrutku z krytu.

- ◆ Ochranný kryt (6) držte kolmo k hlavici strunovej kosačky (8), nasuňte ho na miesto tak, aby príchytka zapadla na svoje miesto (uistite sa, že sú vodiace lišty (10) na ochrannom kryte (6) správne zarovnané s vodiacími lištami (11) na hlavici strunovej kosačky (8), pozrite si obr. A).
- ◆ Ochranný kryt (6) zaistíte skrutkou (12).

Varovanie! Náradie nikdy nepoužívajte, ak kryt nie je správne namontovaný.

Pripevnenie druhej rukoväte (obr. C)

- ◆ Stlačte a podržte obe tlačidlá (13) na boku rukoväte.
- ◆ Posuňte druhú rukoväť (5) na svoje miesto cez tlačidlá (13).

Varovanie! Uistite sa, že sú zuby na tlačidle správne zarovnané do otvorov rukoväte a že je rukoväť zaistená.

Nastavenie polohy druhej rukoväte (obr. D)

Druhá rukoväť (5) môžete nastaviť tak, aby poskytovala optimálnu rovnováhu a komfort.

- ◆ Stlačte tlačidlo (13) na ľavej strane rukoväte.
- ◆ Otočte druhú rukoväť (5) do požadovanej polohy.
- ◆ Uvoľnite tlačidlo (13).

Varovanie! Uistite sa, že sú zuby na tlačidle správne zarovnané do otvorov rukoväte a že je rukoväť zaistená.

Nastavenie výšky náradia (obr. E)

Toto náradie má teleskopický mechanizmus, ktorý vám umožní nastaviť pohodlnú výšku. K dispozícii je niekoľko nastavení výšky.

Ak chcete upraviť nastavenie výšky, postupujte nasledovne:

- ◆ Odpojte náradie od napájania.
- ◆ Uvoľnite nastavovaciu objímku (14) otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek.
- ◆ Jemne potiahnite rúrku (15) do alebo z rukoväte (2) do požadovanej výšky.
- ◆ Utlahnite nastavovaciu objímku (14) otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek.

Uvoľnenie reznej struny

Rezná struna je počas prepravy prilepená k plášťu cievky.

Varovanie! Pred montážou odpojte prístroj od napájania.

- ◆ Odstráňte pásku, ktorá pridrižiava reznú strunu na plášť cievky (7).

Pripojenie náradia k elektrickej sieti (obr. F)

- ◆ Pripojte zásuvku vhodného predlžovacieho kábla do prívodu napájania (4).
- ◆ Preveste kábel cez držiak kábla (3).
- ◆ Zasuňte sieťovú zástrčku do elektrickej zásuvky. Zariadenia s pevne zapojeným káblom: Pred pripojením zástrčky do elektrickej zásuvky sa uistite, že je kábel umiestnený cez držiak kábla.

Použitie

Varovanie! Náradie nechajte fungovať vlastným tempom. Náradie nepreťažujte.

Nastavenie náradia do režimu zastrihávania alebo kosenia okrajov (obr. G, H, I a J)

Náradie sa môže použiť v režime zastrihávania tak, ako to znázorňuje obrázok I, prípadne v režime kosenia okrajov na kosenie prevyšujúcej trávy pozdĺž okrajov trávnikov a kvetinových záhonov tak, ako to znázorňuje obr. J.

Režim zastrihávania (obr. E, G a I)

Pri zastrihávaní by hlavica strunovej kosačky mala byť v polohe znázornenej na obr. I. Ak nie je v tejto polohe:

- ◆ Odpojte náradie od napájania.
- ◆ Uvoľnite nastavovaciu objímku (14) otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek.
- ◆ Držte rukoväť (2) a otočte hlavicu (8) v smere pohybu hodinových ručičiek.
- ◆ Uťahnite objímku (14) otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek.

Poznámka: Hlavica sa otáča iba jedným smerom.

Režim kosenia okrajov (obr. E, H a J)

Pri kosení okrajov by hlavica strunovej kosačky mala byť v polohe znázornenej na obr. J. Ak nie je v tejto polohe:

- ◆ Odpojte náradie od napájania.
- ◆ Uvoľnite nastavovaciu objímku (14) otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek.
- ◆ Držte rukoväť (2) a otočte hlavicu (8) proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- ◆ Uťahnite objímku (14) otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek.

Poznámka: Hlavica sa otáča iba jedným smerom.

Zapnutie a vypnutie

- ◆ Náradie zapnete stlačením spúšťovej páky (1).
- ◆ Náradie vypnete uvoľnením spúšťovej páky.

Varovanie! Nikdy sa nepokúšajte uzamknúť spúšťovú páku v zapnutej polohe.

Rady pre optimálne použitie

Všeobecné

- ◆ Aby sa dosiahli optimálne výsledky kosenia, koste iba suchú trávu.

Zastrihávanie

- ◆ Náradie držte tak, ako to znázorňuje obr. I.
- ◆ Strunovou kosačkou jemne pohybujte zo strany na stranu.
- ◆ Pri kosení dlhej trávy pracujte vo fázach zhora. Zastrihávejte po malých častiach.

- ◆ Náradie udržiajte mimo tvrdých predmetov a jemných rastlín.
- ◆ Rezná struna sa rýchlejšie opotrebuje a bude vyžadovať viac energie, ak sa kosenie vykonáva pozdĺž chodníkov alebo iných abrazívnych plôch, prípadne sa kosia väčšie rastliny.
- ◆ Ak sa náradie začne pohybovať pomaly, znížte zaťaženie.

Kosenie okrajov

Optimálne výsledky kosenia sa dosiahnu na okrajoch hlbších ako 50 mm.

- ◆ Náradie nepoužívajte na vytvorenie okrajov. Ak chcete vytvoriť okraje, použite rýľ na vytváranie okrajov.
- ◆ Usmerňujte kotúč nástroja (9) tak, ako to znázorňuje obr. J.
- ◆ Ak chcete urobiť bližší rez, mierne nakloňte náradie.

Montáž novej cievky reznej struny (obr. K)

Náhradné cievky reznej struny sú k dispozícii u vášho predajcu spoločnosti BLACK+DECKER (kat. č. A6481).

- ◆ Odpojte náradie od elektrickej zásuvky.
- ◆ Západky (16) držte stlačené a odstráňte kryt cievky (17) z plášťa cievky (7).
- ◆ Vyberte prázdnu cievku (18) z plášťa cievky.
- ◆ Odstráňte všetky nečistoty a trávu z krytu a plášťa cievky.
- ◆ Vezmite novú cievku a zatlačte ju do výstupku v plášti cievky. Cievku mierne otočte, kým nezapadne na svoje miesto.
- ◆ Uvoľnite koniec reznej struny a usmernite ju do očka (19). Struna by mala vyčnievať približne 11 cm z plášťa cievky.
- ◆ Zarovnajzte západky (16) na kryte cievky s výrezmi (20) v plášti cievky.
- ◆ Zatlačte kryt do plášťa cievky, kým bezpečne nezapadne na svoje miesto.

Varovanie! Ak rezné struny vyčnievajú za orezávací nôž (21), orežte ich tak, aby dosahovali iba k nožu.

Navinutie novej struny na prázdnu cievku (obr. L, M a N)

Na prázdnu cievku môžete navinúť novú reznú strunu. Náhradné balenia reznej struny sú k dispozícii u vášho predajcu spoločnosti BLACK+DECKER (kat. č. A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Vyberte prázdnu cievku z nástroja tak, ako je opísané vyššie.
- ◆ Odstráňte zvyšok reznej struny z cievky.
- ◆ Zasuňte 2 cm reznej struny do otvoru (22) v cievke tak, ako to znázorňuje (obr. L).
- ◆ Ohnite reznú strunu a ukotvite ju do otvoru v tvare písmena L (23).
- ◆ Naviňte reznú strunu na cievku v smere šípky. Uistite sa, že cievku naviniete poriadne a vo vrstvách. Nenavíjajte rôznymi smermi (obr. N).

- ◆ Keď vinutie reznej struny dosiahne drážky (24), odrežte strunu. Strunu nechajte vyčnievať približne 11 cm z cievky a držte prst na strune, aby ste ju udržali na svojom mieste (obr. M).
- ◆ Pokračujte tak, ako je uvedené vyššie a pripevnite cievku na náradie.

Varovanie! Používajte iba vhodný typ reznej struny BLACK+DECKER.

Riešenie problémov

Ak vaše náradie nefunguje správne, postupujte podľa pokynov uvedených nižšie. Ak to problém nevyrieši, obráťte sa na miestneho zástupcu servisu spoločnosti BLACK+DECKER.

Varovanie! Pred pokračovaním odpojte náradie z elektrickej siete.

Prístroj funguje pomaly

- ◆ Skontrolujte, či sa plášť cievky môže voľne otáčať. V prípade potreby ho opatrne vyčistite.
- ◆ Skontrolujte, či rezná struna nevyčnieva viac ako 11 cm z plášťa cievky. Ak vyčnieva viac, odrežte ju tak, aby dosahovala k orezávaciemu nožu.

Automatické podávanie struny nefunguje

- ◆ Západky držte stlačené a odstráňte kryt cievky z plášťa cievky.
- ◆ Vytiahnite reznú strunu tak, aby vyčnievala 11 cm z plášťa. Ak sa na cievke nachádza nedostatočné množstvo reznej struny, namontujte novú cievku s reznou strunou podľa vyššie uvedených pokynov.
- ◆ Zarovnajzte západky na kryte cievky s výrezmi v plášti.
- ◆ Zatláčte kryt do plášťa, kým bezpečne nezapadne na svoje miesto.
- ◆ Ak rezná struna vyčnieva za orezávací nôž, orežte ju tak, aby dosahovala iba k nožu.

Ak automatické podávanie struny stále nefunguje alebo je cievka zaseknutá, skúste vykonať nasledujúce:

- ◆ Opatrne vyčistite kryt a plášť cievky.
- ◆ Vyberte cievku a skontrolujte, či sa páčka môže voľne pohybovať.
- ◆ Vyberte cievku, odviňte reznú strunu a následne ju znova naviňte tak, ako je opísané vyššie. Vymeňte cievku v súlade s pokynmi.

Údržba

Váš akumulátorový/káblový prístroj/nástroj značky BLACK+DECKER bol navrhnutý tak, aby fungoval dlhý čas s minimálnou údržbou. Nepretržitá uspokojivá prevádzka závisí od správnej starostlivosti o nástroj/prístroj a od pravidelného čistenia.

Nabíjačka nevyžaduje okrem bežného čistenia žiadnu údržbu.

Varovanie! Pred vykonaním akejkoľvek údržby akumulátorových/káblových prístrojov:

- ◆ Vypnite a odpojte prístroj/náradie.
- ◆ Alebo vypnite a vyberte batériu z prístroja/náradia, ak má prístroj/náradie samostatný akumulátor.
- ◆ Alebo ak je batéria integrovaná, úplne ju vyberte a následne prístroj vypnite.
- ◆ Pred čistením odpojte nabíjačku. Nabíjačka nevyžaduje okrem bežného čistenia žiadnu údržbu.
- ◆ Vetracie otvory náradia/prístroja a nabíjačky pravidelne čistite mäkkou kefkou alebo suchou handričkou.
- ◆ Kryt motora pravidelne čistite vlhkou handričkou.
- ◆ Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel.
- ◆ Reznú strunu a cievku pravidelne čistite mäkkou kefkou alebo suchou handričkou.
- ◆ Pomocou tupej škrabky pravidelne odstraňujte trávu a nečistoty zo spodnej časti krytu.

Ochrana životného prostredia



Separovaný zber. Produkty a batérie označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať ako súčasť bežného domového odpadu.

Produkty a batérie obsahujú materiály, ktoré je možné zhodnotiť alebo recyklovať, čím sa znižuje spotreba surovín. Elektrické produkty recyklujte v súlade s miestnymi predpismi. Ďalšie informácie sú k dispozícii na webovej lokalite www.2helpU.com

Technické údaje

		BDT555KIT typ 1
Vstupné napätie	V _{AC}	230
Prikon	W	550
Voľnobežné otáčky	min ⁻¹	7500
Hmotnosť	kg	2,5

Hladina akustického tlaku:

Akustický tlak (L_{pa}) 80 dB(A), odchýlka (K) 1,0 dB(A)

Akustický výkon (L_{wa}) 94,8 dB(A), odchýlka (K) 1,0 dB(A)

Celkové hodnoty vibrácií (súčet priestorových vektorov) podľa normy EN 786:

Emisná hodnota vibrácií (a_v) 3,8 m/s², odchýlka (K) 1,5 m/s²

Prehlásenie o zhode ES

**SMERNICA O STROJOVÝCH ZARIADENIACH
SMERNICA O HLUKU NA VOĽNOM PRIESTRANSTVE**



Strunová kosačka BDT555KIT

Spoločnosť Black & Decker vyhlasuje, že tieto produkty, opísané v časti „Technické údaje“ vyhovujú nasledujúcim normám:

EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, L ≤ 50 cm, Annex VI DEKRA Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Hladina akustického výkonu podľa smernice 2000/14/ES (článok 12, príloha III, D ≤ 50 cm):

L_{WA} (meraný akustický výkon) 94,8 dB (A)
odchýlka (K) = 1,0 dB (A)

L_{WA} (zaručená hladina akustického výkonu) 95 dB(A)

Tieto produkty sú tiež v súlade so smernicou 2006/42/ES, 2014/108/ES a 2011/65/EÚ.

Ďalšie informácie vám poskytne spoločnosť Black & Decker na nasledujúcej adrese (prípadne pozrite zadnú stranu návodu).

Nižšie podpísaná osoba zodpovedá za zostavenie technickej dokumentácie a uskutočňuje toto vyhlásenie v mene spoločnosti Black & Decker.

R.Laverick
Technický riaditeľ
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
Veľká Británia
27/11/2018

Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich produktov a ponúka spotrebiteľom 24-mesačnú záruku od dátumu nákupu. Táto záruka predstavuje doplnenie a v žiadnom prípade nepoškodzuje vaše zákonné práva. Záruka platí na územiach členských krajín Európskej únie a Európskeho združenia voľného obchodu.

Ak si chcete uplatniť záruku, reklamácia musí byť v súlade so zmluvnými podmienkami spoločnosti Black & Decker a predajcovi alebo autorizovanému servisnému zástupcovi budete musieť predložiť doklad o kúpe.

Zmluvné podmienky dvojročnej záruky spoločnosti Black & Decker a sídlo najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu sú k dispozícii na internete na webovej lokalite www.2helpU.com alebo sa môžete obrátiť na miestnu pobočku spoločnosti Black & Decker na adresách uvedených v tejto príručke.

Navštívte našu webovú lokalitu www.blackanddecker.co.uk, zaregistrujte si svoj nový produkt značky Black & Decker a získajte aktualizácie týkajúce sa nových produktov a špeciálnych ponúk.

(prevod izvirnih navodil)

SLOVENŠČINA

Predvidena uporaba

Kosilnica na nitko BDT555KIT BLACK+DECKER je namenjena obrezovanju in oblikovanju robov trate in za rezanje trave v omejenih prostorih. To orodje je namenjeno izključno za domačo uporabo.

Navodila za varno uporabo

Opozorilo! Pri uporabi električnih naprav morate za zmanjšanje nevarnosti požara, električnega udara ter telesnih poškodb in materialne škode vedno upoštevati osnovne varnostne napotke, vključno z naslednjimi.

Opozorilo! Pri uporabi orodja morate upoštevati varnostne napotke. Za svojo osebno varnost in varnost ljudi v bližini preberite pred začetkom dela navodila za uporabo. Navodila hranite na varnem mestu, tako za poznejšo uporabo.

- ♦ Pred uporabo orodja natančno preberite ta navodila.
- ♦ Namen uporabe je opisan v teh navodilih. Uporaba kateregakoli pribora ali priključka ali način uporabe, ki v teh navodilih ni odobren ali opisan, lahko povzroči nevarnost telesnih poškodb.

- ◆ Shranite navodila za poznejšo uporabo.

Uporaba orodja

Pri uporabi orodja bodite vedno previdni.

- ◆ Vedno nosite zaščitna očala.
- ◆ Nikoli ne dovolite, da napravo uporabljajo otroci ali osebe, ki niso seznanjene z navodili za uporabo.
- ◆ Ne dovolite, da bi otroci ali živali prišle v bližino naprave ali električnega kabla.
- ◆ Če napravo uporabljate v bližini otrok, morate biti izjemno previdni in pozorni.
- ◆ Naprave ne smejo uporabljati mlade ali neizkušene osebe brez primerne nadzora.
- ◆ Ta naprava ni igrača in ni namenjena igri.
- ◆ Električno orodje uporabljajte samo podnevi ali pod močno umetno svetlobo.
- ◆ Napravo uporabljajte samo na suhih območjih. Pazite, da se naprava ne zmoči.
- ◆ Orodja ne potopite v vodo.
- ◆ Ne odpirajte ohišja naprave. Znotraj naprave ni delov, ki bi jih lahko servisiral ali popravil uporabnik.
- ◆ Naprave ne uporabljajte v eksplozivnem ozračju, kot je prisotnost vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.
- ◆ Za zmanjšanje nevarnosti poškodb vtičev in električni kablov nikoli ne izvlecite vtiča iz vtičnice z vlečenjem za kabel.

Varnost drugih ljudi

- ◆ Orodje lahko uporabljajo otroci, če so stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so prejele navodila o varni uporabi naprave in če razumejo potencialne nevarnosti uporabe.
- ◆ Otroci se ne smejo igrati z orodjem. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti orodja ali ga vzdrževati.

Ostale nevarnosti

Pri uporabi orodja se lahko pojavijo dodatne nevarnosti, ki niso navedene v opozorilih. Te nevarnosti so lahko posledica nepravilne uporabe, dolgotrajne uporabe ipd.

Kljub uporabi ustreznih varnostnih ukrepov in varnostnih naprav se določenim nevarnostim ni mogoče izogniti. Mednje spadajo:

- ◆ poškodbe zaradi stika z vrtljivimi/premičnimi deli
- ◆ poškodbe pri zamenjavi delov, rezil in pribora
- ◆ poškodbe zaradi dolgotrajne uporabe orodja Če delate z orodjem dalj časa, poskrbite za redne odmore
- ◆ poškodbe sluha
- ◆ nevarnost za zdravje zaradi vdihavanja prahu, ki nastaja pri uporabi orodja (na primer: delo z lesom, posebej hrastovim, bukovim in s srednjegostimi vlaknenimi ploščami (MDF)).

Po uporabi

- ◆ Če naprave ne uporabljate, jo shranite v suhem, dobro prezračevanem prostoru izven dosega otrok.
- ◆ Otroci ne smejo imeti dostopa do shranjenega orodja.
- ◆ Če napravo shranite ali jo prevažate v avtomobilu, jo položite v prtljažnik ali jo privežite tako, da preprečite njeno premikanje ob nenadnih spremembah v hitrosti ali smeri vožnje.

Kontrolni pregledi in popravila

- ◆ Pred uporabo preverite, ali so deli orodja poškodovani ali pokvarjeni. Preverite morebitne polomljene dele, poškodovana stikala in druge pomanjkljivosti, ki bi lahko vplivale na delovanje naprave.
- ◆ Ne uporabljajte orodja, če je kateri koli njegov del poškodovan ali pokvarjen.
- ◆ Vse poškodovane ali pokvarjene dele naj zamenja ali popravi pooblaščen servis.
- ◆ Nikoli ne poskušajte odstraniti ali zamenjati drugih delov razen delov, posebej navedenih v teh navodilih.

Dodatni varnostni napotki za kosilnice na nitko za travo

Opozorilo! Elementi za rezanje se vrtijo tudi še potem, ko motor že ugasnete.

- ◆ Seznanite se s krmilniki in s pravilnim načinom uporabe.
- ◆ Pred uporabo preverite morebitne znake poškodb, staranja ali obrabe na električnem kablu in kabelskem podaljšku.

Če se kabel poškoduje med uporabo, nemudoma izklopite kabel iz omrežja. **NE DOTIKAJTE SE KABLA, DOKLER GA NE IZKLOPITE IZ OMREŽJA.**

- ◆ Ne uporabljajte naprave, če sta kabla poškodovana ali obrabljena.
- ◆ Nosite visoko in trdno obuvalo za zaščito nog.
- ◆ Za zaščito nog nosite dolge hlače.
- ◆ Pred uporabo naprave preverite, ali je pot, po kateri boste kosili, očiščena vejic, žic in drugih podobnih ovir.
- ◆ Napravo uporabljajte samo v pokončnem položaju z nitko v bližini tal. Nikoli ne vključite naprave v katerem koli drugem položaju.
- ◆ Med uporabo naprave se premikajte počasi. Zavedajte se, da je sveže pokošena trava vlažna in spolzka.
- ◆ Ne delajte na strmih pobočjih. Delajte prečno preko strmin, ne navzgor ali navzdol.
- ◆ Nikoli ne prečkajte peščenih poti ali cest, če naprava še deluje.
- ◆ Nikoli se ne dotikajte nitke, če je naprava vključena.
- ◆ Orodja nikoli ne odlagajte, dokler se nitka popolnoma ne ustavi.
- ◆ Uporabljajte samo nitke prave vrste. Nikoli ne uporabljajte kovinske nitke ali ribiške vrvice.
- ◆ Pazite, da se ne dotaknete rezila nitke.
- ◆ Pazite, da je električni kabel na varni razdalji od nitke. Vedno bodite pozorni na položaj kabla.
- ◆ Vedno držite roke na varni oddaljenosti od nitke, še posebej, ko vključite motor.

- ◆ Pred uporabo naprave in po vsakem udarcu z napravo preverite morebitne znake obrabe ali poškodbe in popravite napravo, če je.
- ◆ Nikoli ne delajte z napravo, če so ščitniki poškodovani, ali če niso nameščeni.
- ◆ Pazite, da se ne boste poškodovali z mehanizmom za prilagajanje dolžine nitke. Ko povlečete novo odrezano nitko, vedno vrnite napravo v prvotni normalni delovni položaj, preden vključite motor.
- ◆ Prezračevalne odprtine morajo biti vedno očiščene in brez koščkov obrezanih vej.
- ◆ Ne uporabljajte kosilnice z nitko (za oblikovanje trate), če sta kabla poškodovana ali obrabljena.
- ◆ Kabelski podaljšek naj bo na varni oddaljenosti od nitke.

Električna varnost



Ta naprava je dvojno izolirana in zato ni potrebna nikakršna ozemljitev. Vedno preverite, ali dejanska napetost ustreza napetosti, navedeni na podatkovni plošči.

- ◆ Če se električni kabel poškoduje, ga lahko zamenja samo proizvajalec ali pooblaščen servisler podjetja BLACK+DECKER, da se izognete potencialnim nevarnostim.
- ◆ Električno varnost lahko še izboljšate s pomočjo zelo občutljivega stikala na diferenčni tok 30 mA (RCD).

Oznake na napravi

Ob datumski kodi so na napravi tudi naslednji opozorilni simboli:



Preberite navodila pred začetkom uporabe.



Med delom s to napravo nosite zaščitna očala.



Med delom s tem orodjem nosite zaščito za sluh.



Pred začetkom preverjanja poškodovanega kabla vedno izvlecite vtič iz vtičnice. Ne uporabljajte kosilnice za košnjo trave, če je kabel poškodovan.



Bodite pozorni na odletavajoče predmete. Ljudje v okolici naj se umaknejo na varno razdaljo od območja košnje.



Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi.



Direktiva 2000/14/EC za zajamčeno zvočno moč.

Funkcije

Ta naprava vključuje nekatere naslednje sestavne dele ali vse.

1. Stikalo za vklop/izklop
2. Ročaj
3. Zavora za kabel
4. Električna vtičnica
5. Pomožni ročaj
6. Ščitnik
7. Ohišje za kolut
8. Glava
9. Robno kolo

Sestavljanje

Opozorilo! Pred montažo orodje izključite in izklopite iz električnega omrežja.

Namestitev ščitnika (sl. A in B)

- ◆ S ščitnika odstranite vijak.
- ◆ Ščitnik (6) držite pravokotno na glavo kosilnice (8) in ga potisnite na mesto, tako da se zaskoči z zapornim jezičkom. Zagotovite, da bosta vodili (10) na ščitniku (6) pravilno poravnani z vodili (11) na glavi kosilnice (8) (sl. A).
- ◆ Ščitnik (6) pritrdite z vijakom (12).

Opozorilo! Nikoli ne uporabljajte naprave, če ščitnik ni pravilno pritrjen.

Pritrditev pomožnega ročaja (sl. C)

- ◆ Pritisnite in držite pritisnjena oba gumba (13) na stranskem delu ročaja.
- ◆ Potisnite pomožni ročaj (5) na mesto preko obeh gumbov (13).

Opozorilo! Preverite, ali so zobci na gumbu pravilno poravnani v režah na ročaju in ali je ročaj trdno pritrjen.

Nastavitev položaja pomožnega ročaja (sl. D)

Drugi ročaj (5) lahko nastavite in tako zagotovite optimalno ravnovesje in udobje.

- ◆ Pritisnite gumb (13) na levi strani ročaja.
- ◆ Zavrtite pomožni ročaj (5) na zahtevani položaj.
- ◆ Spustite gumb (13).

Opozorilo! Preverite, ali so zobci na gumbu pravilno poravnani v režah na ročaju in ali je ročaj trdno pritrjen.

Nastavitev višine orodja (sl. E)

Ta naprava ima vgrajen teleskopski mehanizem, ki omogoča nastavitev na različne, udobne višine. Na voljo je več nastavitev višine.

Pri nastavitvi višine upoštevajte napotke spodaj:

- ◆ Odklopite orodje od napajanja.
- ◆ Odvijte nastavitveni obroč (14), tako da ga zavrtite v smeri gibanja urinega kazalca.
- ◆ Nežno povlecite cev (15) navznoter ali navzven iz ročaja (2) na želeno višino.
- ◆ Zategnite nastavitveni obroč (14), tako da ga zavrtite v smeri gibanja urinih kazalcev.

Sprostitev rezalne nitke

Med transportom je rezalna nitka s trakom prilepljena na ohišje koluta.

Opozorilo! Pred začetkom sestavljanja odklopite vir napajanja.

- ◆ Odstranite trak, ki pritruje rezalno nitko na ohišje koluta (7).

Priklop naprave na elektriko (sl. F)

- ◆ Priklopite ženski vtič ustreznega kabskega podaljška na električno vtičnico (4) na napravi.
- ◆ Kabel ovijte okoli zavore kabla (3).
- ◆ Električni vtičnik vtaknite v električno vtičnico.

Za enote s kablom: Kabel mora biti napeljan skozi zavoro za kabel, preden priključite vtičnik na omrežno vtičnico.

Uporaba

Opozorilo! Orodje naj deluje s svojim lastnim tempom. Ne preobremenjujte orodja.

Nastavitev naprave za košnjo ali oblikovanje robov (sl. G, H, I in J)

Napravo lahko uporabljate v načinu košnje, kot kaže slika I, ali v načinu oblikovanja robov za odstranjevanje trave, viseče preko robov trate ali cvetličnih gredic, kot kaže slika J.

Košnja (sl. E, G in I)

Za košnjo mora biti glava na položaju, prikazanem na sliki I. Če ni:

- ◆ Odklopite orodje od napajanja.
- ◆ Odvijte nastavitveni obroč (14), tako da ga zavrtite v smeri gibanja urinega kazalca.
- ◆ Medtem držanjem ročaja (2) zavrtite glavo (8) v smeri gibanja urinih kazalcev.
- ◆ Zategnite obroč za nastavljanje (14), tako da ga zavrtite v nasprotni smeri gibanja urinih kazalcev.

Opomba: Glava se vrti samo v eno smer.

Način oblikovanja robov (sl. E, H in J)

Za oblikovanje robov mora biti glava na položaju, prikazanem na sliki J. Če ni:

- ◆ Odklopite orodje od napajanja.
- ◆ Odvijte nastavitveni obroč (14), tako da ga zavrtite v smeri gibanja urinega kazalca.
- ◆ Medtem ko držite ročaj (2), zavrtite glavo (8) v nasprotni smeri gibanja urinih kazalcev.
- ◆ Zategnite obroč za nastavljanje (14), tako da ga zavrtite v nasprotni smeri gibanja urinih kazalcev.

Opomba: Glava se vrti samo v eno smer.

Vklop in izklop

- ◆ Orodje vključite, tako da pritisnete na sprožilno ročico (1).
- ◆ Napravo izključite, tako da sprostite sprožilno ročico.

Opozorilo! Nikoli ne poskušajte zakleniti sprožilne ročice v vključenem položaju.

Nasveti za optimalno uporabo**Splošno**

- ◆ Za optimalne rezultate košnje režite samo suho travo.

Košnja

- ◆ Držite orodje, kot je prikazano na sl. I.
- ◆ Na rahlo nihajte s kosilnico z ene na drugo stran.
- ◆ Če kosite dolgo travo, delajte po korakih in začnite kositi zgoraj. Travo režite v krajših odsekih.
- ◆ Napravo odmaknite v stran od trdih predmetov in občutljivih rastlin.
- ◆ Če režete travo vzdolž pločnikov ali drugih grobih površin ali če režete debelejšje trave ali druge rastline, se bo rezalna nitka obrabljala hitreje in treba jo bo pogosteje dodajati.

- ◆ Če začne naprava delovati počasneje, zmanjšajte obremenitev.

Oblikovanje robov

Optimalne rezultate dosežete na robovih, ki so globlji od 50 mm.

- ◆ Ne uporabljajte naprave za izdelavo robov. Za oblikovanje robov uporabite robno lopato.
- ◆ Napravo vodite na kolesu (9), kot kaže slika J.
- ◆ Če želite travo še bolj prirezati, rahlo nagnite napravo.

Vstavljanje novega koluta rezalne nitke (sl. K)

Nadomestni koluti rezalne nitke so na voljo pri prodajalcu BLACK+DECKER (kat. št. A6481).

- ◆ Odklopite orodje.
- ◆ Ob pritisnjenem jezičku (16) odstranite pokrov koluta (17) z ohišja koluta (7).
- ◆ Odstranite prazni kolut (18) iz ohišja koluta.
- ◆ Odstranite vso zemljo ali travo iz pokrova koluta in iz ohišja.
- ◆ Vzemite novi kolut in ga potisnite na nastavek v Kolut ohišju. Obračajte kolut dokler se ne zaskoči v ležišču.
- ◆ Odprite konec rezalne nitke in potisnite nitko v ušesce (19). Nitka mora segati približno 11 cm iz ohišja koluta.
- ◆ Poravnajte jezička (16) na pokrovu koluta z luknjama (20) na ohišju koluta.
- ◆ Potisnite pokrov na ohišje koluta, tako da se varno zaskoči v ležišču.

Opozorilo! Če nitka štrli iz ohišja mimo rezila (21), jo odrežite, tako da sega samo do rezila.

Navijanje nove nitke na prazni kolut (sl. L, M in N)

Na prazen kolut lahko navijete novo nitko.

Nadomestne nitke so na voljo pri prodajalcu BLACK+DECKER (kat. št. A6170 (25 m), A6171 (40 m)).

- ◆ Odstranite prazni kolut iz naprave, kot je opisano zgoraj.
- ◆ Odstranite vso preostalo rezalno nitko s koluta.
- ◆ Napeljite 2 cm rezalne nitke v luknjico (22) na kolutu, kot je prikazano (sl. L).
- ◆ Upognite rezalno nitko in jo zasidrajte v režo v obliki črke L (23).
- ◆ Navijte nitko na kolut v smeri puščice. Nitko navijajte enakomerno in v plasteh. Ne navijajte navzkriž (sl. N).
- ◆ Ko navita rezalna nitka sega do višine vdolbin (24), odrežite nitko. Nitka naj sega približno 11 cm iz koluta, na kolutu pa s prstom zadržujte nitko na mestu (sl. M).
- ◆ Kolut vstavite v napravo, kot je opisano zgoraj.

Opozorilo! Uporabljajte samo pravilno vrsto nitke BLACK+DECKER.

Odpravljanje težav

Če naprava ne deluje pravilno, upoštevajte spodnje napotke. Če to ne odpravi težave, se obrnite na servisno središče BLACK+DECKER.

Opozorilo! Pred nadaljevanjem dela izključite napravo.

Naprava deluje/teče počasi

- ◆ Preverite, ali se kolut neovirano vrti. Po potrebi previdno očistite.
- ◆ Preverite ali nitka ne sega za več kot 11 cm iz ohišja koluta. Če je konec nitke daljši, ga odrežite, tako da seže do rezila.

Samodejno podajanje nitke ne deluje

- ◆ Ob pritisnjenem jezičku odstranite pokrov koluta z ohišja.
- ◆ Povlecite nitko, dokler ne sega 11 cm iz ohišja. Če na kolutu ne ostane dovolj nitke, vstavite nov kolut z nitko po napotkih zgoraj.
- ◆ Poravnajte jezička na pokrovu koluta z luknjama na ohišju.
- ◆ Potisnite pokrov na ohišje koluta, tako da se varno zaskoči v ležišču.
- ◆ Če nitka štrli iz ohišja preko rezila, jo odrežite, tako da sega samo do rezila.

Če samodejno podajanje še vedno ne deluje ali če je kolut zagoden, poskusite naslednje:

- ◆ Previdno očistite pokrov koluta in ohišje.
- ◆ Odstranite kolut in preverite, ali se vzvod lahko neovirano premika.
- ◆ Odstranite kolut in odvijte nitko, nato jo ponovno navijte enakomerno, kot je opisano zgoraj. Zamenjajte kolut po napotkih.

Vzdrževanje

Naprava BLACK+DECKER je zasnovano tako, da deluje dolgo brez posebnega vzdrževanja. Stalno in zadovoljivo delovanje je odvisno od pravilne skrbi za napravo in rednega čiščenja.

Razen rednega čiščenja ne potrebuje polnilnik nobenega vzdrževanja.

Opozorilo! Pred vzdrževanjem električnega orodja, povezanega s kablom, ali na akumulator:

- ◆ izklopite orodje in izvlecite priključni kabel iz omrežja;
- ◆ ali izklopite in odstranite baterijo iz naprave, če ima naprava vloženo ločeno baterijo;
- ◆ ali do konca izpraznite baterijo, če je sestavni del naprave, nato napravo izključite.
- ◆ Pred čiščenjem izklopite polnilnik iz električnega omrežja. Razen rednega čiščenja ne potrebuje polnilnik nobenega vzdrževanja.

- ◆ Redno čistite prezračevalne reže v orodju/polnilniku s pomočjo mehke ščetke ali suhe krpe.
- ◆ Ohišje motorja redno čistite z vlažno krpo. Ne uporabljajte kemičnih čistil ali sredstev za čiščenje, ki drgnejo.
- ◆ Redno čistite nitko in kolut z mehko ščetko ali suho krpo.
- ◆ Redno odstranjujte travo in zemljo izpod ščitnika s topim strgalom.

Varovanje okolja



Odpadke odlagajte ločeno. Orodij in baterij, označenih s tem simbolom, ne odlagajte skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki.

Orodje in baterija vsebujeta materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati, kar zmanjšuje potrebo po surovinah. Električne izdelke in baterije reciklirajte skladno s krajevnimi predpisi. Za več podrobnosti obiščite spletno stran www.2helpU.com

Tehnični podatki

BDT555KIT tip 1		
Vhodna napetost	V_{AC}	230
Vhodna moč	W	550
Hitrost v prostem teku	min^{-1}	7500
Teža	kg	2,5

Raven zvočnega tlaka:	
Raven zvočnega tlaka (L_{pa})	80 dB (A), odstopanje (K) 1,0 dB (A)
Raven zvočne moči (L_{wa})	94,8 dB (A), negotovost (K) 1,0 dB (A)
Skupne vrednosti treslajev (triosni vektorski seštevek) v skladu z EN 786:	
Vrednost emisije treslajev (a_w)	3,8 m/s^2 , negotovost (K) 1,5 m/s^2

Izjava EU o skladnosti

DIREKTIVA STROJ
DIREKTIVA O ZUNANJEM HRUPU



Škarje za ograjo BDT555KIT

Black & Decker izjavlja, da so izdelki, opisani v razdelku "Tehnični podatki" v skladu z:

EN60335-1:2012+A11:2014, EN50636-2-91:2014

2000/14/EC, Lawn Trimmer, $L \leq 50$ cm, Annex VI DEKRA
Certification B.V. Meander 1051 / P.O. box 5185 6525 MJ
ARNHEM / 6802 ED ARNHEM, Netherlands
Notified Body ID No.: 0344

Raven zvočne moči v skladu z 2000/14/ES (člen 12, dodatek III, $L \leq 50$ cm):

L_{WA} (izmerjena zvočna moč) 94,8 dB(A)
negotovost (K) = 1,0 dB(A)

L_{WA} (zajamčena zvočna moč) 95 dB(A)

Ti izdelki so v skladu tudi z direktivama 2006/42/ES, 2014/108/ES in 2011/65/EU.

Za več informacij se posvetujte s podjetjem Black & Decker na spodnjih naslovih, ali poiščite kontaktne podatke na zadnji strani navodil.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične dokumentacije in daje to izjavo v imenu podjetja Black & Decker.

R.Laverick
Direktor inženiringa
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
Velika Britanija
27/11/2018

Garancija

Black & Decker na temelju svojega zaupanja v kakovost svojih izdelkov ponuja 24 mesečno garancijo, ki velja od dneva nakupa. Ta garancija je dodatek in v nobenem primeru ne vpliva na vaše zakonjene pravice. Garancija je veljavna znotraj ozemlja držav članic EU in na evropskem trgovinskem območju.

Za garancijski zahtevek boste morali skladno s pravili in pogoji poslovanja podjetja Black & Decker prodajalcu ali pooblaščenemu servisierju predložiti dokazilo o nakupu orodja. Pravila in pogoje 2-letne garancije podjetja Black & Decker in lokacijo najbližjega pooblaščenega servisierja lahko najdete na spletni strani www.2helpU.com, ali stopite v stik z najbližjo trgovino Black & Decker; naslovi trgovin so navedeni v tem priročniku.

Obiščite našo spletno stran www.blackanddecker.co.uk in registrirajte svoj novi izdelek Black & Decker, da boste ostali seznanjeni z našimi novimi izdelki in posebnimi ponudbami.

Poland www.blackanddecker.pl serwis@erpatech.pl	ERPATECH Bakaliowa 26 05-080 Mościska	Tel.	(22) 431 05 05
Czech Republic www.blackanddecker.cz bandservis@bandservis.cz	BAND SERVIS CZ s.r.o. K Pasekam 4440 ZLIN 760 01	Fax.	+48 (22) 468 8735
HUNGARY www.blackanddecker.hu service@rotelkft.hu	ROTEL Kft. Központi Márkaszerviz Thököly út 17-19 BUDAPEST 1163	Tel.	577008550
HUNGARY www.blackanddecker.hu szerviz@inox.hu	Inox Szolnoki út 27-29. Kecskemét 6000	Fax.	577008559
Serbia www.blackanddecker.rs office@hammercom.co.rs	HAMMERCOM d.o.o. Valjevska 3 BEOGRAD 11000	Tel.	577008550
		Fax	403-2260, 403-6533
		Tel.	+36 30 370 7032
		Tel.	+381 (0)11 2543 683
		Fax	+381 (0)11 2543 683

België/Belgique/Luxembourg www.blackanddecker.be enduser.be@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel. NL +32 15 47 37 65 Tel. FR +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	kundeservice.dk@sbdinc.com www.blackanddecker.dk
Deutschland www.blackanddecker.de infobdgc@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
Ελλάδα www.blackanddecker.gr greece.service@sbdinc.com	Stanley Black & Decker (ΕΛΛΑΣ) Ε.Π.Ε ΓΡΑΦΕΙΑ: Σπύρου 7 & Βουλιαγμένης 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα	Τηλ. 210-8981616 Φαξ 210-8983570
SERVICE:	Ημερος Τόπος 2 -Χάνι Αδάμ 193 00 Ασπρόπυργος - Αθήνα	Τηλ. Service 210-8985208 Φαξ 210-5597598
España www.blackanddecker.es respuesta.posventa@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Ibérica, S.C.A. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadà, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419
France www.blackanddecker.fr	Black & Decker (France) S.A.S. 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00
Helvetia www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbösingen	Tel. 026-6749393 Fax 026-6749394
Italia www.blackanddecker.it service.italia@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde 800-213935
Nederland www.blackanddecker.nl enduser.nl@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35, 6121 RE BORN Postbus 83, 6120 AB BORN	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200
Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	kundeservice.no@sbdinc.com www.blackanddecker.no
Österreich www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Portugal www.blackanddecker.pt resposta.posvenda@sbdinc.com	Black & Decker Limited SARL Quinta da Fonte - Edifício Q55 D. Diniz Rua dos Malhães, 2 e 2A - Piso 2 Esquerdo 2770 - 071 Paço de Arcos	Tel. 214667500 Fax 214667580
Suomi	Black & Decker PL47 00521, Helsinki	asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com www.blackanddecker.fi
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	kundservice.se@sbdinc.com www.blackanddecker.se
Türkiye www.blackanddecker.com.tr	KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Defferdar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edimekapı / Eyüp / İstanbul 34050	Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05
United Kingdom & Republic Of Ireland www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com	Black & Decker 210 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3YD	Tel. 01753 511234 Fax 01753 512365
Middle East & Africa www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8863030 Fax +971 4 8863333